大公報
Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百九十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一一 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

本報舉辦電冰箱填字遊戲辦法（詳見大公園）

平壤慶祝「八·一五」十周年
金日成提新建議 南北朝鮮均裁軍
雙方公開宣佈不以武力相向 舉行南北政府會議討論統一
朱副主席表示中國人民支持此主張

【中國新聞社北京十五日電】平壤消息：十四日晚，平壤各界在牡丹峯劇場舉行盛大集會，隆重慶祝「八·一五」朝鮮解放十周年。參加大會的有朝鮮勞動黨和國家機關人員、各民主政黨和社會團體的代表，人民軍高級將領和共和國英雄，勞動英雄，平壤市勞動人民代表等共七百多人。

應邀出席大會的有駐朝鮮的蘇聯、中國和其他國家外交使節和外交官員，中國人民志願軍代表團，正在訪問朝鮮的蘇聯文化代表團和西德以及出席赫爾辛基世界和平大會的日本和平代表等。

六時正，當以金日成首相爲首的朝鮮勞動黨和政府領導人同以阿里斯托夫爲首的蘇聯政府代表團和以朱德爲首的中華人民共和國代表團等在主席台上出現時，全體到會者一致起立，全場響起了經久不息的掌聲。

大會由朝鮮最高人民會議常任委員會委員長金科奉主持。

金日成首相在大會上作了重要報告。金日成在報告中總結了朝鮮北部解放後十年來在朝鮮勞動黨和共和國政府領導下在政治、經濟、文化等各方面的建設成就，並且對比地指出了南朝鮮在美國和李承晚集團反動統治下的黑暗狀況。

金日成在報告中分析了當前的國內外形勢，並且對朝鮮和平統一問題提出了積極的主張。

金日成嚴正斥責李承晚集團在美國的同情支持下最近公開叫囂要攻佔開城、甕津等地區的挑釁性聲明和對中立國監察委員會施行的一連串暴行。

金日成強調指出：要實現朝鮮的和平統一，首先必須鞏固停戰和創造南北朝鮮相互接觸的條件。他說：「關心朝鮮問題的有關國家應當進行努力，承擔義務保證在朝鮮不再發生戰爭，保證不發生威脅朝鮮和平的任何行動。希望由各有關國家召開有亞洲國家廣泛參加的遠東會議，來謀求和平統一朝鮮的方案。」

金日成並且建議「由南北朝鮮政權當局向南北朝鮮人民和全世界人民宣佈：爲了消除南北之間現存的不信任和緊張局勢而承擔義務，不行使任何反對對方的武力，而只以和平方法來解決一切有關統一朝鮮的問題，並爲了減輕南北朝鮮人民的軍費負擔和將非生產的人力轉用於和平建設，把南北朝鮮軍隊縮減到最低限度。」

金日成主張努力爭取迅速召開南北朝鮮政府代表會議，以便討論統一朝鮮的問題。

金日成號召全朝鮮人民進一步發展同蘇聯、中華人民共和國和各人民民主國家和世界愛好和平人民的親善關係，爲實現祖國的和平統一和獨立而繼續進行堅決的鬥爭。

金日成的報告受到全體到會者不斷的熱烈鼓掌。

接着，蘇聯政府代表團團長阿里斯托夫講話。他盛讚朝鮮人民在中國人民志願軍協助下打敗侵略者並且採取主動而贏得的朝鮮停戰對和平事業的貢獻。並且表示相信朝鮮人民一定能夠像在戰爭中取得勝利一樣，在和平建設中也取得光輝勝利。

中華人民共和國代表團團長朱德繼起講話。他說：「在今天的慶祝大會上，金日成首相對朝鮮和平統一問題提出了積極的主張。這些主張是完全符合朝鮮人民要求和平統一的強烈願望的，也是完全符合遠東和世界和平的利益的，中國人民完全同意這些主張，並全力給以支持。我們相信，全朝鮮人民以自己團結一致的努力，在全世界愛好和平的人民和國家的支持下，一定能夠排除萬難，勝利地完成和平統一自己祖國的神聖事業。」

在大會上講話的還有各人民民主國家駐朝鮮的外交使節。

慶祝巴基斯坦獨立八周年
巴基斯坦大使發表演說
堅決主張我國入聯合國
中巴兩國邊境接壤和平相處善鄰友好
人們認爲到中國訪問等於作一次宗教上的朝聖

【中國新聞社北京十四日電】巴基斯坦駐華大使蘇爾丹烏丁·阿哈默德在十四日晚舉行招待會，慶祝巴基斯坦獨立八周年。應邀出席招待會的，有中華人民共和國國務院總理周恩來，副總理彭德懷、全國人民代表大會常務委員會副委員長李維漢、國務院秘書長習仲勛，外交部副部長章漢夫，中國人民解放軍副總參謀長張宗遜，北京市副市長王崑崙等。

在會上，巴基斯坦駐華大使蘇爾丹烏丁·阿哈默德說，巴基斯坦政府內外的發言人都堅決地主張應當恢復人民中國在聯合國的合法地位。

大使說，我們不僅爲了我們兩國自己的利益，而且也爲整個人類的更大利益，期待着我們兩國間在國際事務上更大、更緊密地合作。

巴基斯坦的人民，一直懷着衷心的滿意和日漸增高的欽佩心情，注視着中國的逐步繁榮。

巴基斯坦大使指出，過去一年應當被視爲中、巴關係歷史上交往頻繁的一年，不僅現在巴基斯坦和中國在沒有糾紛的西南邊境上和平接壤，造成了兩國人民間一種善鄰友好的精神，而且在中國人民和巴基斯坦人民的祖先間，從極古的時代以來，一直就有文化和商業上的不斷的交往。事實上，這個偉大國家的豐富的古老文明，一直就極受尊敬。對於我們來說，中國是一個富於文化和智慧的國家，人們認爲到中國作一次訪問等於一次宗教上的朝聖。

大使說，巴基斯坦是最初和中華人民共和國政府建立外交關係的國家之一。從那時起，我們在政治、文化、商業各方面的關係的發展都在與年俱增中。我們兩國人民間的友誼在萬隆會議上又進一步地加強。

大使指出，巴基斯坦總理和中國總理在萬隆的沒有拘束的、坦白的會談，將永遠被看作是中、巴間更緊密地合作的新階段的開始。

周恩來總理講話
中巴聯系日益加強
相信科倫坡五國將對亞非友好更有貢獻
中巴兩國的經濟和文化來往將更加頻繁

【中國新聞社北京十五日電】中華人民共和國國務院總理周恩來在巴基斯坦大使招待會上的講話，全文如下：

大使閣下，女士們和先生們：

今天是巴基斯坦獨立八周年紀念日，我代表中國政府和人民向巴基斯坦政府和人民致熱烈的祝賀。

幾年來，中巴兩國之間的經濟和文化聯系日益加強。特別是最近一年以來，兩國之間各種代表團的相互訪問，進一步促進了彼此的瞭解。

今年四月間，在萬隆舉行了亞非會議。誠如大使閣下剛才所指出的，這個會議起了深遠的影響，對和平和國際諒解作出了貢獻。會議的各項決議貫串着亞非各國人民爭取和維護獨立自由、保障世界和平、促進友好合作的共同願望。我國政府和人民願意同巴基斯坦和其他亞非國家一起，爲貫徹亞非會議的各項協議而繼續努力。

亞非會議的成就，在很大的程度上是由於巴基斯坦同印度、緬甸、印度尼西亞和錫蘭五個科倫坡國家的倡議和努力。我相信，巴基斯坦將會同其他四個科倫坡國家一起，爲亞非國家之間的友好和合作作出更大的貢獻。

中巴兩國總理曾有機會在亞非會議期間進行坦白和誠懇的會談。兩國政府負責人員之間的這種接觸，大大有助於兩國間的相互瞭解和友誼。

正如大使閣下剛才所說的，自從巴基斯坦獨立和中華人民共和國成立以來，兩國在古老和傳統的友誼基礎上，建立了並不斷地發展着新的睦鄰友好關係。我深信，今後我們兩國之間的睦鄰關係將日益增進，我們兩國間文化和經濟來往更加頻繁。

大使閣下，女士們和先生們，我提議爲巴基斯坦國家的興盛，人民的繁榮，爲中巴兩國的友好合作，爲亞洲和全世界的和平，爲巴基斯坦代理總督伊斯坎德爾·米爾扎閣下的健康而乾杯！

埃貿易團遊頤和園
攀登萬壽山頂縱覽景色
對我古代建築頗爲欣賞

【本報訊】新華社北京十四日電：埃及共和國政府貿易代表團團長、埃及工商部部長穆罕默德·阿卜·努賽爾和代表團全體人員，十四日遊覽了首都風景名勝區頤和園。

有對外貿易部部長葉季壯、副部長雷任民等陪同客人們遊覽。

客人們先後到仁壽殿、樂壽堂、頤樂殿、佛香閣、排雲殿、諧趣園等處參觀，並攀登萬壽山縱覽頤和園的山色湖光。客人們還乘坐畫舫，在昆明湖上遊覽。

客人們對頤和園的許多古代建築藝術頗爲欣賞，並在許多宏偉的古建築物前拍影留念。

按照首腦會議精神 謀求解決朝鮮問題
人民日報重申應即舉行遠東會議

【本報訊】新華社北京十五日電：人民日報十五日發表社論慶祝朝鮮解放十周年。

社論指出，目前朝鮮形勢的發展，說明了緩和遠東緊張局勢的迫切性。而鞏固朝鮮停戰，並進一步謀求朝鮮的和平統一，是緩和遠東緊張局勢的必要因素。因此，有關國家應當舉行一次有亞洲國家廣泛參加的遠東會議，按照四國政府首腦日內瓦會議所表現的合作和諒解的精神來謀求朝鮮問題的和平解決。這是符合朝鮮人民、全世界人民的利益的。

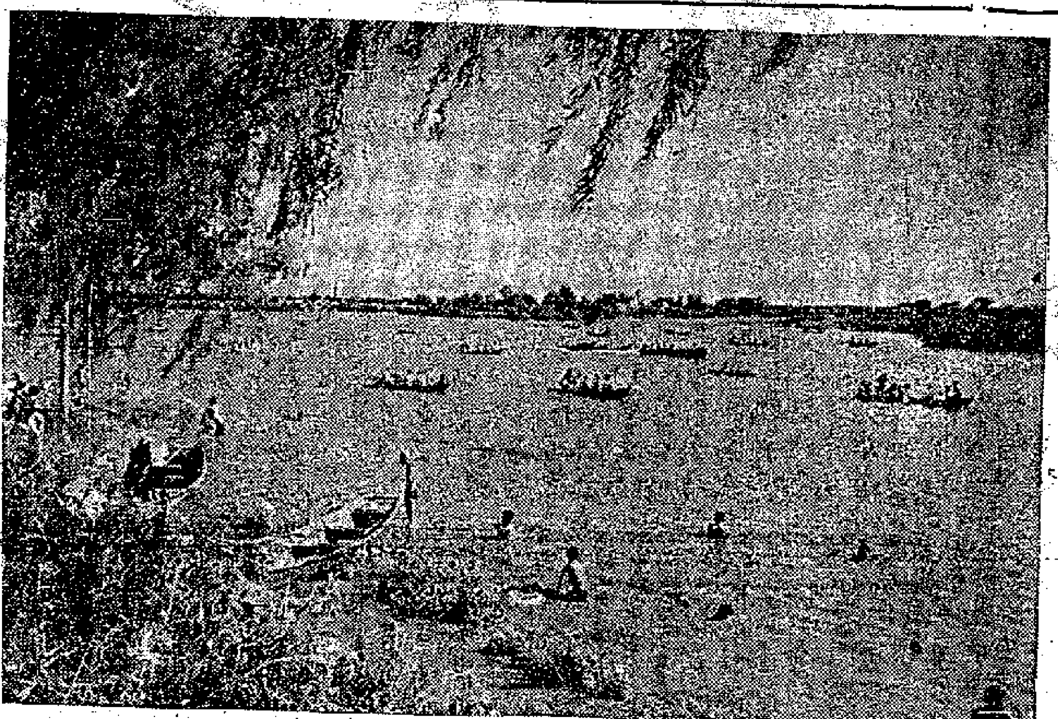
社論最後強調說，中國人民深刻地懂得朝鮮人民反抗帝國主義的英勇鬥爭和犧牲對遠東的和平和我國安全的貢獻的重要意義，我們一定要繼續給予我們朝鮮的兄弟人民以全力的支持，並發展兩國人民之間的合作。中國人民決心和全世界愛好和平的人民一道繼續爲和平解決朝鮮問題而努力。

漆屏一堂瓶一對 祝賀朝鮮解放日
朱德副主席在平壤贈禮

【新華社平壤十四日電】以朱德副主席爲首的中華人民共和國代表團在十四日上午向朝鮮民主主義人民共和國政府贈送禮物，禮物有我國特產福建漆器仿古彩屏一堂和景泰藍花瓶一對。

印度報紙贊成召開遠東會議

【中國新聞社北京十四日電】新德里消息：印度報紙一般都支持中國和朝鮮民主主義人民共和國政府提出的召開有亞洲國家廣泛參加的遠東會議來謀求和平解決朝鮮問題的建議。印地文「印度斯坦日報」十三日發表社論說：「舉行這種會議的必要是不能否認的。」



哈爾濱人民的夏季生活

哈爾濱松花江上的太陽島，是幽美的風景區，經常有大量的職工和學生到這裏划船、游泳，度過炎熱的假日。這是太陽島風景區之一。 尚紓年攝（新華社稿）

讀者注意 本報專欄「衛立煌在北京」從明天起連載。

蔣幫迫學生赴金門 組成所謂「戰鬥營」
華僑學生被迫勞軍不少人病倒

【新華社北京十四日電】蔣介石賣國集團以所謂「暑期青年戰鬥訓練」爲名，加緊脅迫台灣青年學生接受軍事訓練。

台灣報紙報道，從八月初開始，台灣的大學和中學的大批學生被蔣介石賣國集團驅入所謂「戰鬥營」和空降、電訊、駕駛、騎士等大隊接受蔣賊軍的「戰鬥訓練」。在這種訓練的名義下，一批台灣青年學生在八月二日被蔣賊海軍押往金門島，組成所謂「金門戰鬥營」。蔣賊軍正在日夜「訓練」這些青年學生，以便臨時驅使他們充當砲灰。

台灣報紙報道，還有幾千名台灣青年學生由七月中旬開始，被蔣介石賣國集團強迫編爲「軍中服務隊」，脅迫他們到蔣賊軍中從事各種勞役。台灣報紙最近透露了這些學生遭受折磨的慘狀。一隊被趕到澎湖列島去的「華僑學生暑期軍中服務隊」，每天都被迫從清晨到深夜替蔣賊軍從事各種勞役和進行「慰問」，使這批學生的體重普遍減輕，不少學生因「備極勞頓，睡眠不足」而病倒了，但仍被迫演劇「慰勞」蔣賊軍。

印度總統府中 鶴鹿金魚供參觀
係周總理去年贈給印兒童

【新華社新德里十五日電】周恩來總理在去年印度總理尼赫魯六十五歲壽辰時贈送給印度兒童的丹頂鶴、梅花鹿和金魚正在新德里總統府公開展覽。這些動物每天都吸引了許多參觀者。人們高興地說：「它們是來自中國的！」

兩隻丹頂鶴在草地上悠然地踱着步子。一隻梅花鹿在到達印度不久後死了，餘下的一隻和一隻印度的阿薩姆鹿配成了對，它們相處得很好。不少金魚因爲受不住新德里炎熱的氣候而死掉，餘下的金魚看來已經習慣這種氣候，它們正在迅速地繁殖起來。

劉寧一與謝冰心在大阪發表講話

大阪會議 日本禁止原子彈和氫彈關西大會十三日在大阪舉行。出席的有中蘇波法意印朝鮮等國代表和關西各界代表共二千多人。圖爲關西大會會場。（本報大阪特稿）

【新華社北京十五日電】大阪消息：十三日晚間，中國、蘇聯、波蘭、朝鮮、法國和世界和平理事會出席禁止原子彈和氫彈世界大會的代表，出席了在大阪舉行的、有一萬多人參加的羣衆大會。他們受到全場熱烈的歡迎。

中國代表團團長劉寧一和蘇聯、世界和平理事會的代表都在大會上講話。

兩位遭受了原子彈災害的青年男女從廣島趕來，在大會上含着眼淚報告遭受原子彈轟炸的悲慘情況，並且呼籲一定要使原子武器得到禁止。

大會聽取並且一致擁護禁止原子彈和氫彈世界大會廣島會議上所得到的結論和大會宣言。

大會在全場合唱「不准原子彈轟炸」的歌聲中閉幕。

中國代表團團員謝冰心還出席了有四千多聽衆參加的講演會，並且在會上發表了講話。

中國代表團團員成仿吾、趙樸初和秘書鄭森禹等還出席了日中友好協會和關西華僑聯合舉行的歡迎宴會。

金日成新建議

在朝鮮解放十周年的慶祝大會上，金日成元帥呼籲鞏固朝鮮停戰，並且對和平統一朝鮮提出了新的主張：

一、由南北朝鮮政權當局宣佈：不行使任何反對對方的武力，而只以和平方法來解決一切有關統一朝鮮的問題。

二、把南北朝鮮軍隊縮減到最低限度。

三、努力爭取儘速召開南北朝鮮政府代表會議。

不久以前，我國外交部發表聲明，也再次提出：「我們一貫主張一切外國軍隊應該撤出朝鮮，有關國家應該保證朝鮮的和平發展，以便朝鮮人民能夠和平解決朝鮮的統一問題。與某些人的誣蔑相反，中國人民志願軍準備在任何時候與一切其他外國軍隊同時撤出朝鮮。我們有理由要求某些國家不再堅持把外國軍隊留在朝鮮。」

中朝完全一致

中朝兩國的主張，表現了兩國光明磊落的態度。

這種態度是以朝鮮人民的利益爲出發點的。不許朝鮮戰爭再起而使朝鮮人民再大塗炭。承認朝鮮人民的主權，認爲朝鮮統一問題基本上是要由朝鮮人民自己來解決的。

這種態度也是符合遠東及世界和平的利益的；鞏固朝鮮停戰、進而和平解決朝鮮問題，可以鞏固遠東及全世界的和平。

漢城的噪音

南朝鮮自然也要紀念「八一五」的，但是，就在這天，李承晚卻偏偏忘了，沒有蘇聯紅軍，就沒有「八一五」。他從頭到底在大叫「反共」。

他自己要求廢止停戰協定，卻說「共產黨今天簽協定，明天就加以破壞」。

他反對「維持現狀的和平」，反對「彼此容忍的和平」，反對「尋求和平」；他高呼要「把共產黨趕回去」，而且是要「西方國家」來替他「把共產黨趕回去」。

不必我們說他是戰爭販子；他自己說他反對一切和平。

不必我們說他仇恨朝鮮人民；他自己說他要求西方國家再在朝鮮發動戰爭，再來屠殺成千成萬的朝鮮人民。

值得注意的是，美軍雖然不得不保護中立國監察委員會的安全，但美軍並沒有保證這個委員會能繼續工作；而且，美國國務院竟然對李承晚破壞停戰的活動公開表示「同情」。

平壤和漢城

在同一天，平壤和漢城就發出這兩種聲音，絕對不同的兩種聲音。

平壤的聲音是多麼莊嚴，充滿了仁愛與自尊；漢城的聲音是多麼卑鄙，多麼令人齒冷。

施君玉

蘭新鐵路 機械鋪軌

【中國新聞社蘭州十二日電】蘭新鐵路已開始用機械鋪軌了。幾千斤的用鋼軌和枕木預先製成的釘道成品，被鋪軌機迅速地吊起，穩穩地安放在路基上，鐵路就這樣一節一節的迅速向前延伸。

「改造黃河第一步」影片在京開始上映

【新華社北京十三日電】紀錄根治黃河水害和開發黃河水利的影片「改造黃河的第一步」和「水土保持」十二日起在北京和觀衆見面了。

在「改造黃河的第一步」影片中，概括地介紹了黃河幾千年的災難情景和解放後治理黃河的成就，以及從一九五四年春開始根治和開發黃河的規劃工作。「水土保持」影片介紹了黃河中游人民進行蓄水蓄土和造林種草等水土保持辦法。

用後可知，可靠品質！

老牌 人造絲

凡人造絲上添附此商標即是在日本具有最大設備最新術的「旭化成工業」榮譽出品。該廠具有悠久歷史所出品ASAHI BEMBERG紗及織布而言，爲世界四大名廠製造之一，確保業盟主之地位。

購人造絲時請認明商標

旭牌 特級人造絲 各支均齊

ASAHI BRAND
ASAHI
EXCELLENT VISCOSE RAYON YARN

人造絲
B75D B120D
B250D B150D
SD100D B300D
MB120D SD120D

BEMBERG紗
B20D B30D
B40D B60D
B75D B100D
B120D SD75D
SP120D

歡迎接洽，向日本各大出口商函詢均可也

日本，大阪市北區宗是町 一大阪大樓
日本，東京都千代田區有樂町三信大樓
旭化成工業株式會社

A527 ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.
HEAD OFFICE: OSAKA BLDG., 1, SOZE-CHO, KITA-KU, OSAKA, JAPAN.

金善寶函告台灣農業科學工作者

前所未有

在台灣的從事農業科學的各位朋友們：我們彼此已經有許多年不見了，我們無時無刻不在懷念着你們，讓我首先問候各位朋友們身體好！

朋友們！祖國大陸解放六年來，無論在經濟建設、文化建設和國防建設，各方面的進步都是非常驚人的，人民生活日益改善，各民族各階層人民間的團結日益緊密，都是前所未有的。這些情況，你們大概也知道一些，但實際的情況決不是你們所能想像得到的。

農業生產

從農業方面來說，自從實行了土地改革，農民得到了土地以後，政府大力幫助他們種子、農具和肥料，並且領導他們組織起來，互助合作，農民的生產積極性大大提高。因此，幾年來，在農業生產戰線上湧現出成千成萬的生產能手，選拔了許多農業勞動模範。例如江蘇松江縣的陳永康是全國農業勞動模範。他種植的水稻每畝產量達一千四百多斤，現在江蘇省有不少地區應用他的方法種植水稻，每畝產量都得到顯著的提高。山西的曲耀離，也是全國農業勞動模範，他的棉花每畝能產九百多斤，他是種植棉花的能手。這種勞動模範對中國農業生產有着很大的貢獻，因此，他們成為推進中國農業生產的先進旗幟，受到全國人民的尊敬。

問題很簡單

朋友們！你們想一想，為什麼大陸解放後的短短幾年中，就能出現許多農業生產的勞動模範呢？這個問題很簡單，因為這種勞動模範是在千千萬萬的勞動農民積極地勞動的情況下產生出來的，那就是說，只有解放後的新中國，人民掌握了自己的政權，農民能夠自由使用他們的土地，在中國共產黨的領導下才能產生出來的。相反的，在任何資本主義國家裏面，在今日的台灣地區，是決不可能產生出那種勞動模範的。

互助合作

大家知道，我國曾經是一個在帝國主義統治下的殖民地、半殖民地和半封建的國家，經濟是非常落後的，特別農業是分散的小農經濟，農民一直陷於非常貧困的狀態。為了克服分散的個體小農經濟的落後性提高農業生產，共產黨和政府大力號召農民組織起來，互助合作。幾年來，互助合作已經有很大的成績，現在全國農業生產合作社已經發展到六十多萬個，參加互助組的更多。到今年春天為止，全國參加互助合作的農戶約佔總農戶百分之七十。這種參加互助合作的農戶都是根據自願互利的原則發展起來的，所以是非常鞏固的。現有的農業生產合作社，它們的產量一般比互助組高，互助組又比單幹農戶高。農業生產合作社的產量一般能增產百分之十到二十。但現在的農業生產合作社還只是初級形式的合作社，其中使用新式機械耕種的或者使用拖拉機耕種的，還僅僅是個別的。到了第二個五年計劃和第三個五年計劃，就要逐步地以至廣泛地實現農業機械化了，無疑地那時的農業生產合作社的產量將會比現在更加提高。

大米和棉花

我國雖然是個農業國，但在國民黨反動統治時期，農業生產是沒有得到發展的。相反地，還受到嚴重的破壞。農業生產一年比一年下降。到了一九四九年，我國糧食產量只有二千二百六十億斤，棉花產量只有八百八十多萬擔。因此，從抗日戰爭以前到解放以前，每年要從越南、泰國運進大米，從加拿大運進小麥、麵粉，從美國運進棉花。解放以後，僅僅經過三年的時間，我國一九五二年的糧食產量就達到三千二百七十八億斤，棉花產量達到二千六百萬擔，都超過了解放前的最高年產量。現在我們的糧食不但可以自給，還有積餘。糧食棉花如此，其他農業生產也大致相同。僅僅從上面所說的農業生產情況已經足夠說明我們的國家的社會制度有着無比的優越性。

理論結合實際

中國的農業科學工作者在解放以前由於受了孟特爾、毛爾根主義反動學說的毒害，科學研究陷入了唯心主義的深淵，理論脫離了實際，弄得五穀不分，麥韭不辨。但在解放以後，就大大不同了。他們學習了辯證唯物主義，學習了蘇聯的先進經驗，他們懂得了米丘林學說是世界上最先進的生物科學，它是具有戰鬥性和創造性的科學，是改造自然和控制自然界的科學。他們自覺地從實驗室深入到農村，虛心向廣大勞動農民學習。他們了解了農業生產的實際情況，總結了勞動農民的豐富生產經驗，不但提高了自己的知識，增加了農業生產，同時也豐富了科學。

科學研究自由

毛主席和中國共產黨對科學是非常重視的，而且在憲法上作了明文規定，中華人民共和國保障公民進行科學研究的自由，國家對從事科學的公民的創造性工作給以鼓勵和幫助。現在國內各高等學校的教師已經普遍開展了科學研究工作。

南京農學院現狀

為了實現國家工業化，發展國民經濟建設和文化建設，我們的國家就需要大量的經濟建設和文化建設的幹部。五年內，我們將要設立許多高等學校，學生數量將要大大增加。在台灣有一部份農業科學工作者像錢天鶴先生、沈宗瀚先生、歐世璜先生、湯惠蓀先生、馬保之先生，都是在南京工作過多年的，就拿南京來說吧。解放前，南京是國民黨反動統治的首都，那時只有一個中央大學，和美國帝國主義作為文化侵略工具的兩個教會學校，總共不過四千學生。現在南京已經有八個高等學校，學生已經達到一萬三千。解放前，一九四七年，中央大學農學院八個系，只招收了二十一名學生。現在的南京農學院有六個系，今年暑假就預備招收六百多學生。解放前的學生，畢業就是失業，找工作是非常困難的。現在的大學生，沒有畢業以前，國家早已為他們安排了工作。我們只有感到大學畢業的人數太少，決不會有一個大學畢業生找不到適當的工作崗位。這也足夠說明我們國家的社會制度的優越性。

現在台灣的大學生怎樣呢？他們和解放前在大陸上的大學生遭到了同樣悲慘的境遇。大學畢業了，還要經過嚴格的所謂「就業考試」。就業考試及格的，才能分配到工作。今年的情況據說越來越悲慘了，又改為什麼「分發工作制」，反動統治者只預備給他一張空洞的就業證書，但並不保證給他一定的工作，甚至今年的大學畢業生還要受一年的軍訓，換句話說，不但不能分配到工作，還要他們為反動統治者去當砲灰。

神話實現了

朋友們！我們清楚地知道，你們在台灣的境遇也是非常惡劣的。日常艱苦的生活已經壓迫得你們喘不過氣來，萬惡的特務又佈滿了你們的周圍，你們很難行動沒有絲毫自由，你們的集會受到監視。看看大陸上的情形，這還是人的世界？回過頭來看看大陸上的親密團結，互助友愛，無論男女老幼都在建設那麼的社會主義的社會。我們從前讀中國歷史，說什麼三代以上的社會裏，是「夜不閉戶，路不拾遺」，我們認為那是神話，是不能相信的。但是今天新中國的社會裏，這種神話式的事實已經逐步在實現了。

朋友們！你們可以相信，祖國六萬萬同胞決不能聽任我們的八百萬同胞長期陷於水深火熱之中。我們有決心，我們有力量，我們一定要解放我們自己的領土——台灣。朋友們！你們要團結，你們可以做一些有利於解放台灣、有利於人民的事，如果現在有機會回來，那就更好。將來台灣解放後，你們也都會有機會為科學研究和祖國建設事業服務的。

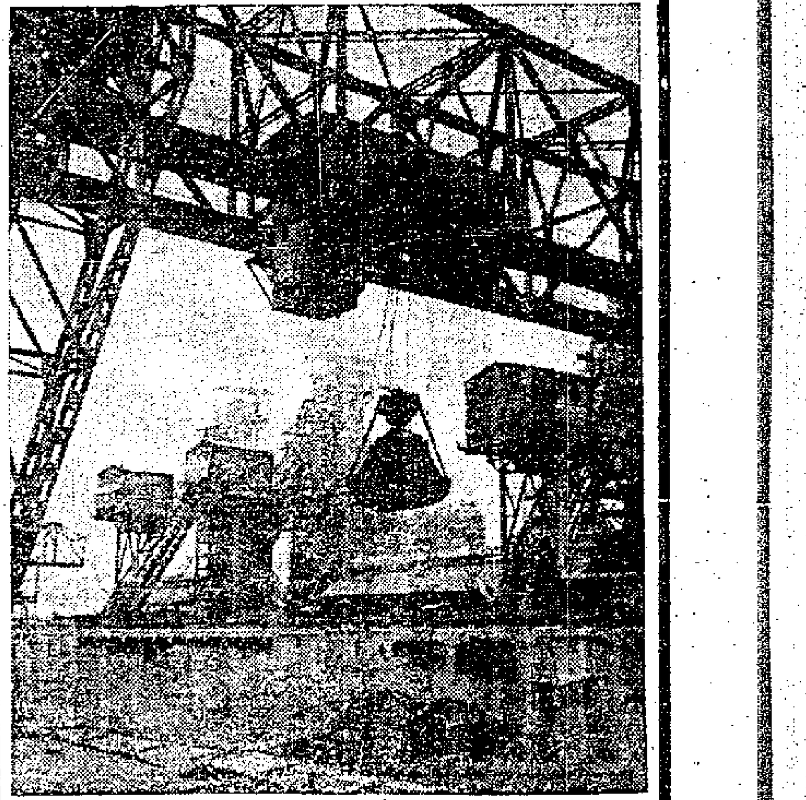
幾位老教授的事

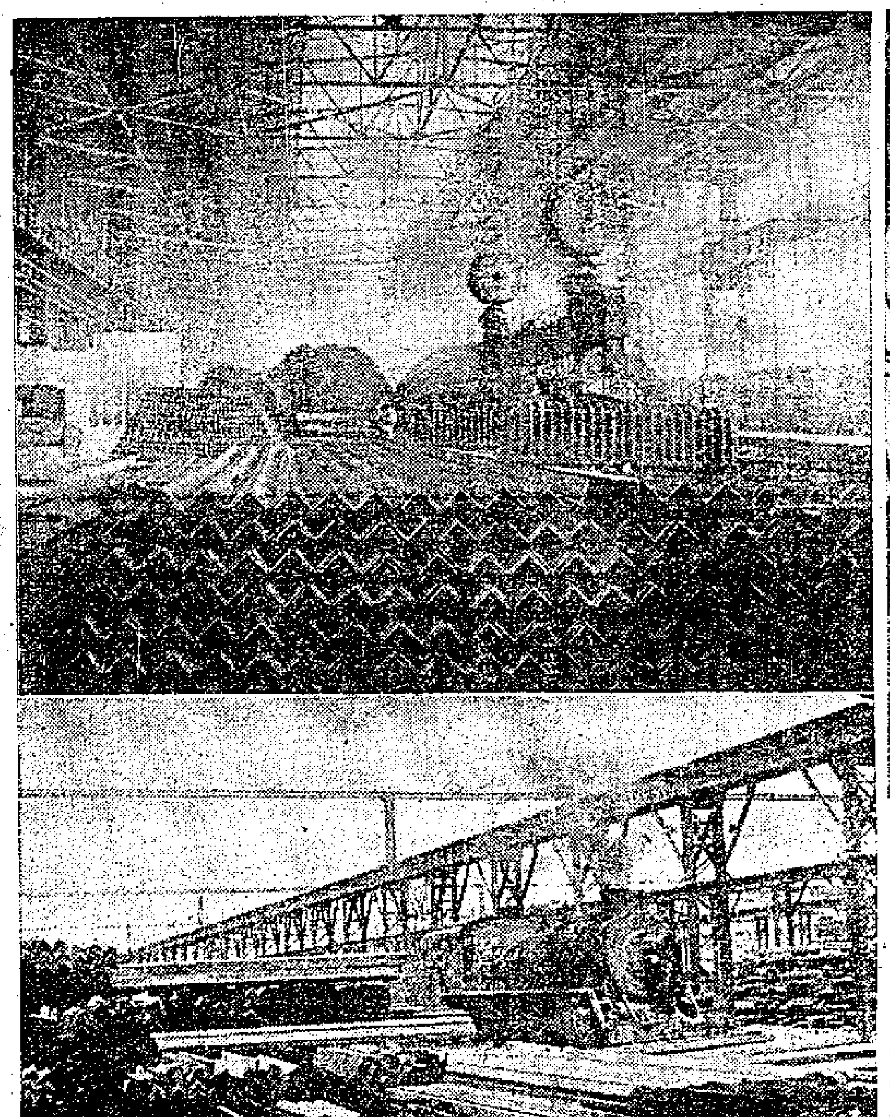
今年六月間中國科學院召開了四個學部的成立大會，選出了二百三十三位學部委員，包括各方面對科學有成就的代表人物。經過兩週的時間共同討論了全國性的各方面的科學研究計劃。這個會議對中國科學事業來說，是具有極其重要的歷史意義的。在開會期間，周恩來總理、陳毅副總理都在大會上作了詳細的指示，給予全體科學工作者以很大的鼓勵。在二百三十三位學部委員中有十六位是農林科學工作者，其中如丁穎、馮澤芳、戴芳瀾、俞大紱、蔡邦華諸先生，都是生物學地學部的委員。

共產黨和人民政府不但重視科學研究，而且對科學工作者給予無微不至的關懷。舉幾個事例來說，上月中國科學院召開學部成立大會的時候，華南植物研究所所長陳煥鏞先生，因在視察廣西某工作站的途中，不幸跌傷了手臂，大家勸他休息，但陳先生堅持要來京參加學部成立大會。因此，政府特別派了兩名護士陪同陳先生來京，以便隨時照顧他的生活。又如中央農業部採司長、南京林學院李寅恭教授都因年老體弱不能工作了，但政府仍支付他們的全部薪津，讓他們在家裏安心休養。類似這樣的例子是很多的。如王曹先生很激動地對人說，照他的身體情況，如果在解放以前在反動統治時期，那他的生活就會陷於不堪設想的地步了。在台灣的朋友們，對於採先生的話，大概是很容易理解的。

五千台拖拉機

由於國家重視科學，重視科學工作者的生活，關心科學工作者的教育，使科學工作者受到極大的感動和鼓舞。因此，大家都是懷着無限的熱忱，努力學習，努力工作，為國家社會主義工業化而努力。大家知道，今年是我國第一個五年計劃的第三年，現在正在北京舉行的全國人民代表大會第二次會議，就是要討論和通過第一個五年計劃草案，按照我國第一個五年計劃，到一九五七年參加農業生產合作社的農戶將佔全國農戶總數的三分之一左右；機械化的國營農場將達到一百四十一處，將有五千多台我國製造的拖拉機出現在七百五十多萬畝的耕地上。朋友們！這是我國即將實現的社會主義農業化情景。你們都是學農的，都是非常關心祖國的農業建設的。你們聽到這種消息，我想一定也是歡欣鼓舞的。





鞍鋼建設的成就

[illegible]

華南佳果源源外銷

龍眼沙梨入旺造楊桃即上市
香蕉遠渡重洋首次運到德國
沙梨包裝達到國際標準遠銷到加拿大

【本報廣州十四日專訊】華南出產的[illegible]鮮美佳果。荔枝和龍眼是在國內外市場博得國際聲譽的[illegible]這兩種[illegible]銷國內外各地。[illegible]淡水沙梨六月[illegible]銷到加拿大。現在，廣東的香蕉已[illegible]國。目前，菠蘿、西瓜、「水果[illegible]

[illegible]果源源外銷。海外同胞今年嚐到了祖國更多[illegible]水果。今年這兩種水果都比過去的豐收年增[illegible]、西北；在國外，南洋等地的華僑也能吃到[illegible]年均多。龍眼剛進入旺產季節，現正大量運[illegible]地區以港澳為主，今年大量運銷南洋，並遠[illegible]蕉遠渡重洋，第一次運到了德意志民主共和[illegible]標準。[illegible]部分運銷港澳等地。[illegible]嚐到這種以清甜可口、水份特多著稱的美果。

潮汕夏種全部完成

兩百多萬畝稻田已經一片青綠
珠江三角洲連作早稻普遍增產

【中國新聞社廣州十四日電】廣東潮汕地區兩百多萬畝晚稻田已全部完成夏種，在月前還是長滿黃色早稻的田野上，現在已換上一片嬌嫩青綠的秧苗。

潮汕地區農民今年夏種普遍採用各種先進耕作技術，潮安、澄海、揭陽、普寧等縣採用「小株密植」的面積佔晚造總面積的八成以上。安縣很多農民還學習了[illegible]產合作社的「假植」法（即常移補秧苗時以培[illegible]

[illegible]田都加進了河泥，另外還有土雜肥四千萬擔。為支援農民改種雙季連作稻，廣東省供銷合作社組織供應了幾千頭耕牛。廣東省水利廳也投資一百多萬元興修了機械排水站、流動抽水機站、堤圍等大型工程十處，受益沙田十九萬多畝。

八閩集錦

惠安　▲最近，惠安崇武半島漁民，一向都用[illegible]捕黃花魚的圍繒網圍捕鰮魚，在小潮時，夜晚月亮光線微弱，起網時圍繒網兩邊激起的水星發出微光，鰮魚性喜光，就朝着閃光處游去，結果從兩翼漏掉。漁民們根據鰮魚喜光的特性，想出了一個新的辦法：起網時，用手電筒從網口照到網中央，鰮魚就跟着游向網中，這時拉起網來鰮魚都進入網囊，一網打盡。這一方法使用後，一般都提高捕撈量近三倍。

龍巖　▲國營龍巖專賣分公司所屬機構供應羣衆的菓木酒種類越來越多了。目前，公開出售的有金英酒、枇杷酒、李子酒、土梨酒、鳳梨酒、黃梨酒……等等。這些酒的味道大多清甜可口，暑天飲用也很適合，而且酒精含量較少，對人體健康較少妨害，因此受到羣衆歡迎。

福州　▲現在，當人們划着小船在福州西湖遊蕩的時候，不時可以看到成羣的小魚在水裏互相追逐；這是最近福州水產養殖場在西湖放養的第一批淡水魚。一共有紅鰱、白鰱和草魚等魚苗一萬五千尾。西湖，是福州最大的湖泊，全湖面積達四百八十三畝，水質非常肥沃，湖中繁殖無數的天然浮游生物，完全適合紅鰱、白鰱的攝食，今年試養的一萬五千尾魚，如無意外災害，在年底可收三萬多斤味道鮮美的淡水魚。將來如果湖底的土層略加挖濬，可放養十萬尾，這不僅可進一步增加福州市場水產品供應，同時也因為湖中腐植質、微生物充為魚類飼料後，將使西湖的湖水變得更加清潔。

永安　▲永安筍乾開始外運。至七月十五日止，運往省外國外的筍乾達四十多萬斤。上海、武漢、長沙等城市都已有永安筍乾出現。

同安　▲同安縣貞岱鄉最近新建了一個可容納觀衆二千多人的露天電影場，省電影放映第三十小隊已到這裏放映過我國著名的民間故事片「梁山伯與祝英台」。

乘火箭　飛上星球
坐潛艇　鑽到海底

少年科學技術愛好者訪問科學院表示理想

【本報訊】新華社北京十五日電：十四日早晨，中國科學院來了五十四個戴着紅領巾的小客人。十九位科學家和他們會了面。這些小客人是在科學技術活動方面有出色成績的少年科學技術愛好者，是全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會從全國各地邀請到北京來參加展覽會的。

中國科學院副院長陶孟和代表中國科學院向少年科學技術愛好者表示熱烈的歡迎。他說：中國科學院的同志們對全國少年兒童科學技術和工藝作品展覽會非常重視，對展覽品感到很大興趣。

中華全國科學技術普及協會主席、七十多歲的老科學家梁希和其他科學家茅以昇、華羅庚、錢三強、高士其、華南圭等都致詞祝賀展覽會的成就，他們認為能和展覽品創作者的代表們見面是非常高興的事情。

潘萬洪代表到會少年科學技術愛好者講話。他說：我們熱愛祖國的一切，所以我們立志要做社會主義勞動者，把祖國建設得更美麗、更強壯；我們要征服自然，讓旱災水災再也不能威脅我們；我們要用原子能開動機器，讓生產力猛進突飛；我們要製造無數的拖拉機，奔馳在祖國廣大的田野上，讓人們永遠歡唱豐收；我們要乘上火箭，飛上星球；我們要坐上潛水艇，鑽到海底深處，這些都是我們的理想。

陶孟和立刻回答說：中國科學院和中華全國科學技術普及協會立即要通知全國各地所屬機構，全力支持你們的活動。

鷹廈路找出新線路

工程師鐵道兵反覆勘測研究
降低工程造價加速工程進度
各方節約資金可達一億二千萬元

【中國新聞社福州十五日電】中國人民解放軍鐵道兵部隊在修建鷹（潭）廈（門）鐵路工程中，從各方面精打細算，降低工程造價，為國家節省了大批建設資金。例如：老工程師遜光宇在勘測某處重點工程時，和技術員反覆勘測研究，在一處很少有人通過的高山深谷中找到了一條新線路，使廿二公里的一段複雜線路縮短了三公里多，並減少隧道多座，不僅替國家節省了近一千萬元的資金，而且還加速了工程進度。設計和施工部門會對沿線工程進行了反覆勘測。根據沿線山岳地帶土質好和通車後運量的情況，削減和修正了十多項工程，並大量就地取材，採用溪邊卵石。因此，僅在施工方面就可節省資金六千萬元。鐵道兵後勤部門還專門召開了後勤工作會議，研究出十多項節約辦法，共可節省資金三千二百六十多萬元。其中僅在材料運輸中注意提高運輸效率、節約汽油等就可節約資金一千四百三十五萬元。鷹廈鐵路從浙贛鐵路上的鷹潭（江西）起，到我國東南的重要港口廈門（福建）止。工程艱巨複雜，是福建省境內的第一條鐵路。全線通車後，將大大加強福建和全國各地的聯繫。

鄭州電廠擴建

工業用電愈來愈多　原有電力不足供應

【中國新聞社鄭州十五日電】投入生產不到兩年的新建國營鄭州發電廠又在八月十一日正式開始擴建。這個發電廠在一九五三年十月開始發電後，國營鄭州第一、第三棉紡織廠和國營鄭州油脂化學廠等好幾個新建企業，就用它的電力先後投入生產。目前鄭州還有十幾個新建、擴建工廠正在施工，今後需要電力投入生產的企業愈來愈多。因此，這個發電廠的發電量已不能滿足工業今後發展的需要。這次擴建完成以後，它的發電能力將提高百分之四十。

支援西藏建設　河北汽車司機

【新華社保定十四日電】河北省唐山、石家莊、保定等地三十名汽車司機自動報名支援西藏建設。現在已有十五名汽車司機出發去西藏。另一些汽車司機，也將在日內啓程。

幼吾幼以及人之幼　朝鮮孤兒受我照料

近兩萬遭受戰爭災禍兒童　在東北各地過着幸福生活

【中國新聞社瀋陽十五日電】近兩萬名遭受戰爭災禍的朝鮮孤兒，在我國東北各地過着幸福的生活。

中國政府幫助在東北地區的朝鮮各中等學院、初等學院和愛育園添置了許多教學儀器、教具、玩具和運動用品。各學院有百分之五十左右的學生是優等生。

各學院的學生除了緊張地學習外，還進行各種有益的課外活動。今年暑期，各學院選派了四百多名優秀學生組織了夏令營，在哈爾濱市松花江畔的太陽島上愉快地渡過暑假。

由於各學院醫療設備日益完善，兒童們都很健康。七歲幼兒的體重超過標準體重五公斤；十三歲孩子的體重達卅九公斤，超過標準體重七公斤。

朝鮮兒童經常同蘇聯、中國和各民主國家的小朋友通信，互相贈送禮品、照片，交換學習心得。兒童們還不斷收到他們祖國各界人民寄來的信件，這些信件加強了孩子們對他們祖國人民的無限熱愛，鼓舞了他們學習的熱情。在目前朝鮮解放十周年的時候，各學院的學生正在積極展開各項慶祝活動。

首都日本木刻展覽會已閉幕

將在瀋穗六城市巡迴展出

【中國新聞社北京十五日電】中國美術家協會舉辦的「日本木刻展覽會」十四日在京閉幕。這個展覽會從七月廿九日開幕以來，受到北京各界的重視。全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡、沈鈞儒，國務院副總理陳雲曾前往參觀。預展期間在北京的日本和平人士和正在北京訪問的日本新聞界廣播界訪華代表團人員也都去參觀。許多北京觀衆在參觀展覽會後寫下了下面的感想：「從畫面上我們彷彿聽到了日本人民要求獨立、和平的聲音。」「這些作品使我們清楚地看到日本人民正和全世界勞動人民一起為和平事業而鬥爭。」還有許多觀衆表示他們深深為這些作品所感動，並因此加強了對日本人民的了解和關懷。

展覽會的全部展品要陸續在上海、廣州、武漢、瀋陽、西安、重慶六大城市巡迴展出。

蔗渣漿造新聞紙　可節省大批資金

廣州造紙廠一年成本減廿三萬元

【新華社廣州十四日電】國營廣州造紙廠用化學蔗渣漿代替化學木漿配製新聞紙成功。

目前，這個廠正計劃由每天生產化學蔗渣漿八噸逐漸增加到十六噸。用它代替化學木漿，一年可節省二萬五千多立方公尺的木材，還可降低成本二十三萬多元。

印度尼西亞華僑回國觀光團抵穗

一行七十人受到熱烈歡迎
即北上觀光參加國慶觀禮

【本報廣州十四日專訊】印度尼西亞華僑回國觀光團全體團員七十人（另有家屬一人）在團長李春鳴、副團長余鑑周、何隆潮、申炳昭、馮中年、李盛惠、黃啓豐、鄭子臣等帶領下，十三日下午經深圳抵達廣州。

在廣州車站，觀光團受到熱烈歡迎。廣東省華僑事務委員會副主任委員羅理實、鄧文釗，辦公室主任吳風、副主任黃聲、何友逖，廣州市華僑事務局副局長王源興，廣州市歸國華僑聯誼會副主任方君壯等都到車站歡迎。

到車站歡迎的還有中國人民政治協商會議廣東省及廣州市委員會、中國致公黨、民主同盟、廣州市華僑投資公司等單位的代表和在廣州居住的歸僑、僑眷等共六、七十人。

觀光團在廣州短期逗留，進行參觀遊覽，然後北上觀光，並準備到北京參加今年國慶節觀禮。

閩僑鄉糧食充足

隨時買到所需要的糧食
人民讚揚統購統銷政策

【中國新聞社福州十五日電】糧食統購統銷政策獲得福建省僑鄉人民的衷心讚揚。

僑鄉晉江縣地少人多，六十多萬人口中有半數以上需要買進口糧，為歷史上的缺糧縣份。但自國家實行糧食統購統銷政策後，人們隨時都可在國家糧食供應站買到自己所需要的糧食，解放前，碰到欠收年成有錢也買不到糧食的苦難同時解除了。

龜湖鄉華僑鄭其土七月間回國結婚，國營糧食供銷店供應他一百卅斤大米和他回國前想像的情況完全相反，他說：只有人民政府才能這樣妥善地解決糧食問題。

閩侯縣下洋鄉全鄉今年早稻總產量可達六十八萬八千六百斤，扣除公糧七萬二千斤，口糧卅六萬九千斤，全鄉尚有餘糧廿四萬七千六百斤，而國家夏購計劃數字只有廿二萬斤。下洋鄉農民從今年春旱糧食價格始終平穩如常的具體事實中，體會到國家掌握了大批糧食，不僅工業建設有保障，同時可使缺糧地區糧食供應得到保證，因此全鄉在五天中就完成售糧廿二萬斤的計劃。

三埠工人店員　七百多人入學

【本報開平八日專訊】三埠鎮的三千個工人、店員中，已有七百六十多人在職工業餘學校中唸完了高小，二百多人升入了職工業餘學校的初中或其他中等學校。

在三埠鎮職工業餘學校初中部學習的工人和店員中，已有二十四人被派往開平縣各小學中擔任教師，另外還有六十八人被培養成為專業教師，他們原來都是文盲或半文盲，經過幾年刻苦學習後，現在都已成為工人中的知識分子，在新的工作崗位上都能勝任愉快。

天光工廠牙膏　質量保持甲級

【本報廣州六日專訊】廣州市公私合營天光化學工業廠，兩個月來，所產的「二友」「光華」「三枝香」「金美麗」「遠東」「雙妹」「先施」等七種牌子的牙膏，均保持了甲級質量。

該廠原是由公私合營的二友牙膏廠、光華化工廠和私營天南牙膏化粧品廠等合併而成。合併後，逐步改進牙膏的質量規格，如修訂了「三枝香」等牌牙膏的配方，克服了膏體稀、氣泡多的現象，並使每枝牙膏的重量增加一公分半，還製訂了一套操作規程，以至製膏自配方、原料規格和檢驗方法，以及灌膏、灌裝和包裝的工藝時間和操作方法等都作了詳細的規定，因而保證了製品的質量。

羊城短簡

公園剪影有神童　眼快心靈本事好
黑紙一張刀一剪　傳神酷肖手藝巧

▲中央公園內有一年約十一、二歲的小童，在替遊客剪影。一張黑紙加上一把剪刀，經過他靈巧的一剪，一小張唯妙唯肖的人像便成了。遊人都稱讚他剪影手藝好！小小年紀便有這一套好手藝！

▲百貨公司有一種很有趣的貨品——簡易顯微鏡，外形有如萬花筒，硬紙製的外殼，細巧便於攜帶。每鏡附有說明書介紹使用方法。用這種顯微鏡能檢驗紅、白血球和植物纖維等。這是上海製品，售價便宜。

▲永漢、新華兩戲院在東山設的流動售票站，星期五在東山區的方便了東山觀衆週末看電影。居住東山的市民在流動售票站就可以預定星期六、日的戲票，不須特地坐車到戲院去購票、定座。

▲越秀公園的北秀湖，是暑假期間學生們喜到之處。每日上午和黃昏，都有不少年輕的男女學生在那裏划艇。湖邊的廣播筒，不時播放着享譽國際的「梁山伯與祝英台」影片唱詞。年輕的男女學生，在湖心划着小艇或在岸旁柳蔭下傾聽悅耳的音樂，別有一番風趣。

▲槳欄路有一家製售手秤的店舖，掛滿大小秤戥。大的如甘蔗粗，可秤五百斤貨物；小戥比一根毛筆桿還細，僅可用於錢分的衡量。

我國文化使節活躍國外
「梁祝」在莫斯科演出 與「西廂記」同受觀衆讚賞
我文化代表團在椰城臨別演出
京劇團將在捷克登台戲票成爭購對象

【中國新聞社北京十五日電】莫斯科消息：中國越劇團十二日晚在莫斯科演出「拾玉鐲」和「打金枝」，招待蘇聯文化藝術界人士。在劇終時，蘇聯戲劇界代表們上台向越劇團獻花。蘇聯演員列別辛斯卡雅代表蘇聯藝術界和觀衆致詞，稱頌越劇的優秀和精緻，並代表蘇聯藝術工作者中央俱樂部向越劇團贈送紀念章。

越劇團在莫斯科演出三次「西廂記」和一次短劇「拾玉鐲」與「打金枝」之後，在十三日開始演出「梁山伯與祝英台」，將連演三天。「梁山伯與祝英台」和「西廂記」一樣，受到蘇聯觀衆和藝術界的重視。

【中國新聞社北京十五日電】中國文化代表團十二日晚上在雅加達舉行了告別宴會，並且作了在印度尼西亞的最後一次演出。

出席宴會的有印度尼西亞文教部副部長胡塔索、印度尼西亞的許多國會議員與文化藝術界人士，以及許多國家駐印度尼西亞的外交使節和貿易代表。

中國駐印度尼西亞大使黃鎮和華僑代表也出席了宴會。

宴會和演出分別在中華中學的花園和禮堂舉行。在演出節目的時候，數千名觀衆擠滿了禮堂，他們在每個節目結束的時候，發出經久不息的暴風雨般的歡呼。中國京劇三岔口、霸王別姬和白蛇傳，以及民間舞蹈荷花舞、綢子舞、紅綢舞和獅舞獲得特別熱烈的鼓掌，有的節目在觀衆的熱情要求下不得不表演三次。

在八月十一日晚上，印度尼西亞——中國友好協會舉行了招待會，招待中國文化代表團。

印度尼西亞——中國友好協會會長、斯大林國際和平獎金獲得者普里約諾教授代表協會向中國文化代表團致詞。中國文化代表團團長鄭振鐸在會上對印度尼西亞政府和人民在文化代表團訪問期間的熱情款待表示感謝。

【新華社布拉格十五日電】應邀到捷克斯洛伐克作訪問演出的中國藝術團，將於八月二十五日和二十六日在布拉格冬季運動場舉行兩場露天演出，二十八日準備在布拉格國家劇院爲捷克斯洛伐克的文化工作者舉行一次演出。預售戲票的消息傳出後，前兩場演出的門票在十一日已經售出了八千張，後一場演出的門票在開始出售後就立即銷售一空。

這些天來，布拉格的音樂和藝術中心及其他售票處不斷接到從捷克斯洛伐克其他地方寄來的許多要求購票的信件。「勞動報」說：「人民將從捷克斯洛伐克各地來觀看優秀的中國藝術家的演出」。

中國藝術團是在八月七日到達布拉格的。目前，藝術團人員正在捷克斯洛伐克的著名休養地克爾康諾西山休息。

原子能治癌瘤
蘇聯已發現新方法
蘇美加羅印科學家紛提報告 介紹放射性同位素醫學作用

【新華社北京十五日電】據塔斯社日內瓦十三日訊：和平利用原子能國際科學會議生物學和醫學小組的工作引起與會代表們和輿論界的巨大興趣。這個小組正在討論通過把原子能用於和平目的來治療一些嚴重疾病的新方法的基本問題。

蘇聯醫學家已經在這方面完成了大量的工作。他們已發現用放射性同位素治療嚴重的癌症和腫瘤以及各種惡性及良性腫瘤等的新方法。蘇聯醫療機關已經在利用放射性同位素來診斷某些疾病和進行研究。

蘇聯的法提羅娃八月十二日會介紹了蘇聯的診療所利用放射性碘來判斷甲狀腺的機能的情況。大規模進行的調查已經足以確定健康的人和患有甲狀腺機能亢進或甲狀腺機能減退的病人的甲狀腺對放射性碘的平均吸收程度。

另一位蘇聯科學家維·費爾德曼討論了使用放射性同位素來研究肌肉的生物化學的問題。

外國科學家也提出了一些有意思的報告。例如，會議聽了美國的吳·斯威特關於分部放出正子的同位素來診斷頭蓋骨和其他骨折的研究的報告；美國的傑·羅斯關於根據放射性指示器的分析結果在正常狀態和患病時的機體紅血球生成的力學的報告；加拿大的克·賈米特關於用放射性碘來對甲狀腺和腫腺的功能作臨床研究的報告；羅馬尼亞的斯·米爾庫關於二盛化求偶素對碘在甲狀腺中的同化作用的影響的報告；印度的齊·薩賴雅關於用放射性同位素來治療癲瘋的報告和其他報告。

蘇聯和外國科學家的這些研究表明，和平使用原子能提供了史無前例的機會來發展醫學，特別是對重病的診斷和治療。

原子能展覽會 發生了失竊案
有人偷去一些放射性鈷

【路透社日內瓦十五日電】日內瓦的「原子爲和平服務」的展覽會失去了一種放射性鈷的樣本。

警方向持有這樣本的人發出警告：這種東西是有害的。鈷的放射性雖不十分危險，但放在口袋久了，危險性就很大。

這個樣本的價值很小，是在「原子商業展覽會」上展出的。

蘇聯用原子能治病　目前蘇聯已有幾百所醫院用放射性同位素治療癌腫和其他腫瘤。圖爲放射性鈷的內科丙種射線裝置。這種器械可照射體內任何深處的腫瘤。

英邀蘇聯等國專家訪問英國原子中心
巴巴博士說原子能會議有成就

【本報訊】新華社北京十五日電：據塔斯社日內瓦十四日訊：和平利用原子能國際會議已經結束了第一週的工作。

在這段時期中，共舉行了六次全體會議，討論了各國科學家在原子能及其和平利用方面進行的研究工作的結果和進一步發展這種研究的可能性。會議的一般注意集中在布洛欣澤夫和尼古拉耶夫兩位教授所作的關於蘇聯第一個工業原子電力站和關於發展原子電力工程的方法的報告上面。在全體會議上共討論了四十六份報告。

會議各小組分別在八月十日和十一日開始進行工作。到目前爲止，這些小組已經聽取了一百三十八份報告。

會議的其他活動，如各國著名的科學家就會議所討論的問題發表演講，蘇聯、美國、英國、法國等國舉辦的展覽會等，都有助於使與會者和公衆了解各國在研究工作和和平利用原子能方面取得的成就。

各國科學家在會議上建立起個人的接觸。蘇聯、美國、英國、法國和其他國家的代表團互相進行訪問。

報紙消息表明，包括蘇聯科學家在內的一大批科學家已經接到英國政府的邀請，邀請他們去訪問英國原子研究中心哈威爾。

蘇聯展覽館在第一個星期中就約有兩萬人參觀，其中包括各國代表、新聞記者和一般的公衆。

會議已經獲得了相當大的進展。會議主席巴巴博士在記者招待會上說：這個會議是成功的。除了交流知識和經驗以外，這個會議還有助於消除在會議所討論的問題的方面仍然存在的[illegible]

戰爭廢墟起高樓
平壤通信　金承化

牡丹峯上

每一個朝鮮人民懷着驕傲的心情歌頌着重新站起來的平壤。

映現在橫貫民主首都平壤中心、徐徐滾流的大同江上的太陽，總是首先照射到屹立在牡丹峯頂的解放塔上。這一座永遠紀念着偉大蘇聯軍隊的解放恩情的花崗石尖塔，在迎接光榮的八·一五解放十周年的前夕，已經一無痕跡地醫治好它身上的戰爭創傷。

從解放塔望過去，向南開闢着一條筆直的斯大林大街；市中央解放山下，有以金日成的名字命名的中央廣場。在這面積達三萬六千平方公尺的金日成廣場的南北兩面，矗立着接近竣工的雄壯的建築物——綜合辦公廳第一號和第二號。

綜合辦公廳

第一號辦公廳是一座擁有三百多個辦公室的現代的四層建築物。擔當這座辦公廳建築工作的中國人民志願軍勇士們，即使在嚴寒的冬天，也是不停地繼續着這一龐大工程。座落在它對面的第二號辦公廳，在朝鮮人民軍勇士們的忘我勞動下，正在接近竣工。

矗立在解放山頂上的最高人民會議辦公廳已經結束了它的外部美化工作，目前正在進行着內部裝飾。它的內部將要以高度發展的民族的建築藝術和花紋裝飾起來。

工人宿舍大廈

從解放山上把視線轉向大同江，隔着金日成廣場，可以看見工人宿舍大廈（五層）、國際旅舍（五層）和烈士遺族子女學院（四層）等高大而美麗的建築物在太陽光下面閃閃發光。烈士遺族子女學院的校舍已經由中國人民志願軍勇士們的勞動建設完成，志願軍勇士們正在建設着這個學院的宿舍。

中央電影院

再稍微往北望去，經過修築得堅固美觀的第三人民學校的屋頂，會看到中央電影院的建築工地。這個總面積有三千五百平方公尺和具有一千個觀衆席以及華麗的走廊、圖書室等設備的電影院的建築工程，正在中國人民志願軍勇士和中國技術人員創造性的勞動下進行着。

再往南，在去年修建的市人民委員會辦公廳、中央圖書館、建設大學、國立劇場和第二國營百貨商店以及新建的金策工業大學、第十四中學、建設大學宿舍的高層建築物在高地上矗立着。

平壤車站

在平壤市南部的平壤車站，建設工程也在日以繼夜地進行着。面積有九千五百平方公尺和具備着旅館、病院等許多福利設備的車站，將在八·一五以前結束砌磚工程。

交通環線

連結車站和斯大林大街的人民軍大街（寬四十公尺、長一千二百四十公尺）的兩旁，新建着許多建築物。現在正在進行的有五層樓的金策工業大學第二校舍、平壤醫科大學校舍，四層樓的平壤旅館以及具有四十六個淋浴室、可以容納二百個人的浴室和一百二十二個席位的蒸汽浴室等的現代的澡塘等許多建設工程。

從車站穿過解放山後背達到普通門的長兩千三百公尺、寬三十五公尺的普通門大街的築路工程，是在金策工業大學學生們的參加下進行的。連結普通門大街和斯大林大街的新倉通大街的擴展工程也在活躍地進行着。這些街道組成了市內交通的環線。

在普通門前的第一高級中學和在新倉通大街的第四中學等大樓的建築，再一次表明了黨和政府對人民教育的關懷。在今年又將新建六所人民學校和四所中學，同時也將新建科學院研究所和科學圖書館。

幹線道路

在大同江彼岸的東平壤也正在大力地興建着。長四千六百公尺的幹線道路，在人民經濟大學學生們的忘我勞動下，已經結束了鋪碎石工程。

在普通門大街、東平壤幹線大街、西平壤站前大街、七星門大街的兩旁，正在興建着多層住宅。在今年內將要完成可以容納四千一百多住戶的二層到三層的住宅。

毛澤東廣場

經過牡丹峯劇場登上美麗的牡丹峯公園的最勝台，往下俯視一下西平壤，就可以看見那裏也正在熱火朝天地進行着建設。在眼前看見的牡丹峯運動場已經在去年竣工。在西平壤的中心，面積佔兩萬二千平方公尺的大廣場，是以偉大的中國人民敬愛的領袖毛澤東的名字命名的。在這個廣場的中央，將要建立一座毛澤東主席的銅像。

從這個廣場伸向北去的毛澤東大街的擴建工程，正在金日成綜合大學學生們的積極勞動下進行着。

重新站起來

朝鮮人民永遠不會忘記在祖國解放戰爭最艱苦的時期，派遣自己最優秀的兒女以鮮血援助了我們的中國人民。把從北面伸入平壤的大街和廣場以毛澤東主席的名字命名的事實，也正是朝鮮人民的這種赤誠的感謝的表現。

共和國的民主首都平壤的建設事業，有蘇聯的設計家、中國的建築技術人員等許多兄弟國家人民的直接幫助。英雄的城市平壤，不僅受着朝鮮人民的熱愛，而且受着全世界愛好和平人民的無限愛戴，它正在顯示着新朝鮮的無窮無盡的生活力，日新月異地重新站起來。

原子輻射過多 可影響生育

[illegible]

英閣昨商經濟局勢 巴特勒報告緊縮政策影響

[illegible]電】英國內閣十五日集[illegible]並會商即將到來的三國[illegible]路斯的倫敦會談。[illegible]來開會。這是國會休會[illegible]議（國會於七月二十八[illegible]會）。[illegible]部長巴特勒將向內閣報[illegible]影響。按巴特勒最近曾[illegible]參品所需付的按金增加[illegible]款。——此舉旨在削減[illegible]多的英國製造品銷到外[illegible]

助李幫「驅逐」中立國委員會 美會書面保證

[illegible]城消息：八月十三日晚[illegible]佈推遲南朝鮮當局原訂[illegible]在十三日午夜離開南朝[illegible]製造「示威」，來脅迫[illegible]說，在這個問題上，他[illegible]和平辦法」來使中立國[illegible]的大使梁裕燦說，美國[illegible]支持的。他對中立國監[illegible]透露，他說，美國助[illegible]停戰委員會美方首席[illegible]斯強調李承晚的挑釁行[illegible]停戰協定的要求是「正[illegible]國正在繼續對中立國監[illegible]四日一清早，暴徒們就[illegible]門外轉來轉去，他們並[illegible]中立國人員。[illegible]止李承晚集團的騷行，美[illegible]國視察小組的駐地。[illegible]相反地卻在十三日早晨[illegible]

讓人類自己選擇吧！
原載「聖路易郵電報」

南朝鮮幣新匯率 五百圜兌換美金一元

【法新社漢城十五日電】南朝鮮的圜幣與美元的新匯率，據十五日宣佈：爲五百圜幣換一元美金。此項新兌換率即日起生效。按舊匯率爲一百八十比一。

英殖民大臣抵達時 新加坡有示威 要求立即自治
馬來亞鐵路工人醞釀罷工

【路透社新加坡十五日電】英殖民大臣蘭諾斯——波伊德十五日飛抵此間時，一千的示威者手執小旗，要求新加坡自治。

示威者許多是華僑中學生和華僑商會會員。他們列隊於飛機場裏面的路上，靜靜地看着殖民大臣的汽車在警察的強大保護之下疾馳而去。

蘭諾斯——波伊德係從英屬婆羅洲來此。他將在此間逗留至八月廿一日，然後赴馬來亞。

他在這裏面臨的問題有：立即獨立的要求，有華僑學校的糾紛，有在惡化中的勞工問題。

當他十五日到達此間時，有二千華僑在法勒爾公園集會，要求立即實行自治。人民行動黨的議會領袖李光耀曾在會上講了話。

蘭諾斯——波伊德將與本坡首席部長馬歇爾會談。此間觀察家不相信勞工陣線政府的領袖馬歇爾會實行辭職，如他所曾經揚言過的。他們說有妥協的希望。

在馬來亞聯邦，要求加薪的鐵路罷工正在醞釀之中。而華僑學校的學生也有着未解決的問題在發展着。據報已逮捕了十五個學生。而馬來亞聯邦最大的華僑學校則表示除非釋放被捕學生，他們拒絕參加考試。

爪哇大地震 蘇門丹城已半毀
兩天內連續地震十次

[illegible]日電】據此間接獲印度尼[illegible]十四日與十五日早晨，蘇[illegible]地震，該城大部份地區已[illegible]已完全倒塌（包括電話[illegible]有一百三十三座房屋亦損[illegible]係野間度夜。[illegible]由於附近塔波瑪斯（譯[illegible]萬二千四百人，在萬隆以[illegible]約九十英里。

鹿特丹港 碼頭工人罷工

[illegible]數千個同伴被開除，十五日大都罷了工。

國際點滴

嗶啦嗶啦 監獄之名 犯人暴動 扣留獄卒
老千出術使僞鈔 日久法網終難逃

▲巴黎訊：有個大老千因使用僞造美鈔被捕。這傢伙的行騙方法很爲巧妙，每次趁銀行關門的時候，他就跑大公司購物，如鋼筆、剃鬚刀、香水之類，一總不過約四十五塊美金，於是他就掏出一張百元美鈔，說是沒有零錢，抱歉得很。店員信以爲眞，把他的美鈔收進來，而以法郎找回零頭。過去十四個月來，他就用這種方法行騙，而騙得不少貨物和法郎。

▲里約熱內盧訊：這裏有一間十層樓的大酒店象夜總會起火，死傷人數不詳，至少有數十人受傷，有些是重傷。

▲沮立克訊：德國一代大作家湯瑪斯·曼逝世之後，其遺體陳列於沮立克一家醫院的小房中。迄今爲止，僅沮立克市參議會送一花圈，此外有少數人跑去瞻仰這位諾貝爾獎金獲得者的遺容，但世界各地打來的唁電，則如雪片飛來，難以數計。

▲美國訊：華盛頓州立嗶啦嗶啦監獄犯人暴動，扣留十個看守員作爲人質。暴動發生於吃晚飯時間，經六小時後始告和平解決。被扣看守員獲釋放，犯人亦無死傷。

國際簡訊

西德向蘇建議 下月開始會談
波恩照會並提出討論項目

【路透社波恩十五日電】此間十五日發表的一個照會說：西德建議阿登納和蘇聯領袖們在莫斯科的會談應該「大約於九月九日」開始。

該照會於八月十二日在巴黎遞交蘇聯大使維諾格拉多夫。照會建議：除蘇聯建議討論的主題外，莫斯科的會談主題還包括德國統一問題及歐洲安全問題。照會還主張討論所謂德國戰俘問題。

▲耶路撒冷訊：以色列總理夏里特辭職，因最近議會選舉，他的黨失敗，由會任總理戴維·古里翁組織新政府。

▲聖馬里諾訊：聖馬里諾據稱是歐洲最古老的國家，位於意大利東北的高山間，而全國人口僅得一萬五千人。最近這個小共和國選出了一個「人民陣線」的政府，這是十年來該國第四任政府。

▲曼谷訊：美國駐泰大使曾里弗伊及其兒子丹尼爾汽車失事身故，因與此事件有關而被捕的運輸車司機，已獲釋放。警方說，經過兩天盤問，證明他與十二日的失事案無關，「那次事件完全是普通的汽車失事事件」。

▲柏林訊：西德工人要求增加工資運動的規模日益擴大，現在捲入這個運動的已經有約三百萬名工人和職員。要求增加工資運動的高漲是由於一年來西德生活費用不斷上漲。

▲曼谷訊：泰國報紙報道，泰國議員乃良·猜耶于最近發表談話，主張泰國實行中立的外交政策，並且同各亞洲鄰國建立友誼。他說，這樣才符合泰國人民的要求，因爲泰國人民是要求和平的。

建設中的平壤　平壤市正在迅速進行恢復工作。這是已完工的中國人民志願軍工人會館全部。（新華社稿）

果阿有血案
印度示威者被擊斃
尼赫魯盼和平解決果阿問題 但果阿當局開槍令人難容忍

【路透社孟買十五日電】十五日早上，印度示威羣衆越過果阿邊界舉行遊行，要求葡萄牙從印度的領土撤退。葡萄牙警察向示威者開槍。

據葡萄牙當局宣佈：當示威者不服從退回的命令時，在葡萄牙屬地北面邊界附近，有一人被擊斃，三人受傷。

印度報紙托辣斯「國民新聞通訊社」則說：葡萄牙警察開槍，三個和平示威者被擊斃，十三人受傷。

原來的計劃：二千示威者越界進入果阿；另二千人準備遊行進入果阿以北三百英里的另一葡萄牙小屬地達曼。

【法新社新德里十五日電】印度總理尼赫魯十五日在此間印度獨立日大會上說：印度將不使用武力解決果阿問題。

他宣稱：「我們已決定和平地解決這個問題，讓每一個人（包括果阿）記取這一點。」

這位總理警告說：擊斃使用非暴力方法的未武裝人民是不應該的。他警告果阿當局：此種行爲是不能容忍的。

尼赫魯並否認印度會沿果阿邊境一帶集中坦克。

【路透社倫敦十五日電】據在果阿邊境採訪新聞的「交易電訊報」記者報道，有十六個印度人被打死，另有四十二人受傷。

大公報分類廣告
每天收費壹元
每一個位起，每行可排十一字
招生
夜中學
數趙
文生數學
國英俄日
方略 譚潔瑩
呂景生 癧
醫藥
跌打二元 彭錦棠
郵票交換

除左伴人，追到咳，必達治咳，確使得！
必達治咳水
營業
尋人啓事 梁耀興
美華琴行 鋼琴
志平琴行
物品名目

干諾道中拆屋起風波

三房客及四房客未獲賠償無法搬遷
當局說可上訴但籌不到五千律師費
業主昨擬拆樓住客誓與住所共存亡

【本報訊】中區干諾道中九十二號至九十七號的大拆遷案，昨天住客已屆到達最後拆遷期限。其中有部分住客因未獲得業主補償，拒絕遷出；而業主方面則認爲談判補償時間已經過去，堅持派人到場拆屋。因此差點發生大亂子，其後中央警署派出衝鋒車到場彈壓，並制止拆屋者動手，才不致引起軒然大波，但將來的發展如何，仍未可逆料。昨晚有二十餘伙住客聯名招待記者，聲明願與房屋共存亡，就縱使石頭壓下來，他們也不能無條件屈服。

據住客代表中僑貿易公司經理黃公安對記者說：單干諾道中九十二號、九十三號就有二十七伙住客未獲得業主補償，其中百分之百爲商行或寫字樓性質，詳細名稱是九十二號二樓中僑貿易公司及樓下的合成隆、捷成公司、惠洪公司、李景超事務所、福利行、萬賓洋行、藩本基、時輪出版社、廣源行、新記鋼窗公司、健南行、萬泉、祥裕行和四樓的中聲日報等；九十三號住客則有健興隆行、廣興公司、永達公司、美新公司、新華公司、嘉利行、美豐行等。上列商行的身份，又絕大多數是四房客，間中有少數三房客；至二房東早已獲得業主補償他遷了。

他們何以未獲得補償？說來話長，而內容也頗複雜，可算是香港拆遷案子中別開生面的一宗。

據黃公安說：他在干諾道中九十二號二樓經營中僑貿易公司約九年之久，每月租金二百元，包租人爲二房東。去年九月間，該處二房東突接業主的拆遷通知，但三房客、四房客則全不知情。後來才從二房東那裏打聽到一點風聲，原來德輔道中一八五至一九五號（包括瑞興公司在內）和干諾道中九十二至九十七號相通的十二幢房屋都被列在拆遷範圍之內。於是全體住客立即開會商議對策，會中有人建議先由二房東與業主周旋，三房客、四房客稍遲再作計較。

事實上，三、四房客經濟能力也較薄弱，沒有多少錢付律師費，就一致同意讓二房東「打頭陣」的建議。那知過兩、三月後，包租人對住客毫無交代。是時，怪訊頻傳，說某二房東與某住客已與業主獲得諒解了。三房客此時方知不妙，有少數人個別聘請律師向業主提出反對。但業主提出反怪住客沒有在收到通知書之後的十四天內提出，這時已遲來莫及。

不過話是這樣說，那些聘請律師的三房客，後來仍然獲得搬遷補償，獨有眼前的二十七伙人，因無律師代表，一向被租庭忽略。

黃公安又說：干諾道大拆遷案中，還有一項別開生面的插曲，那就是業主與二房東簽訂補償協議後，馬上取消前者的包租權。早在半年多前，就由業主直接向三房客、四房客收租。若說業主不知道有這麼多三、四房客，是說不通的。可是，業主向三、四房客收租後，發出的租單又有新花樣，那單據上竟註明「非正式租賃關係」。好些三、四房客，直到最近一個月仍然付租給業主。

今年六月二十七日，憲報公佈了業主對住客的補償數目，文中也沒有提及眼前的二十七伙人。隨着憲報之後，業主的限期收屋令就發出了。這番倒發得異常週到，連樓梯口的小店都沒有忽略。

他們這批既無律師，又無錢財的住客，只得於七月十八日呈文港督，請求主持公道。十日之後，港督的覆信來了，內容說完全明白住客的遭遇，如果衆人認爲業主有不對之處，可向法庭起訴。但住客們終因湊不足五千元聯合聘請律師，只得分別向法院入稟，目前尚不知何時開庭。他們決定在原址住下去，等地院審過再作打算。

可不料昨天有某建築公司到場遍插紅旗，並聲言由天棚拆到地下，不管住客搬不搬。

各住客眼見實在危險，便委派代表到中央警署報案。不久，衝鋒車開到現場，命令建築商暫停開工，這場拆屋風波才暫告平息。惟天台已被拆去一處。

黃公安最後補充說：建築商拆屋也真奇怪，干諾道中已搬空的九十四、九十五、九十六、九十七號住宅未見他們拆，反而專向兩間沒有搬遷、沒有獲得賠償的住宅下手。

街坊集商租務修例
要求港府審慎考慮
華革會決再請港府擱置二三讀
並定於二十八日召開民衆大會

【本報訊】港九各區街坊福利會以及香港華人革新協會，昨分別籲請港府，對拆遷風氣及租務修訂案慎重考慮。

各區街坊會負責人於昨晚集會之前，中區街坊會「研究請求改善遷拆樓宇小組委員會」，通過一項報告書，指出中區舊樓「如任令濫拆，則百年來認爲商業繁盛之中心區，恐將一變而呈衰落狀態。」

華革會除再請港府擱置租務修訂例外，並定於二十八日召開民衆大會討論此事。屆時如法例已被二、三讀，將聯合各社團要求撤銷該法例。

港九各區街坊會負責人昨在大華飯店開聯席會議，通過了各街坊會所組「研究拆遷樓宇補償請求改善草擬的呈文」，將於今日或明日送交港府。昨晚在呈文上簽名的已有十八個街坊會的負責人。

討論時，中區街坊福利會副理事長區樂三提議在呈文中加上一項：「如批准拆樓時，應將拆遷期限延長。」他說：「四街拆遷期限只有一個月，很多商店未買出一半存貨就要遷出。」他的提議獲得與席者同意。

各街坊會聯合提出三點意見是：「㈠請於批准拆遷樓宇時，應切實審慎考慮，勿輕率批准，以資安定；㈡補償應照現時租值不得少過六十倍爲宜，至遷出期以不少過六個月爲限；㈢原住客有優先租賃權利，並定……」

中區街坊致函港府
請求注意居民困難
指稱任令濫拆將影響中區商業
百業蕭條下更應保障住客權益

早些時，中區街坊會「研究請求改善遷拆樓宇小組委員會」在會所舉行會議，由副理事長區樂三主持，一致通過該小組會報告書，並通過兩項決議：「一、即晚將該報告書提交港九各區街坊會組成的『研究拆遷樓宇補償請求改善委員會』辦理；二、根據該報告書意見擬具呈文，即行送交港府有關當局，請求體恤民困。」

該小組會報告書內容摘要如下：

（一）目前香港商業冷淡，已爲不可否認之事實，尤以中區爲然。倘再拆樓迫遷，則新舖位物色既難，而原日顧客頓失；舊舖位歷年裝修建設，均告毀於一旦。

（二）中區舊樓如任令濫拆，則百年來認爲商業繁盛之中心區，恐將一變而呈衰落狀態。況本區如旅店、金飾、疋頭、百貨、上海莊、糧食雜貨及飲食等業，頗多成行成市，倘一旦被拆，縱能勉強遷地營業，亦已離羣孤立，爲區區補償又豈能彌補其慘重之損失。

（三）本區一般住宅居民，極大多數爲職員工人，生活本已維持不易，拆遷勢將驅其於山野木屋，甚或露宿街頭。其職業亦將受重大打擊。

（四）當年立例保障住客權益時，商業尚稱繁榮；今商業衰退，若對該例竟予放寬，實忽視原住客應有權益。

拆遷補償應該提高
新樓租值須加限制
拆遷期限最少要六個月

……，給以六個月至一年之居留期限，俾其能有充份時間另謀安居之所。

昨天出席會議的有區樂三、張榮光、劉學裘、羅延年、梅炎秋、梁毅浦、陳漢波、李志楠、梁威林、夏漢雄、徐淡文、葉啓林、徐永聰、區少軒、高無危等。

倘樓宇拆遷勢在必行，爲業主與住客雙方利益計，小組會建議如下：

（甲）業主收回樓宇應有謹慎考慮。超齡舊樓而確是險象者，港府應經過確實調查，始予批准。

（乙）如該樓宇不得不拆，宜顧及住客嚴重損失，應由業主厚加補償，依照現有租值補償金額，不得少過六十倍。目前三房客所付租值，至無標準，故其所得補償，應以所佔面積評定之。

（丙）重建新樓，原住客應依照其原有面積獲得優先租賃權，並獲現行租務條例保障；新樓租值不能濫增，應以不超過現行租值百分之五十爲原則。業主不得累建築費，住客亦不收補償金，惟住客須獲得此項協議後，始行遷出，否則仍照（乙）項辦法辦理。

（丁）改建樓宇，普通工程限於住客遷出後六個月內完成。業主通知住客遷出，應在六個月以前。自通知日起至遷出日止，期內住客得免付租金，業主不得在補償金內扣除。

（戊）爲使被迫遷居民不致一旦遷居而致流離失所，當局宜於事前多建平民屋，專事收容此等居民，賑收租值……

商業經濟要求安定
新租例却利於投機
陳丕士說這將導致通貨膨脹

陳丕士大律師在會上指出這是全港居民當表舉行會議，請求撤銷此項法例。

華人革新協會昨天下午五時半召開執行委員會議，決定即日致函港府輔政司，請其將租務條例修正例擱置，以聽取各界居民意見。該會並定本月二十八日召開民衆大會，屆時除邀請各社團外，各界人士均可參加，以彙集各方對新租例意見向港府提出。如該例本週三提出二三讀通過，則華人革新協會除召開民衆大會外，並將聯合各社團代……

佛山客輪今起復航

【本報訊】港澳線「佛山」客輪，昨因修理機器臨時宣佈停航一天，今（十六）日復航，香港在下午二時半開澳；凌晨三時由澳返港。

中報特稿

港府立法局於七月六日會議中，首讀了「業主與住客條例」修正例。這個修正例中規定拆遷案中住客取自業主的補償金，至多不能超過每月「標準租金」的六十倍。

香港各報揭載了這一消息之後，馬上引起各方的極大注意。中華總商會、中華廠商聯合會、南北行公所、九龍總商會、九龍華商會、羅建商會、港九飲食業聯合總商會等各行各業商會及各區街坊會、港九住客聯合會、港九居民總會、公民協會、港九工會聯合會等各社團、港九居民聯合會、香港華人革新協會、港九工會聯合會、工會紛紛集會進行討論，有的社團組成了租務事件研究小組委員會，有的社團發表聲明，有的社團致函港府立法局或立法局非官守議員，請求撤銷租例修正例。

各社團、工會以及包括前租金管制委員會主席麥尼露在內的社會聞人，均認爲新例特別不利於住客。至目前爲止，各界所反映的意見，綜合歸納，大致上有下面幾點：

首先，各方認爲，由於新例沒有具體地規定何等樓房該拆，何者不該拆，而且相當於標準租金六十倍的補償金太低。這樣，就使投機者有機可乘。將促使拆遷成風，地價上漲，使工廠、商店及一般住戶遭受威脅。像南北行公所所發表的意見中就指出：該公所會員所設店號之房屋，多是舊樓，……

租務修例影響居民
各大社團要求撤銷
他們要求提高拆遷補償額，要求港府明確規定核准拆遷的標準和延長拆遷期限。他們並指出：如果照修正例所訂的六十倍最高補償實施，等於鼓勵拆遷，是則工商業及各界居民，勢將遭受嚴重打擊，工廠無地搬遷，商業難以成行成市，舊樓居民也將無地容身。

工人失業。港九飲食業聯合總商會……一旦受拆遷……港九工會……許多人……

[illegible]

……，所受損失，事實，則微乎其微的六十倍補償金，連做搬遷費都不足，更不必說付頂手費租進別的住處。

其次，各方認爲核准拆遷樓宇，須有一定的標準，諸如港九居民聯合會致港府的意見書中所說：「關於拆樓改建的標準問題，港府允宜縝密考慮，如非確有公共危險及超齡情形，而又認爲一且拆卸裝修而損壞了布廠環境……到衆多的……」

港九飲食業各該行業確對市區建設所必需者外，應視樓宇現況及住客情形，以定拆建標準。」港九住客聯合會認爲：「修正例應訂明拆卸舊樓的標準，使住客明瞭何種樓宇應拆，何者可以長居。」

各方並認爲六十倍補償金之原議，應予撤銷。

……，要適當地提高補償金的限額；同時，拆遷補償也應予放寬。中華總商會認爲住戶拆遷補償金最低限度應爲每月標準租金的一百二十倍；商店拆遷補償金，應爲標準租金六十倍；業主通知住客搬遷，須給予六個月的期限。港九居民總會認爲補償金爲標準租金的二百倍，拆遷期限應爲半年至一年。甚至身爲業主的許羅成，也認爲六十倍補償金過低，應予提高。更有一些鞋商和其他行業的小商人，致函各該行業商會，申訴自己所受到的威脅，並提出關於補償金數額的意見。有個鞋業商人在致商會的函中，提出商店拆遷補償標準租金的一百八十倍。

各大社團同時指出：拆遷樓宇改建成新樓後，應予原來住客以優先租用權；新樓租值也應加限制。像港九糖果餅乾麵包西餅同業商會所提出的：「准許原有住客優先租用新樓宇，依照原有面積訂定新租額，比新租額不應超過原租百分之二十。經五年後，得再加租一次；新增之租額亦不得超過五年前之租額的百分之二十。」港九住客聯合會認爲「改建後原有住客有優先租用權，租金可增加百分之十二至十三。」

至於有關拆遷案件的訴訟費，各方均認爲應由業主方面支付。

顯然，港九各界居民對於新例的反對意見，是基本上一致的。現在港府立法局已延擱新例的二、三讀，但是，從各社團的反映看來，港九居民的意向，仍然主張該修正例應予以撤銷，並再根據各方意見，從長計議。

主誰不躍躍欲動？萬一修正例通過實施，勢必處處毀樓拆屋，許多人感受威脅。目前香港的居住問題已經很嚴重，到時更將嚴重百倍。一個多月以來，各工商社團，各居民組織，以及個別居民所表示的意見，絕對大多數均反對把這修正例付諸通過實施。他們認爲：損不足以裕有餘，在人情上固不宜爲；困難上再加困難，在法理上亦不足取。是故這一租務修正例，在社會實際上並無基礎，在現實需要上並無必要，在各界輿論上難得同情。一個無基礎、無必要、而又絕難得到同情的法例，應予撤銷。

取得廣大居民同情的法例，應該加以撤銷。其中有一部份社團及個人，則認爲租務條例即使有修正的必要，但修正例本身亦須再加以修正。其中主要的有三點：一是把補償額提高到一百二十倍到二百倍，一是把拆遷期限延長爲半年到一年，再一是何種樓宇可以拆遷應明確規定。這些意見無非爲考慮到住客在不得不拆遷時，亦應得到比較合理的照顧。

因爲這個修正例對居民的影響太普遍也太大了，所以各方仍紛發表意見。有關當局，實應加以最慎重與同情的考慮。

兩聲巨響驅散熱鬧
澳門市面頓呈冷寂
兩次爆炸雖無死亡商場受影響
居民均盼澳當局採取有效措施

【本報訊】澳門消息：澳門繁盛的新花園夜總會發生兩宗爆炸事件後，……

[illegible]

該案發生後，澳門警方仍未緝獲有關疑犯。

……澳門商場頓呈冷落，市面行人稀疏。一般人均認爲最近因港客來澳者衆，商場才略見好轉；事件發生後，將影響港客遊澳興趣，使商場生意減弱，亦影響居民生活之安寧，他們都要求澳門政府今後加強治安，採取有效措施，以免繼續發生此類事件。

前晚十時十五分，新馬路九十八號大興百貨店右側騎樓柱下，突然一聲，硝煙瀰漫，附近店舖窗櫥玻璃，亦有部份被震毀。

據在該處擺賣香煙的老婦唐氏說：當時有一約卅歲的男子，手攜一個紙包放在煙攤地下，並將她推離丈外，即聞巨響。

據附近的一個途人說：他當時曾見一男子蹲在煙攤旁作點火狀，便聞爆炸聲，便見有兩男子向清平直街方向逃遁，其中一人並持有手槍。

……，沒有發現破片，但發現一輛無人駕駛的四二〇號三輪車停放在附近，警方即將該車及炸破的煙仔箱一併帶返警局查究。

查該處附近爲中國土特產公司，左邊距三丈遠便是大豐金銀號，該號門前經常是有警員兩名負責警衛的。大豐對面就是清平直街，瑞貞攤館也設在這條街上，該攤館月前曾接匪徒打單信，勒索五十萬元。

峯景酒店亦傳驚險
炸藥冒煙及時發現
警方至昨晚未發現線索

是晚新花園夜總會游泳池正舉行港、澳泳賽，泳池看台上坐滿觀衆達二千多人。當爆炸聲一響，場內秩序大亂，莫不爭相走避，更有的人被擠倒地上，幸無意外。半小時後，整個夜總會全都寂靜無聲。

過後，深夜十二時許，峯景酒店露天舞池石級附近，被職工發現一包東西正冒出藍色煙火，以水淋熄後，始知是一包火藥，遂報警將之撿去。

爆炸案發生了四十五分鐘後，新花園夜總會天台無池，又發生爆炸。該舞池側三合土燈檯被炸穿了一個碗口大的洞，幸無傷人，亦無破片發現。

爆炸時，僅少婦張一割傷。據悉，她是與丈夫自港來澳，暫住峨眉一橫街七號親友家。警方事後到場查勘……

據悉，前晚港客連夜返港者甚衆，也有不少港客恐防發生意外，紛紛搬離酒店，留宿在親友家中。

電車工人被控案
陳丕士昨致辯辭
說明被告等無生事動機
事件產生由梁志超造成

【本報訊】電車工人被控案，昨在中央裁判署續審。聆取被告方面答辯，由辯方陳丕士大律師陳述辯護要點。他說：首先被告等當晚初時絕無產生事件的動機；其次，事件發生後，被告等絕無擴大或加劇該事件的動機；第三，如事件擴大，實由於誤會絕非故意。陳丕士又說：當晚事件的引起，乃控方主要證人（梁志超）不欲勞資糾紛和平解決，而欲產生煩擾。工會一經勞工司批准，即可派發與會有關的消息分給會友，有例可稽。

續由第五被告簽佳供辯。今日下午續審。

……務條例第三十一條，即業主可申請房屋豁免管制的規定，並無其他法例予以約束，同時對該項也沒有明確準則規定。他主張在這個問題上，應讓居民充分發表意見，提給當局作更慎重的考慮。

總商會將座談商業
下月九日舉行昨發商情調查表
禁運拆遷限制入境等均可討論

【本報訊】中華總商會定於九月九日下午四時在該會禮堂召開商業座談會，聽取各業商情，研討有效辦法，以集思廣益，促進商業繁榮。昨天分別致函所屬各行業商會，並發出商情調查表，請各商會於本月二十二日以前填寫商情調查表內分行業名稱、會員家數、一九五五年上半年度營業概況、有何困難情形等項。

當天開會時，由各行業商會負責人出席，或派代表參加。

在本月份會董會議席上，中華總商會會長許此敏曾宣佈召開商業座談會消息，並請各與商業有關的一切問題，如「禁運」、「拆遷」、「限制入境」等問題，屆時均可提出。

……制發展，而都在加強租管制；香港則背道而馳；（二）除租務管制政策威脅商業經濟，首先就要減少手費發展，可是在朝者增加租務的買賣有利，評營生意的買賣是不安定的；（四）關於租……

由穗返港者昨有百餘人

【本報訊】昨爲港府放寬滯留港外粵籍香港居民入境限制第一天，由深圳羅湖抵港者共有百餘人。據羅湖的海關人員說：大抵留穗的香港居民尚未了解新例，相信過兩天後，來往人數定必激增。

工展增加攤位
共六百七十現尚餘廿個
非會員由今天開始認領

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十三屆工展會，攤位數目再增至六百七十個。截至昨晚止，報名參加的會員廠號約有一百六十餘家，認領攤位已達六百五十個，尚餘二十個攤位。非會員認領攤位由今日開始。昨天爲是屆工展會附設國際機器展覽開始報名的第一天，據聞已有渣甸洋行等報名參加。

新僑中學招生

班級：高、初中各級男女新生（高中一25名，初中一20名）
考期：八月二十日上午八時半
報名：即日開始
地址：灣仔堅尼地道66—68號（由灣仔郵局側直上）
電話：七四〇六五　校長鄧乃森

四王擺擂明開鑼
八雄奪鼎今收兵
至目前陳恒汝積分最高
冠軍誰屬今晚一戰決定

【本報訊】運香棋壇擂台賽定期明（十七）晚開始，由黎、李、曹、何四王主擂，昨報名攻擂者有阮雄輝、溫昀、陳文達等人。

八雄奪鼎賽，經過前晚鏖戰後，尚餘今晚三場就告功德圓滿。積分最高者爲陳恒汝、阮雄輝、溫漢、何芸四人。但仍須待最後各場結果方悉誰是冠軍。

昨夕戰果：溫漢勝馮國華，二比零；馮國華勝蘇國蔭，一勝一和；阮雄輝對何芸，首局和，次局何勝。

今晚賽程爲：阮雄輝對溫漢，陳恒汝對何芸，阮雄輝對蘇國蔭。

二十二號巴士今日起通車

【本報訊】中華汽車公司今日起增闢由統一碼頭經羅便臣道至西環的第十二號巴士線，全程票價兩毫半，小童一毫半；月票可以通用。該線巴士在統一碼頭停於原日停靠六號A（統一碼頭至淺水灣）位置。

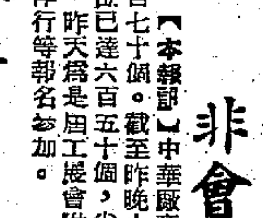
又，從今日起十一號線巴士（灣仔杜老誌碼頭至大坑）增開一班車行走，杜老誌碼頭開上午十時四十五分；大坑開上午十時五十八分，同日起月票可以通用。

肚餓炸臘腸
換來遍體傷

▲西環九龍倉碼頭，昨日下午三時三十分左右，有個夏松建築公司的伙計，名字喚做吳剛，做工做累了，覺得肚餓，便取了幾條臘腸，在鑊裏乾炸。怎知旁邊有個伙計不小心，在鑊裏，潑了幾滴冷水，弄得滾油四濺，把吳剛弄到點，報了個焦頭爛額，報警送入醫院。

▲有個名叫劉......的人，昨日清晨躺在家門前一張帆布床上納涼，朦朧間，忽然有個人用斧頭在他的額上敲了一敲。他驚醒後，只見有一個男子匆忙逃去。他平白無故被人驚擾，心有不甘，便急起直追，終於把那人捉住，細細一看，原來是司徒謀波。這人患病，發高熱，神志不清，他拿斧頭敲別人的腦袋，據說連他自己也不大清楚。幸好他用的是斧背，所以劉擇的額角只起了個小疙瘩。

▲老婦梁少薇（六十五歲）手攜竹籃，在李鄭屋村附近拔草作柴薪。那時，太陽灼熱，有一個婦人上前對她說：「日頭咁曬，你咁老，重咁辛苦，不如我介紹你去長沙灣養老院養老啦。」老婦見她似乎很誠懇，便深信不疑，跟着她到了長沙灣。那女人又對她說：「你如果身上有錢，就放喺竹籃度，唔係一陣間界人搜出嚟，就會話你重有錢，唔救濟你嘅。」老婦果然就把身上的二十一元七角，放在竹籃中。行行重行行，那女人趁老婦不覺，竟將藏錢的竹籃搶了，隨即拔足飛跑。老婦方知上當，大聲呼救，結果女騙子被捕，判入獄六個月。



搶劫窮老婦
女賊太無良

法國 應厘眼鏡廠

鄭重委托 九龍眼鏡公司 爲香港、澳門及遠東全權總代理

本廠創於一八八五年，歷史悠久，爲法國眼鏡廠之鼻祖。專製上等眼鏡架、眼鏡片及眼鏡盒，式樣美觀，經久耐用，暢銷全球，到處風行。本廠素抱出品貴精不貴多之宗旨，對於式樣之研究，匠心獨運，花樣百出，全世界之貴介公子，電影明星，爭相購置及採用，視爲名貴華麗裝飾品之一種。本廠以九龍眼鏡公司爲遠東唯一設備完善及規模宏偉之眼鏡公司，且有留學美國之光學專家黎伯冕博士爲之主理，現特鄭重委托該公司爲本廠駐香港、澳門及遠東全權總代理。諸君如欲選購本廠各種名貴出品者，請移玉至九龍彌敦道五百六十三號九龍眼鏡公司接洽，或直接賜函本廠可也。

本廠通訊處：
ETS. MOREL MARIUS,
101, RUE DE LA REPUBLIQUE,
MOREZ-DU-JURA, FRANCE.

請注意

「八一八」

好消息！

詳情見明日本報廣告

華泳預賽首日平平
今在鐘聲繼續搏戰
昨僅女乙百公尺仰泳創新紀錄
男二百蝶泳好手雲集今有劇鬥

【本報訊】全港華人游泳大賽今日是預賽的第二天，下午七時起仍假鐘聲泳場進行，秩序共有十一項（其中兩項接力泳免預賽）。昨日夕陽斜照，涼風習習，無數泳迷齊集鐘聲場內，情況熱烈。十三項預賽中，只女乙一百公尺仰泳創大會新紀錄，收穫未如理想。

男甲秩序今只兩項，四百公尺自由式，溫兆明、張乾文、黃朗開將分獲三組首名，男三席入圍權將有劇爭。因黃金華、胡克剛、劉錦波、林金城、黃卓絢、葉九等成績都相差不遠。二百公尺蝶泳，好手如彭照瑞、鄧錦榮、黃卓絢、林君雅都集中在第二組；雖以彭佔首席希望較大，但亦須努力過力爭。A組中如溫兆明氣力充盈，很有希望獲得首位。

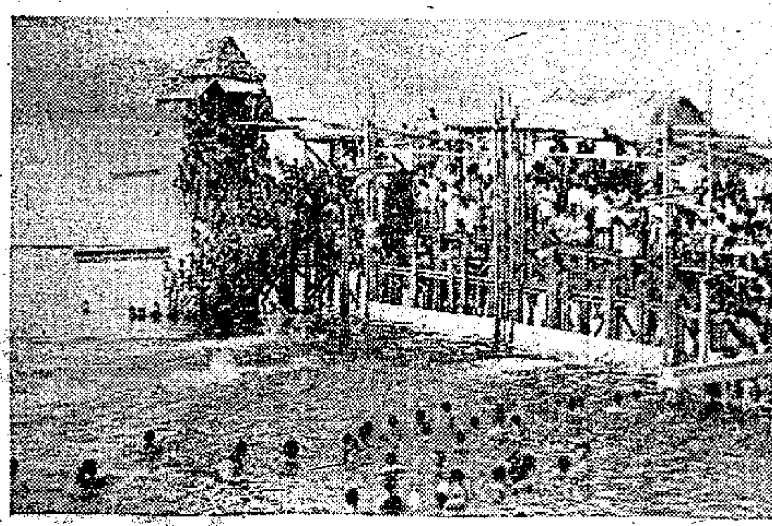
女甲組也是兩個項目，一百公尺蝶泳，陳倩宜、胡露薇均擅長此道，可分取首、次席；B組陳靜梅鍛練多時，今天是否出場，仍成疑問。馮凝姿雖少泳此式，但成績也不太差，與曾潔貞、張敬華等一比高下。

昨日因水流關係，延至七時半才告開始，花式跳水參加人數較少，臨時取消預賽。女乙一百公尺仰泳，徐旋婷造九七秒六的成績，打破陳嫣萍所保持九九秒一的大會紀錄。

女甲一百公尺自由式爭奪甚烈，崔桂芝力追馮凝姿，僅以半身位落後；B組中的張敬華也發揮莫大威力，郭雁紅一路都落後少許，到最後十公尺時才選後勁較佳而獲居首席。

女甲蛙泳，黃玉氷、林杏芳分獲兩組首名，其他各人成績都很接近，將來當有一番劇爭。

男子甲組，海天黃金華、黃桂枝、劉宇維、林金城等好手都告缺場；中青劉量宏在蛙泳項目中有很好的表演，他的成績跨越在鄧錦榮之上，是蛙泳壘座的熱門人物。



華、公開游泳大賽在鐘聲泳場舉行預賽，場面熱鬧。圖為男甲一百公尺自由式在進行中一景。

昨夕預賽全部成績

足球聯賽下月開鑼
首週秩序昨已發表
南傑巴三強首逢海陸空三洋隊

僑青流星齊上陣
分戰克星與學餘
籃球錦標賽今晚兩場

全港華泳大賽次日秩序

浪花點點
浪裏雪

▲昨晚鐘聲場內，熱鬧一時，華人公開游泳大賽依時舉行。儘管是不懂游水的人，也有不少到場去湊湊熱鬧；有些家長則是要看看大B同埋奀女游成點樣而來的。

▲看台上，擠得插足不下，從水中跑上來的人魚，不上一刻工夫，就被觀衆的衣服揩了個半乾。

▲泳場兩邊海面，密麻麻地都是人頭，從遠望去，好像無數黑沙煲浮在水面；對開兩個浮台上也擠滿了人，由於載重過甚，浮台面也差不多只有六七吋；但站在台面泳衣入水而能游的，正是有恃……

兩秒鐘內起死回生
水警險勝淘大
青年盃籃球賽過程緊張
今續有兩戰在伊館室內場舉行

今晚七時半起，伊利沙伯青年館室內場續有兩場比賽角逐，分由友海對均安與輝煌對自力黃；都是負方的比賽。

工廠盃賽昨今戰訊

辦的第五屆工廠盃籃球賽，昨晚四場戰果：C組熾豐勝九龍卅一比十八；E組太古勝南盛六十二比十五；F組恒興勝南華四十四比廿四；D組廣興綠勝前進卅六比十八。今晚續有四場仍在青支球場交鋒：六時，J組富業對香港火柴廠；七時，I組回春閣對雪白；八時，I組大綸對鱷魚；九時，H組世界對香港洗衣廠。

香港新聞

發現一箱又一箱
曼谷毒品滾滾運來
共約五百磅一飛機乘客被扣留
上月有菲律賓人亦帶來海洛英

【本報訊】港府新聞處宣佈：昨晨，有兩架飛機由曼谷飛抵香港後不久，即被查獲大批鴉片，估計約值三十五萬元之鉅。

第一次搜獲麻醉劑，是在上午八時左右。當一架泰國航空公司飛機在啓德機場降落後不久，警察即將攜有兩只皮箱的一名男子扣留，皮箱被打開後，發覺其中藏有鴉片煙約一百二十磅及嗎啡約一磅。

爲了追查毒品來源，警察隨於昨晨前往九龍某處搜查，再次搜獲皮箱三個藏有鴉片煙約二百三十磅。

當警察尚在查究緝獲的毒品時，工商管理處緝私人員，又在啓德機場海關棚，執獲兩只無人認領的皮箱，內載有鴉片煙約一百三十磅。當時適在由曼谷乘汎美機抵港的搭客，通過海關檢查之後。

警察緝毒組一位高級官員昨晚說，調查工作尚在繼續進行中。

另據工商處緝私處七月份報告說：派駐啓德機場的一名女緝私員，憑其高度警覺曾查獲海洛英六百三十個格蘭姆，並拘捕一名菲律賓人，該女緝私員發覺此人行爲可疑，由一緝私督察上前搜查，發覺他身上懷有十二包海洛英，有些在衣袋內，有些藏於腰帶下，其餘則藏於襪帶下。

先施七樓今有劇戰
澳門棋王戰蘇福蔭
神童陳錦鴻昨初露鋒芒

【本報訊】港九遮傘同業商會主辦的時來盃象棋公開賽如期於昨晚七時半揭開序幕戰，四十六位梅橘英雄在先施七樓天台捉對兒展開廝殺。雖然棋迷不少，戰得熱鬧，但因地方寬敞，空氣清新，倒沒有汗流浹背之苦。

昨夕小神童陳錦鴻初露鋒芒，以二比零擊敗樊耀祿，博得掌聲不少。

今晚戰情將更爲刺激，澳門棋王梁兆光出戰蘇福蔭，勢有一番激戰。在小英雄方面也並肩上陣：小霸王徐道光對洪運佐，神童司徒燦柱對羅忠鏞，陳福海對黃碩。

昨夕戰果如下：唐文勝陳鑑鏗，陳錦鴻勝倪根，陳鴻勝湯錦，黃家裕勝樊耀祿，徐華勝蔡康，鄭守賢勝林漢勝，衞沛勝周國璋，孔家樂勝歐陽尹霖，李松茂勝薛冠雄，立峯勝何勝黃炳森，鄧福甚勝陳強，黃文勝李張棠，淨堂勝陳銘泉，張裳勝寬，江勝孔昭棉，鄧耀勝萬華，陳運至，富勝洪芳勝，蔡庭勝正平，士王勝駱子良，張，關持就勝華各勝一局，家偉與與鍾輝對故陳，保留鐵、馮賽國華阮鴻對鍾興，鏡波期比賽。

紅丸以萬計
藏者囚五年

【本報訊】在警方聯合道七十×五號樓，揭發一宗大藏毒案，搜獲的紅丸達二十六萬顆，此外又有紅……

養和醫院已發榜
錄取護生廿五名
今起三天內辦入學手續

【本報訊】香港養和醫院本年度招考看護生，現已放榜錄取共廿五名，由今日起至十八日止，一連三天，每天……

……、鄧碧潔、陳仕影、戚懿萱、羅月英、霍穎儀、周紅翠、關慕姬、何雯施、原潤葵、黃玉瑩、李勵文、蘇智媛、李淑芳、蘇洛斯、梁慈淑。

車禍三宗
四人重傷

【本報訊】男子楊房，三十歲，昨日在上水大馬路被巴士撞倒，重傷頭部，送醫院後至深夜昏迷不醒，有生命之虞。

昨日下午一時三十分左右，有一架聯和貨車第七五×八號和一輛紅牌的士相撞。貨車上傷兩人，一個叫李仓，一個叫周銳，受重傷。兩部車子的車身都有毀壞。

到了二時許有一架安達保私公司的貨車，駛經港中分科醫院門前，車上有個工人被拋落地上，重傷頭部，這人名邊長生。

教師進修會開幕
教育司會上致詞

【本報訊】第三屆……學開始舉行。港府教育司高詩雅在會中致詞，對聖士提反中學署理舍監，允借校址，徐燧譽醫生捐助經費，劉選民組織教師訓練班和教師暑期進修會，以及許多願意熱心協助暑期進修會的教育界人士，表示感謝。

九龍廣華醫院
即將恢復夜診

【本報訊】九龍廣華醫院將恢復夜診，以利貧病大衆，所有增加人員之費用，均由東華三院當年總理負擔。這是東華三院方面昨日透露的消息。

據統計，東華三院七月份留醫門診人數略有增加，計開：入院人數二千五百一十八人，留產三千零九人，門診四萬四千八百三十五人。

共食沙甸魚
三小孩中毒

【本報訊】大角咀振永街×十六號三樓，昨日中午有三個小孩食沙甸魚中毒入院。三人是：譚蕙蘭，女，十四歲；李炳燕，男，五歲；李顏徵，女，三歲。

坑篤村露宿災民
徙置處登記甄別
明天起可憑證件去報到
辦理地點在何文田楠道

【本報訊】港府徙置事務處昨天發出通告說：

深水埗石硤尾坑篤村，曾於發生火災。凡屬該次火災的災民，可於八月十七日至廿三日每日午五時，前往九龍何文田楠道，到，聽候甄別。災戶應攜同一切身份證、社會局臨時救濟咭及飯咭明書等等），以憑證明身份。

凡在一九五五年八月廿三日申請者，將不予考慮。

街頭巷尾

▲昔日徐福前赴蓬萊，……

火水爐爆炸
九人均受傷

工專畢業試
成績已發表

古墓去存尚未定
參觀機會仍舊有

斑疹傷寒
又有一宗
在香港甚罕見

此翁頭已禿　欲尋返老術　看來像兒童　問此伯爺公

經濟版

緬商訂單紛紛寄來
棉織品毛巾罐頭涼果毡帽等佔最大宗
第三季貨物入口證期限至下月底為止

【本報訊】緬甸今年第三季貨物入口證發出已多，使用有效期都以截至九月底爲止，因之，旬日來緬甸入口商寄來訂貨單頗多，其中以棉織品、罐頭、涼果、毡帽佔大宗。

據緬莊人士說，從本月五日以來，接到緬甸入口商寄來各種貨物新訂單益見增多，普通訂單每宗數值兩三萬元，但亦有大宗的訂貨每宗數值十萬八萬元的。現接入的新訂單以訂購棉織品、毛巾、罐頭、涼果、毡帽等爲大宗，訂購舊報紙、搪瓷、電筒、膠鞋等單頭較細。

緬甸在最近的數週內陸續發出今年第三季貨物入口證，已有相當數量，現已發出的第三季貨物入口證的使用有效期限，都以截至九月三十日爲止。所以緬甸入口商在獲得入口證後即馬上進行向外訂貨，以免入口證過期致失效力。

本來以過去情況來看，緬甸入口商在特殊的情形下，不能依照入口證的期限輸入貨物，可以事先申請延期。但現在一般緬甸入口商鑑於日前緬甸貿易發展部曾一度削減入口證使用數額的事實，恐怕此季的入口證要申請延長使用期不易獲得准許，所以多不敢有申請延期的打算。這是旬日來訂單寄到益多的緣故。

國際市場盤價動盪
廠商訂棉仍在觀望
西方國家棉花剩餘額逾四億包
有些廠家訂購人造棉却較活躍

【本報訊】在國際棉花市情動盪未定當中，棉紡廠近來向外訂棉減少，但訂購人造棉則較活躍。

據洋行人士說，近半月來，巴基斯坦盧比貶值、印度棉花出口稅減低以及美棉出口政策的公佈等消息相繼傳來，使得織商對訂購棉花多抱觀望態度。本來棉紡廠月來生意較好，購買棉花的興趣照理會比較濃厚，但由於上述緣故，月來棉花成交宗數甚少。

巴基斯坦盧比貶值後，巴棉價跟着急升，最近才見回落一點（上月底略剛坐市場NT棉報價爲每磅時八十又八分七盧比，現爲九十四又八分五盧比）。在巴盧比貶值前，洋行放出的NT棉C.I.F.香港價，有一種每雙包原爲九百七十盧比，貶值後一度升至一千一百八十盧比，近日則已回落爲一千一百五十盧比左右。照現時的匯率伸算，港商訂購巴棉，成本價是比以前低的，但因爲略剛坐市場舊花甚少，新花又需在九、十月後才有貨付船。此間紗廠因恐到時當地出口稅率有變，故仍不落手訂入。

印度在月初將棉花出口稅減低，因此C.I.F.香港的印棉價格亦跟着降低。但據說適宜於紡十支紗以上的較長纖維棉，印方能供應的數量已愈來愈少，故近來買賣也較清閒，從最近洋行放出的C.I.F.香港買盤價看來，印棉價起落甚微。一種VIJAY BROACH棉，現爲每磅二十四點七五便士。

美棉，近月來港商極少訂購。以三角貿易方式做成的一百萬美元港紗輸巴基斯坦，而以該款購回相等價值的美棉的生意，因紗廠現時對此已不感興趣，故訂美棉工作也未見進行。美農業部近半月來，宣佈一九五五—五六年度美棉初步估計數字，高比常地商人估計數字，紐約棉價已續有趨軟之勢。上週末美農業部長宣佈在今年內將以有「競爭性的價格」先驗出短纖維棉六十萬包，一般估計此將更會影響廠商的購買心理。前天紐約棉市休假，未有價格報來。上週末十月份期貨報價爲每磅三十三點六九美仙，已比月初跌了點一九美仙。

東非棉和巴西棉價近半月來較少變動。目前南巴西ROMY棉C.I.F.香港價爲每磅二十六點二便士。

因爲近月棉紡廠獎勵南朝鮮和印度尼西亞方面訂購人造棉紗（快把紗）的訂單較多，故對於人造棉的訂購，也較活躍，有些洋行現已接到今年十月份付船的瑞士人造棉的訂單。這些貨，是要年底才能運到的。目前人造棉的C.I.F.香港價爲每磅二十四便士左右。

又，據國際棉花諮詢委員會最近透露：截至今年八月一日爲止，西方國家棉花剩餘量有四億零九百四十萬包，比一年前多一百萬包。這是一九四六年以來最大的剩餘量。

巴盧比貶值以後
巴商託售棉花
匯價引起問題
買賣雙方正在商談中

【本報訊】由於巴基斯坦盧比貶值的影響，巴商運來香港託售的棉花，有些因匯價引起的問題仍未解決。

巴基斯坦棉花銷來香港，向有這樣的一種做法，即巴商和港商對好價錢後，由巴商先將棉花運來香港，交給銀行「託售」的。這次巴基斯坦盧比貶值，採取上述方式做成的棉花生意有兩宗在匯價上買賣雙方發生爭執，這兩宗生意都是巴商在盧比貶值之前已將棉花運到香港，而這些棉花都是以巴基斯坦盧比計價的，現在買方要依約交付盧比，但巴商不肯，所持理由是貨物早在盧比貶值之前運到了香港，只因買方遲不出貨，致有遭受匯價上的損失，所以要買方負擔這補損失。據說這兩宗生意買賣雙方正在磋商解決中。

越南赤色貨有一百包，每擔九十二元。……包成每擔六十四元，盂加錫白色貨沽出三十包，每擔九十二元。

暹羅眉豆市情疏企，有二十七包成每擔六十五元。內蒙綠豆及山東紅豆各成交十包，前者每擔四十八元，後者每擔九十六元五毫。

暹羅開邊蓮子，以每擔一百五十元成交五包。

文頭米市慢，有三十擔成每擔二百二十五元。

山渣片沽出十六件，每擔四十四元五毫。新生晒圓肉，以每擔三百八十元沽出十五罐。

港印貿易近略增加

【本報訊】本月來，港印貿易略見增加。印度棉紗、港商訂購印度棉紗、棉花、布疋等比上月同期增加。

據印商洋行消息：自印度短纖維棉花出口稅減低之後，上等棉花C.I.F.價每磅一元五毫左右，用來紡紗還算便宜，所以紗廠還續訂購。印度二十支棉紗上等貨訂價亦比香港貨市價每包低廉數十元，不少織造廠商採用印度棉紗。但印度生油新訂價比香港市價還高，近日訂貨生意冷淡。

多，印商向港購買電筒及中國土產亦比上月同期增加。

黑瓜子再升
蘭州貨成至八十七元
槐花米被扯去兩噸

【本報訊】土產市中，昨日貨出廣西貨色槐花米兩公噸，每擔八十六元，兩週內碼頭交收。據說，這一批槐花米是供此地做染料用的。

黑瓜子，本地客及新加坡客爭相扯購，市價節節上升。通遼大粒貨，以每擔六十四元沽出五十包，以每擔八十七元成出三十包；東北產品，大粒貨有五十包成每擔五十六元，中粒貨以每擔五十四元成交一百五十包。

芝蔴朴，因日本客……蒼落場扯購，市情回穩。暹羅黑色貨以每擔六十八元成交三百四十一……

日印客分別購買
桂皮續成數百包
顯達丸昨運去二千多包

【本報訊】桂皮續有成交，買者包括日本、歐洲及印度商人。

六十裝貨（包裝不大完整）以每擔五十二元成交三百七十五包，買者爲印度客。八十四裝貨，日本客購扯去一百五十九包，每擔五十六元五毫。

一號八十四裝桂碎，歐洲及日本客共購去二百包，每擔四十六元。

據悉，昨天由香港開出的「顯達丸」，運去臘往馬鐵拉斯的六十裝桂皮二千零二十一包。

絲恤衫絲製品
埃及商行索單

【本報訊】中華廠商聯合會消息，該會近接下列各項貿易通訊：

㈠新加坡一商行欲購買各種玻璃樽，附來樣辦三個。有意承做這宗生意的，可開具附有金屬或膠蓋的印字玻璃樽單價寄去。

㈡埃及直布羅陀一商行來信表示欲購買質料優良的真絲恤衫及絲質製品，希望港商能迅速給予價單。對於力士梘、棕欖梘、蛋粉、味素、大蒜等，亦有意購買。該行同時希望在直布羅陀設立一個香港出品陳列所。它並願意做香港各廠在當地的代理。

㈢非洲一商行擬購墨水筆、毛氈、單車、搪瓷器皿、電池、雨傘等。另一家則擬購兒童玩具、手錶鍊、電筒、恤衫。

㈣北非一商行擬購膠鞋。被單、毛巾、電器材料。

㈤南非一商行擬購鐵帽、毛巾、棉織品、兒童服裝。

㈥美國人享利道寧願意供給港商有關合銷美國的絲綢式樣。

㈦本地二利有限公司欲與下列各種廠商接洽：甲、製銅質碗碟器皿的。乙、製泥質的。丙、製防水布的。丁、製手錶的。戊、製攝影材料的。

㈧一家本地商行欲與製造手甲鉗的工廠接觸。

毛筆青色斜布
工商處擬購買

㈨工商處通知：港府擬購買中國筆（毛筆）、青色斜布、帆布、膠鞋。

㈩泰國當局通知工商處，說擬購買建火車橋用的鋼鐵用品、貨物起卸機、土木工程和機械工程一切用具。如欲進一步獲知詳細情形的，可到該會查詢。

客戶再度拋出
股票全面下跌
交投總值僅得百多萬元

【本報訊】股市續見軟順。昨天成交總值減至一百零七萬元，股價則全面下跌。跌風所以延續的原因……[illegible]

成交，但置業每份已按低五毫。

匯豐銀行股昨天成交六十五份，每份一千七百四十元（收市價，下同）。於仁保險股成二十份，一千零二十元。會德豐股成八千五百份，一元二毫五仙。黃埔船塢成六千六百份，十七元。均益倉股成一千七百份，十五元二毫。置地公司成一千七百份，七十一元。電車股成五十份，二十四元三毫。九龍……股成一百份，一百一十元。油蔴地小輪……新股成五百份，二十六元八毫。新股成二千份，十六元六毫。香港電燈股成一千四百份，三十一元五毫。電話股成五千份，三十二元。青洲英泥股成三百份，三十二元七毫五仙。牛奶公司股成五千六百八十份，二十二元。聯合樹膠股成二萬四千份，二元一毫五仙。

電車公司
宣佈派息

【本報訊】香港電車有限公司宣佈，由下月十四日起，分派本年度中期股息，每股四毫（除稅）。股票過戶登記，由九月一日起至九月十四日止，暫行停止辦理。

英鎊發行額
再減二千萬

【本報訊】英鎊發行額繼續略爲下降。據英倫銀行宣佈，截至本（八）月十日爲止的一週中，英鎊發行額共十八億三千四百六十萬三千一百零六鎊，比前週減少二千三百二十四萬一千三百四十七英鎊。

截至本月十日爲止的一週中，英倫銀行並宣佈，公衆存款共二千六百二十九萬四千九百一十鎊，比前週減少一百五十萬二千四百四十一鎊；私人存款共二億九千八百一十六萬零四百四十鎊，比前週略增九百三十五萬七千七百九十五鎊。

金鈔均疲軟
五萬餘盎斯明天可到
昨又成新金九千盎斯

【本報訊】傳明日將有五萬餘盎斯新金運到，K金全日牛皮市，美元疲淡。

K金頭盤開出二五二・六二五，比上週末收盤徵挺〇・一二五，此爲全日最高價，旋即按級走低，至二五二・三七五收市。

午後開市二五二・三七五，爲全日最低價，收市二五二・五。息價平算。牌上交收二百三十兩，牌下交收約四千兩。

澳門金開市二六二・二五，收市二六二・二五。息價平算。

昨日新金成入六類（合九千六百盎斯），每盎斯三七・七五美元。近日金商拋出多，據說最近數天來拋貨已有三、四千兩。如航程無誤，明日將有五萬餘盎斯新金運到。美匯疲定。有上述兩因素，金市本週下降。但近日出口尚盛，平均每天約三、四千兩，息價平算，故市跌勢不大。

美匯開市五八三・七五，收市五八三・七五；最高五八三・七五，最低五八三・五。美元以五八二開出後，價位再上至五八二・五，爲全日最高價，近午順步回退，至五八一・六二五收市。午後開市五八一，爲全日最低價，收市五八一・八七五。交收三萬六二五。收市五八一・八七五。交收三萬。息五毫。

金單開市五八二，收市五八一・七五；最高五八二，最低五八一・七五。美元呆滯，由於去年港存底仍大，存底厚（估計中立倉存約有一百多萬美元），故市勢未能上升。

日本紙每萬按盤一四二・五港元，加息一元四毫二仙，交收一百萬日圓。

澳洲與巴拿馬
先來扯銷月餅
前後付去五千五百餘盒

【本報訊】目前距離中秋節雖還有一個多月，月餅開始銷澳洲、巴拿馬，首批銷往澳洲的約三百八十盒。

據商人說，早在兩個多月前，澳洲、巴拿馬入口商已有訂單寄來訂購月餅，在這時接有訂單的商人都開工趕製，最近亦已紛紛將貨付去。據日前已有四千八百個（即一千二百盒）運去巴拿馬外，明天亦有三百八十盒銷往澳洲。這些外銷巴拿馬、澳洲的月餅，包括有純蓮蓉、雙黃蓮蓉、火腿等。純蓮蓉的按單價每個略較去年高一毫，每盒四元八毫，雙黃蓮蓉的每盒六元八毫（每盒裝七個，每個七毫）。火腿的每盒六元八毫（鐵盒裝另計，每個七毫）。

據說，英國、日本、婆羅洲等入口商，現亦有信來與此間茶樓商人進行斟盤。

七月份香港各類進出口貨值統計

貨物名稱	進口數值（元）	出口數值（元）
食用牲口	二、九二〇、六二一	四四、一八一
肉類及其製品	二、三二〇、二〇〇	一、〇〇九、四九五
乳製品、蛋及蜜糖	六、八〇五、九三七	六五五、二〇六
魚及魚製品	五、六七〇、七〇三	一、七二五、〇四九
穀類及其製品	九、一三六、四二六	二、四四四、二一三
果菜	一六、二六五、八一七	九、三三七、二一三
糖及糖果	二、一八一、九四七	三、七一一、八三一
咖啡、茶葉、可可、香料等	三、九二九、五七九	三、〇七七、三〇九
牲畜飼料	三六九、六〇五	一一一、七〇九
未列名加工食品	一、六二三、五二二	二、一六五、〇七五
飲料	二、三四五、四五七	七八三、四九八
菸草及菸草製品	三、三五五、四八六	三七三、八八九
未製成皮革	九一九、三六七	五七四、九八六
油籽、果仁	二、七〇〇、〇四五	三〇二、六〇二
生樹膠（包括人造膠及熟膠）	一、五四九、〇〇九	一、一四八
木、木材及水松	五、五四四、八七一	六六八、〇二九
紙漿及廢紙	四八、二七六	二、一六一、二四三
紡織纖維及廢棉	一七、六二一、七七七	二、二六七、八五二
天然肥料及原礦產	七三五、四五三	三〇〇、八一二
基金屬礦砂及金屬碎	四六七、九九五	二、八三六、五二五
未列名非食用動植物原料	九、四八五、六三八	八、五三一、八九七
礦產燃料滑油及有關原料	一五、八五八、五七〇	三〇六、五五五
動植物油類蠟品	四、七六五、六八六	二、二三七、四五八
化學原素及化合物	三、二二〇、二九六	一、六六八、一九六
礦物焦油及原化合物		三〇
染料及着色料	三、〇二〇、五七〇	三、五三一、〇八七
藥品藥劑	二、八七〇、二七〇	四、四一二、八八二
香油及清潔劑	二、四〇六、三七九	二、五〇九、二六一
化學肥料	五、八八四、八七二	六、四三〇、三〇一
炸藥及其他化學原料	三、三二四、〇七四	一、六五四、五九八
皮革及皮製品	一、六七八、九九八	八六、五九八
未列名膠製品	五二二、〇一八	二三一、七八五
軟、硬木製品（除傢私外）	一、一七三、六一五	二六七、八五〇
紙、紙板及製品	一、一九〇、〇七七	[illegible]
織造紗、織造物及製品	四五、六四三、九三一	[illegible]
未列名非金屬礦物製品	[illegible]	[illegible]
銀、白金、寶石	[illegible]	[illegible]
基金屬	[illegible]	[illegible]
金屬製品	[illegible]	[illegible]
機器（除電機）	[illegible]	[illegible]
電機、儀器及用具	[illegible]	[illegible]
交通器材	[illegible]	[illegible]
未製成建築物及各種設備	[illegible]	[illegible]
傢私	[illegible]	[illegible]
旅行物品	[illegible]	[illegible]
衣服	[illegible]	[illegible]
鞋	[illegible]	[illegible]
科學及光學儀器、鐘錶	[illegible]	[illegible]
未列名製品	[illegible]	[illegible]
非供食用牲口	[illegible]	[illegible]
總計	二七〇、四四〇、八〇六	一九〇、二六一、六二二

銅片訂價升
港產品跟起
廠價每擔二百七十元

【本報訊】隨着外國銅片訂價的上升，港產銅片價亦飛漲，現時每擔廠價已漲近二百七十元。

據銅片工業人士說，由於外國市場銅價普遍上漲，加以廢銅售價提高關係，本地廠家輾製的銅片，已從前一個時期的每擔二百五十元升爲二百六十多元，一般廠家因恐後市續起變化，故不願多接訂單。有人認爲九月以後，銅片價格將會繼升的。

從南越和琉球群島運來的廢銅彈殼，亦已從每擔一百六十五元升至一百七十多元。據說，從南越運來的廢銅，多是存倉的舊貨。

最近外來銅片訂價急升，英國近期貨訂價約合三百六十元，訂後七、八個月後始付船運來的遠期貨，訂價伸合每擔亦需三百三十多元。約於兩個月運到的日本銅片，C.I.F.香港價據說每擔合三百四十多元，半年後付船貨則合三百二十元左右。商人嫌價高，極少訂入。

進出口貨辦法
泰將採聯鎖制
傳日內將召集商人討論

【曼谷十二日航信】泰國醞釀施行管制出入口新辦法，可能在日內召開一次商人會議討論其事。

最近據接近官方人士透露，泰國經濟部屢次傳出要對出入口採取新的管制措施，迄未見公佈。惟該部擬施行的管制出入口新辦法，可能採用出入口聯鎖制，即出口商輸出土產，所獲得的回頭外匯，准免辦理結匯手續，同時准許商人用這筆回頭外匯向外國辦進貨物。據說這樣做是爲了要鼓勵土產輸出。又據說泰國務院可能在短期內召開一次商人會議來討論管制出入口的新辦法。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港元）

八月十五日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三・〇〇	絲瓜	一斤	〇・三〇
上豬肉	一斤	三・八〇	青豆角	一斤	〇・九〇
中雞	一斤	五・六〇	番茄	一斤	〇・四〇
鵝	一斤	四・二〇	蘿仔	一斤	〇・二五
鴨	一斤	二・三〇	節瓜	一斤	〇・三〇
中蝦	一斤	一・八〇	蕹菜	一斤	〇・三〇
白糖	一斤	〇・四五	多瓜	一斤	〇・四〇
花生油	一斤	一・四〇	鯇魚	一斤	一・六〇
油粘米	一斤	〇・六〇	大魚	一斤	一・二〇
上麵粉	一斤	〇・六〇	紅衫	一斤	一・二〇
雞蛋	十隻	一・五〇	紅披片	每擔	六・五〇
鴨蛋	十隻	一・六〇	松柴	每擔	六・〇〇

說明：與上週六比較：鴨、青豆角、鯇魚、大魚、紅衫均跌一毫，多瓜躍五仙。

香港新聞

油商融洽相處
謀求大衆福利
油行商會新職員昨就職
理事長陳瑞球勗勉同人

【本報訊】香港油行商會昨午十二時於該會禮堂舉行第八屆理事就職典禮。理事長陳瑞球致詞中略稱：該會成立以來，同業多踴躍參加，計有三十九家。各同業均能精誠團結，以謀大衆福利，對於買賣雙方都能融洽，今後更望社會賢達同業先進時加指導。

該會晚間在廣州酒家舉行聯歡宴會。

油行商會第八屆職員名單如下：正理事長（茂和祥）陳瑞球、副（福與）與麗虎、司庫（茂豐）周炬雄、理事爲（何文昌）何露生、（天生）黃湛、（合興祥）陳兆均、（德興祥）陳兆垣等。

籌款建工校
廠商將出發
十八日舉行出發禮
由教育司主持授旗

【本報訊】中華廠商聯合會定於本月十八日下午二時半在中華總商會禮堂舉行工業學校募捐隊出發典禮，由教育司高詩雅主持授旗。該會昨已發出請柬邀請有關人士前往觀禮。

該會籌建工業學校工作，先後已歷數年，現已獲得港府當局同意，在九龍地區撥地廿五萬平方呎，興建一座規模宏大之高級工業學校。建築費由港府撥助一百萬元及負責經常費，該會則負責籌募建校費一百萬元。

關於日前各募捐隊長聯席會議中所提出之建議數項，經工業學校設計小組委員會討論後分別議決如下：（一）每隊可設副隊長兩人，由隊長自行物色報會函聘；（二）在工展會設置寶物部一事，如無其他阻礙，可照舉辦。（三）對於募捐獎勵辦法，經三次修正如下：規定經募人獎勵辦法，十萬元以上者以特大字刻名碑上，另送三十吋銀章一個，獎狀一紙。經募一萬元、二萬元、五萬元以上除一律刻名碑上，加贈金章、獎狀外，另分別贈送十八吋、二十吋、廿四吋相一張。五萬元以上者亦有校型一座。經募一千元、二千元、五千元以上者除無金章及分贈八吋、十吋、十六吋相外，餘均與經募一萬元以上者相同，經募五百元以上者送六吋相，及獎狀一紙。

青松仙觀行善
擴大贈醫施藥

【本報訊】九龍彌敦道青松仙觀理事長陸吟舫，施藥委員組主任伍達時、唐六吉、梁濟航等爲擴大贈醫施藥範圍，除在該觀及柴灣街坊會兩處設站外，並在港九各區及荃灣、香港仔等地增聘醫務中醫師，及在各區部份商號代派贈診症，展開贈醫施藥工作。各區醫務中醫師名單如下：（中環）李李允怡、胡澄甫。（西環）李質卿、余照溥。（灣仔）陳鏡明、蘇兆清。（北角）趙桌林、黃芝芳、何渭川。（筲箕灣）柴灣系。（柴灣）張彭年、余和瑛。（香港仔）陳嵩霞。（油蔴地）伍灼華、易澤峯、梁百川。（紅磡）方小溥、陳國威。（旺角）譚文澄、劉耀亭、余照溥。（深水埗）羅批民、羅玉泉。（九龍城）陳信文、吳良弼。（荃灣）何程扶。

時光荏苒限期滿
檯商痛苦未能言
五行對檔檯新例有意見
準備向港府當局提呼籲

【本報訊】關於街市檔檯新例一事，五行聯合會請求市政局如討論有關問題時，准該會派代表出席會議，但迄今多時，未獲答覆。該會上週舉行例會，席間以一般檯商會員，多已接獲通知，謂其檯檔將於後年期滿。此期限距今有年餘，時光荏苒，轉瞬即將屆滿，該會再稍待時日，如仍未獲答覆，將採取下一步驟，向最高當局提出呼籲。

油行商會新職員昨天就職，理事長陳瑞球致詞（本報攝）

穀米職工會
續徵求會員

【本報訊】港九穀米業職工總會已由香港政府職工會註冊官批准予註冊，執照第三三七號。會址設於香港德輔道西廿三號二樓。昨日已遷入辦公。徵求會員工作仍繼續進行中。

精武會明天頒獎
周錫年宴廖和禎

【本報訊】精武體育會定明天下午五時半在會內召開第六次全體理事會議。會後由該會監事長李子飛主持徵求會員頒獎儀式，晚上舉行聯歡叙餐會。據悉：徵求會員銀數冠軍雷少明、亞軍吳漢琛、季軍黃漢勛；人數冠軍黃漢勛、亞軍陳鑑燊、季軍吳漢琛。

▲周錫年昨午在大同酒家宴請旅美華僑廖和禎夫婦。被邀作陪的有許應毅、高卓雄、黃炳英、趙公普、湯秉謙、江紹滔、吳仲翔、張若林、羅境培、許岳等。廖氏夫婦定於廿五日返美。

循道會遊河聯歡
荃灣商會昨會議

▲香港中華基督教循道公會香港堂定八月二十日舉行夏季教友遊河聯歡大會，限額二百七十人，地點爲清水灣，券價二元五角。

▲荃灣商會昨開理監事聯席會議，由葉德䃤主持，議決派黨志良出席大河源水災救委會，准予義校學監邱子田辭職，改由周坤成繼任。會後並舉行聯歡宴。

鄭氏職員已選出
唐氏籌辦換物會

▲旅港鄭氏宗親會，日前選出各部職員名單：會長植之，副會長鄭光、國安。理事長貞譽，副理事長碧木、騰芳、鏡泉、鄭生。總務趣奇、錦河。財務碧木、新燕。會計通甫、國芝。福利健康、燊桂。救濟俊生、瑞鑣。文化邦一、疇伯。交際觀海、熙東。調查仕洽、仕昌。常務理事亮鈞。理事家熾、一舟、桂運、文安、少琳、漢和。監事長桂芬。副監事長啓昌、翼雄。稽查組觀周、希周。稽核組輝棠、步雲。彈劾組廣才、雪堵。監事克堂、榮之、南韶、裕齋、谷田、鄭烈。該會定於下月舉行就職典禮。

▲唐晉陽堂宗親會籌購會所及會員福利基金目標爲六萬元，除向各界勸募外，並定於本年底在金陵酒家禮堂舉行換物會，以不落空抽獎方式換物，另設特別獎十名。換物獎分百元、五十元、二十元、十元、及二元等五種。各組工作人員已推定者如下：徵集組唐賢甫（召集人）、六吉、碧川、唐森、乃祥、瑞波。錦券組唐兆鑾（召集人）、俊庭、紹光、瑞波、唐森、國強、永新。宣傳組唐碧川（召集人）、晏齊、碧峯、海軒。總務組唐煥初（召集人）、俊庭、永新、富泉。

兒童福利會辦理
教師夏令進修

【本報訊】香港基督教兒童福利會定今日至十九日一連四天，假銀鑛灣舉行商公寓舉行夏令教師進修會。該會將集合十間兒童院教師，作各學院教育問題講，並請「良好教學」、周觀濤講「如何實施宗教教育」，並討論一般孤兒教育問題。

該會編定日程如下：十六日上午舉行游泳、早禱會、演講會及座談會；下午康樂活動；十七日旅行銀鑛灣；十八日旅行靈洲參觀國際癩病救濟工作。

社團備忘錄
八月十六日（星期二）

中華廠商聯合會（上午九時）主辦本年度工展會，非會員開始報名，至月底止。

李氏宗親會（下午六時）徵求會員委員會小組在金城酒家開會，商討擴大徵求會員工作進行步驟。

聖保羅男書院同學會（下午六時半）在大華飯店舉行會員周年聯歡聚餐，席上由主席譚雨川報告會務，並有財政報告、通過年結等，並請名譽會長史伊尹校長致詞。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
波斯亞士	PERSEUS	英國星洲	8月18	太古
四川	SZECHUEN	基隆	8月18	太古
利來	AKRON LILY	婆羅洲	8月18	德安
海后	HOI HOUW	星洲嗁嗱	8月18	捷順
大利華	PROSPER	泰國	8月18	振盛行
大科路加	TRAFALGAR	馬尼拉	8月18	多利順
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月19	法郵
漢陽	HAN YANG	星洲	8月19	太古
愛邊娜	ELPENOR	英國星洲	8月19	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	8月19	銀行
郵鋒	PIONEER MAIL	西貢	8月19	美輪
萬加那	MANGALORE	西貢	8月19	太古
熱海丸	ATAMI MARU	日本	8月19	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月20	渣甸
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	8月20	渣華
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月20	太古
湖南	HUNAN	天津青島大連	8月20	太古
大利路蘭	TALLEYRAND	美國宿務	8月20	天祥
南京	NANKIN	日本	8月20	鐵行
天馬士	TAMESIS	馬尼拉	8月20	天祥
厚文	HOUTMAN	上海	8月20	渣華
海夫	HERVAR	婆羅洲	8月20	多利順
保士	PRODUCE	日本	8月21	寶隆
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美日	8月21	總統
菲麼士	PHEMIUS	英國星洲	8月21	太古
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國馬尼拉	8月21	和捷
忌連來	GLENROY	歐洲星洲	8月21	渣甸
海皇	HOI WONG	天津青島	8月21	捷順
柯馬拉	ORMARA	波斯灣喀拉蚩孟買	8月21	鐵行
海島郵	ISLAND MAIL	美國	8月21	福來
忌連佳	GLENGYLE	上海	8月22	渣甸
仙拿	SIENA	歐星西貢	8月22	寶隆
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	8月22	美輪
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	8月22	太古
若島丸	WAKASHIMA MARU	星洲嗁嗱	8月22	太平
南海丸	NANKAI MARU	加爾各答星洲	8月23	東方
歌賦	CORFU	英國星洲	8月23	鐵行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲星洲	8月23	捷成
東榮	EASTERN GLORY	日本	8月23	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美日本馬尼拉	8月23	美輪
碧德吉	GROOTEKERK	歐洲新加坡	8月24	渣華
萬世丸	BANSEI MARU	日本	8月24	美邦
湄南	MEINAM	歐洲西貢	8月24	法郵
亞洲	ASIA	歐洲星洲	8月24	天祥
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光	8月24	鐵行
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	美國馬尼拉	8月25	銀行
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	8月25	美輪
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國馬尼拉	8月25	總統
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月25	銀行
雲南	YUNNAN	神戶	8月26	太古
福州	FOOCHOW	孟加錫	8月26	太古
美密頓	MYRMIDOM	美國	8月26	太古
奉天	FENGTIEN	神戶上海	8月26	太古
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲星洲	8月26	太古
民多路	MINDORO	歐洲星洲馬尼拉	8月27	太平
蘇丹	SUDAN	日本	8月27	太平
山澄丸	YAMAZUMI MARU	日本	8月27	華商行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度	8月27	捷成
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	神戶	8月27	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港口星洲	8月28	渣華
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	8月28	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月28	捷成
海順	HELIOS	婆羅洲	8月28	多利順
寮國	LOAS	歐洲西貢馬尼拉	8月29	法郵
陸鋒	PIONEER LAND	美國大西洋海港日本	8月29	美輪
飛剪	FLYING CLIPPER	美歐星洲	8月29	和捷
夏利臨	HERMOD	曼谷	8月29	多利順
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	8月30	鐵行
蘇律	SURAT	英國海峽	8月30	鐵行
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月30	福來
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	8月30	銀行
晏地勞查士	ANTILOCHUS	歐洲星洲	8月30	太古
東方太子	EASTERN PRINCE	神戶	8月31	渣甸
錦賓	ROYBANK	非洲星洲	8月31	銀行
銀光丸	GINKO MARU	日本	8月31	東方
菲島怡美利	NOREVERETT	星洲	9月2	福來
邊路打	BENALDER	英國星洲	9月2	洛士利
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	9月2	捷成
大烈頓	TRITON	歐洲	9月2	多利順
濱納城	CITY OF POONA	日本	9月2	銀行
芬灣	FERNGULF	美國日本	9月2	多利順
隆和丸	RYUWA MARU	日本	9月3	東方
寶利華利	BONNEVILLE	美國宿務	9月3	多利順
愛麗亞	ERRIA	日本	9月3	寶隆
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	美國基隆	9月3	捷成
泰星	THAI	星洲	9月4	福來
亞積士	AJAX	西貢	9月4	太古
美麗谷	MINIKOI	歐洲馬尼拉	9月4	太平
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	9月5	渣華
樂富田	LOVCEN	歐洲	9月5	華林
芬田	FERNFIELD	馬尼拉	9月5	多利順
東方	EASTERN	日本	9月5	鐵行
西圖士	CITOS	澳洲	9月5	天祥
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	9月5	鐵行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	9月6	鐵行
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	9月6	渣華
亞蘇丸	ASO MARU	日本	9月6	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月7	鐵行
鋼旅客	STEEL TRAVELER	美國馬尼拉	9月7	太平
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月7	東方
華魯拉	WARORA	日本	9月7	鐵行
益多	ITOLA	日本	9月7	鐵行

今日空郵（星期二）

截郵時間

泰國 上午十時
印度支那 上午十一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓 下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、菲律賓、朝鮮、夏威夷、美國、日本、中東、非洲、台灣、沖繩、加拿大 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時卅分
印度尼西亞 中午十二時
新西蘭 下午一時
澳門 下午二時、六時
馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、英國、歐洲、菲律賓 下午四時

明日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 中午十二時
印度支那、台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時卅分
菲律賓、北婆羅洲、拉布爾 下午一時
澳門 下午二時、六時

香港中國旅行社有限公司主辦
第一次澳洲遊覽團
報名日期：八月八日至九月二十日
出發日期：十一月八日
一切旅行證件及簽證
敝公司均可代爲辦理
詳情請逕敝公司面洽
地址：大道中六號二樓
電話：二一八二六 二三六〇〇 三六〇一一

交通指南

瑞典新輪「美麗谷」下月四日由歐抵港

航速每小時為十八浬至二十浬

太平洋行代理「若島丸」定廿四日開出

【本報訊】據太平洋行之接載代理處顯彝洋行消息，瑞典新船「美麗谷」號（MINIKOI），將於九月四日首次由歐洲取道馬尼拉抵港。在港逗留兩天起落貨物之後，將於九月六日轉開神戶。

因爲該輪裝有燒油渣的內燃機，所以航行時速高達十八浬至二十浬。該輪設客位十二個，船上並有冷氣設備。

又，太平洋行代理之日輪「若島丸」（WAKASHIMA MARU），定廿四日離港開往石叻、嗁嗱、科侖坡、喀拉蚩及哥林沙各地。據悉，該輪現已有港商預訂二、三百噸艙位，其中以運往科侖坡的豆子、椒乾和棉織品居多。

夏美運輪船 亞拉斯達士 均改明天入口

【本報訊】多利順洋行的「夏美運」輪（Hermelin）及太古公司的「亞拉斯達士」輪（Adrastus），將改遲於明天入口，這兩艘輪船原來預定今天入口的。

大利華明可到

載來米萬包

【本報訊】振盛行屬下的「大利華」輪（Prosper），據悉已於本月十二日由泰國開來香港，而於本月十八日下午（也可能在十九日晨早）抵埗。該輪此航載來食米一萬餘包，豬一百七十隻，牛十五隻，以及豆子、牛皮、木、芝蔴及麥芽糖等數十噸。

星加坡明晚到 後晚即去歐洲

已接得貨六百噸

【本報訊】據鐵行輪船公司消息，原定今日自日本抵港的「星加坡」輪（SINGAPORE），現改於明晚六時到埗，十八晚（即後晚）離港經新加坡、亞丁港而開往英國及歐陸各港。

截至昨日爲止，該輪已在港接得六百噸貨物，其中包括有棉織品、膠鞋、手套等。這些貨物大部份係運往倫敦，但亦有一些係運往鹿特丹和漢堡的。該輪由港駛往倫敦，約四十二天可到。

顯生春生朝向南去

德生東榮有預告

【本報訊】渣甸公司昨有兩輪開行：其一是開往山打根的「顯生」輪，載出貨物（包括水泥、碎石及雜貨）三百餘噸；其二是開往石叻、嗁嗱及加爾各答的「春生」輪，載出貨物一千三百五十噸。

又，「德生」輪預定於二十二日開往石叻、嗁嗱及加爾各答。「東榮」號則定二十二日由日本開到，在港逗留六天後，將於二十八日[illegible]拉布爾、莫爾斯比港等地。

利好 [illegible]

【本報訊】[illegible]船公司[illegible]「利好」[illegible]定今[illegible]日本開[illegible]物三百[illegible]往洛杉[illegible]約、巴[illegible]全[illegible]

嘉泰今午到

由金邊載來蓮子芝蔴

飛龍後天直開西貢

【本報訊】嘉豐船務有限公司屬下的「嘉泰輪」（ROSITA），將於今天中午由金邊抵港，此航運來貨物數十噸，其中包括蓮子、芝蔴等。

又，嘉豐船務有限公司屬下的另一快輪「飛龍」號（SAN BLAS），將於本月十八日直開西貢、仰光，落貨時間是今天及明天。該輪約重二千噸，現停在油蔴地口海面。據說，目前「飛龍」號已接入貨物數百噸（其中以日用品居多），商人欲委託該輪運貨的，可與嘉豐船務有限公司接洽（電話二二五三〇）。

今日到港班機

㊀韓航 漢城來 上午八時到
㊁泛美 [illegible]
㊂民航 [illegible]
㊃泰國 [illegible]
㊄越航 [illegible]

今日離港班機

[illegible]
㊄北歐 開往東京 下午二時廿五分
㊅越航 開往海防、西貢 下午三時
㊆快達 開往馬尼拉、悉尼 下午四時四十分
㊇菲航 開往馬尼拉 下午五時十五分

湖北昨去津滬 太原改明天開澳洲

【本報訊】太古公司之「湖北」輪，昨日下午已開往上海、青島及天津，載出貨物二百[illegible]，其中七十噸是[illegible]毛絲。

又，太古[illegible]澳洲的「太原」輪，因有小部份貨物未[illegible]理完畢，故改於明日中午啓碇。按該輪係屬太古公司所有，與「長沙」號同爲行走澳洲線的姊妹輪，她的淨運噸有四千一百三十七噸，平均航行時速爲十五浬，從香港開往悉尼及墨爾本，只需時十二、三天。截至昨日下午爲止，該輪已接入各式出口貨[illegible]，工業品達一千五百尺碼，聞中秋月餅也有一批運出。

捷成洋行代理船隻 嘉士甸馬士基明天經港轉美

偉伯奇馬士基昨由日到來

【本報訊】捷成洋行代理而於明天由西貢到港的「嘉士甸馬士基」輪，並無貨物運來香港，但有七、八百噸貨物轉運往美國。

又，捷成洋行代理而於昨天由香港開往西貢的「寶加拿大」輪（BOW CANADA），由香港運去的貨物共七十七噸。

昨天由日本到港的捷成洋行另一貨輪「偉伯奇馬士基」號（VIBEKE MAERSK），運來香港的貨物只有數十噸，而轉運往金邊的日本貨物則有數百噸之多。該輪將於今天上午開往泗水和雅加達，由香港運往該兩地的貨物約五百噸。

千六百噸貨物 芝利華今載去

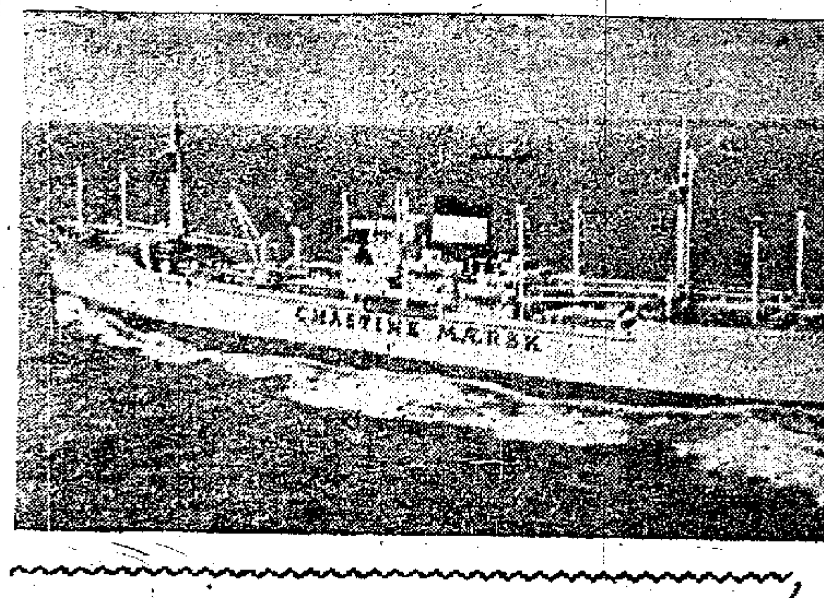
【本報訊】渣華郵船公司之「芝利華」輪（TJILUWAH），定今晚五時離港開往新加坡及印度尼西亞各埠，載出貨物約一千六百噸，其中運往新加坡的土產、雜糧及工業品佔一千一百噸，船公司在這裏可收得運費四萬元多一點。

運往印度尼西亞的貨物約五百噸，其中以棉紗、布疋及搪瓷器皿較爲大宗。

阿特那士已到 載來五金疋頭

【本報訊】太古公司代理的「阿特那士」輪（ATREUS），已於昨日由利物浦及新加坡開到，載來英國五金、疋頭、工業原料及罐頭食品等共二千噸。該輪預定今日下午（亦可能明天）循原路開返英國。

又，太古代理之「阿拉斯達士」輪（ADRASTUS），定明日由格拉斯哥港經新加坡開到，載來貨物約二千噸。



出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
星加坡	SINGAPORE	歐洲	8月18	鐵行
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	8月18	多利順
東來	DONAI	歐洲	8月19	法郵
熱海丸	ATAMI MARU	歐洲	8月20	天祥
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹	8月23	渣甸
棕櫚航	PALMETTO MARINER	歐洲	8月26	總統
亞洲	ASIA	熱那亞	8月27	天祥
歌賦	CORFU	倫敦	8月27	鐵行
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月28	太平
亞拉斯達士	ADRASTUS	利物浦漢堡	8月28	太古
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	9月1	太古
濱納城	CITY OF POONA	歐洲	9月3	銀行
愛麗亞	ERRIA	歐洲	9月4	寶隆
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	歐洲	9月5	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	歐洲	9月6	渣華
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲	9月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月6	太古
邊路打	BENALDER	倫敦	9月6	洛士利
比那路方	BELLEROPHON	歐洲	9月6	太古
軒路華	HANNOVER	歐洲	9月7	捷成
樂富臣	LOVCEN	的雅來茲加	9月7	華林

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
星加坡	SINGAPORE	亞丁港	8月18	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀拉蚩	8月18	福來
大科路加	TRAFALGAR	亞丁蘇德港	8月18	多利順
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁港	8月20	天祥
德生	TAK SANG	加爾各答	8月22	渣甸
忌連佳	GLENGYLE	孟買亞丁	8月23	渣甸
若島丸	WAKASHIMA MARU	喀拉蚩哥林沙	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	8月25	美邦
棕櫚航	PALMETTO MARINER	加爾各答孟買	8月26	總統
歌賦	CORFU	孟買亞丁港	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	喀拉蚩亞丁港	8月27	天祥
銀光丸	GINKO MARU	印度吉大港	9月1	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
星加坡	SINGAPORE	星洲科侖坡	8月18	鐵行
飛龍	SANBLAS	西貢仰光	8月18	嘉豐
福星	STAR BETELGEUSE	星洲科侖坡	8月18	福來
大科路加	TRAFALGAR	星洲	8月18	多利順
昌興	ELSBETH	西貢金邊	8月18	順昌
東來	DONAI	西貢星洲	8月19	法郵
海后	HOI HOUW	星洲嗁嗱	8月19	捷順
利來	AKRON LILY	詩巫婆羅洲	8月19	德安
熱海丸	ATAMI MARU	星嗁	8月20	天祥
大寶通	PRONTO	金邊曼谷	8月20	會德豐
新利華利	SUNNYVILLE	星嗁	8月20	銀行
大利華	PROSPER	曼谷	8月20	振盛行
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	8月21	福來
厚文	HOUTMAN	星洲	8月21	渣華
德生	TAK SANG	星嗁	8月22	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MACKINLEY	馬尼拉	8月22	總統
保士	PRODUCE	曼谷	8月22	寶隆
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	8月22	渣華
仙拿	SIENA	馬尼拉	8月23	寶隆
忌連佳	GLENGYLE	星嗁仰	8月23	渣甸
芝本鐸	TJIPONDOK	雅加達泗水	8月23	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	8月24	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	石叻嗁嗱	8月24	太平
萬世丸	BANSEI MARU	星嗁	8月25	美邦
海夫	HERVAR	古晉山打根	8月26	多利順
棕櫚航	PALMETTO MARINER	星洲	8月26	總統
古洲航	OLDCOLONY MARINER	宿務馬尼拉	8月26	美輪
歌賦	CORFU	星洲嗁嗱	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	星洲	8月27	天祥
奉天	FENGTIEN	雅加達泗水	8月28	太古
雲南	YUNNAN	曼谷	8月28	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	星嗁科侖坡	8月28	大南
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	雅加達孟加錫	8月28	捷成
陸鋒	PIONEER LAND	西貢菲島	8月30	美輪
東方太子	EASTERN PRINCE	雅加達	8月31	渣甸
利馬	LE MAIRE	嗁嗱爪哇港口	8月31	渣華
銀光丸	GINKO MARU	星嗁仰	9月1	東方
芝萬宜	TJIWANGI	星洲爪哇港口	9月2	渣華

上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
亞拉斯達士	ADRASTUS	上海	8月19	太古
漢陽	HAN YANG	滬津青島	8月21	太古
湖南	HUNAN	上海青島天津	8月24	太古
碧德吉	GROOTEKERK	上海	8月26	渣華
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	上海	9月2	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	8月18	捷成
百利路	LIBERAL	釜山	8月18	德安
郵鋒	PIONEER MAIL	日本	8月19	美輪
萬加那	MANGALORE	日本	8月20	太古
四川	SZECHUEN	基隆	8月20	太古
大利年	TALLEYRAND	橫濱	8月20	天祥
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	8月20	渣華
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	8月20	渣甸
柯馬拉	ORMARA	日本	8月22	鐵行
寶利	POLLUX	釜山	8月22	寶風
皇嘉拉泰	WANGARATTA	日本	8月22	美邦
忌連來	GLENROY	日本	8月23	渣甸
仙拿	SIENA	日本	8月23	寶隆
彰德	CHANGTE	日本	8月23	太古
長沙	CHANGSHA	日本	8月24	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	8月24	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	8月24	東方

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
金熊	GOLDEN BEAR	日本	8月25	美輪
新地亞	SANTHIA	神戶橫濱	8月25	鐵行
湄南	MEINAM	基隆日本釜山	8月25	法郵
碧德吉	GROOTEKERK	日本	8月26	渣華
福州	FOOCHOW	釜山日本	8月28	太古
印度郵	INDIA MAIL	日本	8月28	福來
海順	HELIOS	日本	8月29	多利順
夏利臨	HERMOD	日本	8月30	多利順
寮國	LAOS	日本	8月30	法郵
蘇律	SURAT	日本	8月31	鐵行
奧沙打	OZARDA	日本	8月31	鐵行
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	9月2	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東來	DONAI	法屬非洲	8月19	法郵
熱海丸	ATAMI MARU	蘇丹	8月20	天祥
天馬士	TAMESIS	南非	8月20	天祥
厚文	HOUTMAN	蠻舌耳蒙巴薩	8月21	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	毛里求斯南非	8月22	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	貝拉開普敦	8月26	銀行
棕櫚航	PALMETTO MARINER	南非	8月26	總統
亞洲	ASIA	南非西非	8月27	天祥
萬福士	VAN HEUTSZ	蠻舌耳貝拉	9月6	渣華
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	9月6	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月9	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	洛杉磯紐約	8月18	捷成
郵鋒	PIONEER MAIL	美國	8月19	美輪
萬加那	MANGALORE	美國	8月20	太古
天馬士	TAMESIS	美國	8月20	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國	8月20	渣甸
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	8月22	總統
皇嘉拉泰	WANGARATTA	美國	8月22	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	美國	8月23	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	火奴魯魯美國	8月24	總統
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國	8月26	總統
印度郵	INDIA MAIL	美國	8月28	福來
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	8月30	和捷
寶根華利	BOUGAINVILLE	洛杉磯舊金山	8月30	銀行
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華砵崙	8月31	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	8月31	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	9月3	捷成
亞積士	AJAX	美國	9月5	太古
芬田	FERNFIELD	美國	9月5	多利順

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	8月21	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	8月28	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	9月6	鐵行

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
義化賓	INVERBANK（上午）	南非英屬東非	A 5	銀行
和星	STAR ARTURUS（上午九時）	日本	A 2	福來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK（上午八時）	印度尼西亞	B11	捷成
伊利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE（上午十時）	日本美國	A 8	鐵行
利好	LISHOLT（中午）	日本美國	A 1	美邦
芝利華	TJILUWAH（下午五時）	星洲印度尼西亞	A 6	渣華
忌連佳	GLENGYLE（上午六時）	上海	九龍倉	渣甸
嗜化臣總統	PRES. JEFFERSON（中午）	美國	A 16	總統
海福	HAI FOO（下午）	西貢金邊	油蔴地	德東
大順康	TAI SEUN HONG（下午）	曼谷	油蔴地	永寧
亞特那士	ATREUS（下午五時）	星洲歐洲	太古碼頭	太古
雪梨丸	SYDNEY MARU（下午）	澳洲	A 3	東方

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
格蘭總統	PRES. GRANT（上午六時）	美國神戶	九龍碼頭	總統
嘉泰	ROSITA（下午五時）	金邊	油蔴地	嘉豐

明日出口船隻

船	名	開往港口	公司
格蘭總統	PRES. GRANT	星洲中東歐美	總統
嘉泰	ROSITA	西貢	嘉豐
亞魯士	AROS	馬尼拉澳洲	天祥
太原	TAI YUAN	澳洲	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
星加坡	SINGAPORE	日本	鐵行
夏美運	HERMELIN	曼谷	多利順
亞拉斯達士	ADRASTUS	英國星洲	太古
亞魯士	AROS	日本	天祥
芝沙丹尼	TJISADANE	南美南非星洲	渣華
嘉士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢	捷成
福星	STAR BELEGEUSE	日本	福來
寶利	POLLUX	日本	寶風

港澳 佛山輪船
每日 港開 下午二時半 澳開 半夜二時正
大倉一元 尾樓二元 餐樓五元 雙房八元 床位三元 唐房六元 單房十元
沽票定儎處：元安碼頭 電話二四七三七

利航 大減價 港開下午二時 澳開半夜一時
票價 大倉一元 砵架床二元 尾樓單人床四元 西餐樓五元 西餐房七元 單人房十元
接儎永樂街52號 定票電話 22555 20021

萬噸新型快船「東來」 S/S "DONAI"（時速十七海浬）
直往西貢，北非，歐洲
八月十九日落貨 即日開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

YAMASHITA LINE
山澄丸 S/S "YAMAZUMI MARU"
準於八月廿七日落貨八月廿八日開行
直放星加坡 庇嚨 哥侖布 孟買 喀拉蚩
貴客付貨請駕臨敝公司或接儎處華商行
地址：干諾道中一五九新光酒店地下 電話：三七八二九，二七二七八號
香港總代理大南輪船有限公司謹啓
地址畢打行六〇七室 電話三八五三七，二八八二〇

鐵路海輪聯運
香港永達行股份有限公司 啟
大道中四號四樓 電話：二六四七八

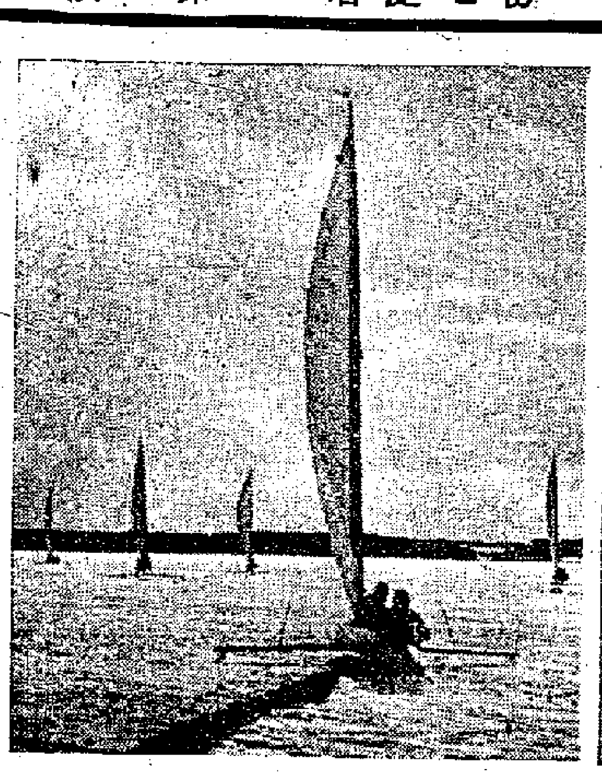
香港深圳 開源莊運輸行
快捷忠誠 鐵路運輸
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

香港 新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話 30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號 電話二二三 電報掛號五一一四

每日畫刊

瑞士景色



↑波蘭的冰船。

↑這是日內瓦國聯大廈，最近中美大使就在這裏舉行會談。

↑瑞士湖山風光。

波蘭風光

→滑雪，是波蘭人民喜愛的一種運動。←華沙——波蘭人民美麗的首都。……後面最高的房子是斯大林文化科學宮。

↓瑞士山中交通工具的一種。

錦繡河山

千重錦帳芙蓉城

成都在解放後面貌一新，新樓叠起。計劃中的新市區要比舊城大十五倍。

火車穿過了成渝鐵路的最後一個隧道——柏樹坳大隧道，便到了一望無垠像海一樣的川西平原，火車從東北角進入成都車站。解放前曾到過成都的人，一到車站，心裏就會默算這個「天府之國」的省會有了多大的變遷。火車到了東北城郊，人們就可以約略看出成都的變化了。

李白名詩留記憶

四、五年前，成都東北郊還是一片荒地，現在這裏可以看到新建的成都電廠的龐大建築，哈夫窰高聳入雲的紅色煙囱，將負擔西南二千多公里鐵路機客貨車修裝任務的成都鐵路工廠；也可以看到經過修浚以便擴大便利工業區用水的沙河……。一座未來的新興的工業城市的藍圖在我們的眼前展開了。新市區的工程現在還不過是在開始，計劃中的新市區要比現在的舊城大十五倍。

成都車站在北門外約五公里，站外有一個圓形的大花圃，遍種樹木，這個車站是成渝、寶成、成昆三大鐵路的交叉點。正在興建的寶成鐵路明年年底就可以全線通車了。成昆鐵路的勘測工作也在積極進行中。詩人李白曾經這樣寫道：「蜀道之難，難於上青天。」古代人民爲了通過艱險的路程，修築了有名的「棧道」。現在可以坐火車到重慶，坐汽車到陝西和西康；在不久的將來，更可以安安穩穩地從這裏坐火車直達北京，南下直到風景的西南邊疆了。那時候，李白的詩和有名的棧道，只是幫助我們和後代子孫回憶起古代人民和自然鬥爭的情景而已。

千重錦帳是芙蓉

成都在歷史上曾以芙蓉見稱，又名「芙蓉城」。宋朝張唐英的「蜀檮杌」說：五代時，後蜀後主孟昶「於城上盡種芙蓉，九月間盛開，望之皆如錦繡。」宋人趙抃的「成都古今記」上說當時成都的芙蓉「四十里如錦繡，高下相照，因名錦城」。可是在過去的成都，即使上了年紀的人也少見芙蓉，早巳變成沒有芙蓉的「芙蓉城」了。

解放後，瑰麗的芙蓉復活了。現在皇城左右的幹道——人民東、西路都遍植芙蓉；皇城外兩旁的大型花圃，種的芙蓉更多；皇城周圍的御河，也遍植了「水照芙蓉」。每到秋天芙蓉盛開的季節眞正是「環境若錦帳」。彩色的芙蓉映襯藍天，分外顯得成都的美。

少城風物似揚州

成都的馬路是寬敞的，一般的中心幹道都是寬達二十公尺以上的柏油馬路或洋灰馬路。人民南路原來只有八公尺，現在已變爲九十公尺寬的大馬路。這條馬路通往火車站的人民北路，[illegible]大的新建築，這裏有西南二十五公[illegible]商店大樓，擁有十四個大窗櫥的新[illegible]，新型的四川劇場……。新的建築[illegible]現在西城已建立了四個勞動人民新[illegible]家巷的新村面積就有一萬五千多平[illegible]地勢平坦，舊城又多是木架穿逗房[illegible]都市建設，較爲容易。它的發展是[illegible]

[illegible]宅區在西城，商業區在東城，劃分[illegible]入住宅區，好像置身於北京西城邊的胡同小巷裏。院落裏多半都栽有樹木，在鶯飛草長的時節，往往可以看見「一枝紅杏出牆來」。從溫和的氣候，縱橫的天然河川，四時不謝的花草來看，它像江南城市，正如范大成的詩說：「十里珠簾都捲上，少城風物似揚州。」

日趨繁榮的商業

[illegible]繁榮，人民商場、文化宮和各種娛[illegible]場裏。成都一向是川西平原土特產的集散地。過去靠汽車運輸，費用高，很多土特產滯銷，現在有了成渝鐵路，運費降低「百分之八十左右。成渝路通車的兩年內，經過成都運出的川西和西康（現已劃入四川省）的土特產三萬九千噸。很多來自全國各地的工業設備、化學肥料以及支援寶成鐵路建設的機車、各種器材由重慶運到成都，再轉運到各地。將來寶成、成昆兩鐵路通車後，成都市將更繁榮，任務更爲繁重。原來的市區是不能擔負這個任務的，這說明爲什麼成都需要一個比舊城大十多倍的新市區了。

草堂楠木已成林

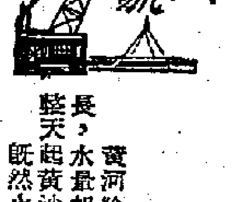
成都的名勝古蹟很多，也是假日勞動人民愛去的好去處。像杜甫草堂、人民公園、望江樓公園、南郊公園、百花潭動物園、文殊院六個地方，去年遊人就有三百多萬人次。

杜甫草堂在浣花溪上，紀念館內收集了杜甫及與杜甫詩人有關的著作，其中杜詩二百四十二部，共一千多册。草堂內楠木成林，大者要兩人合抱，氣象雄偉。到成都的人，總要到這裏來瞻仰這位愛國詩人。

沿浣花溪而下，經過百花潭動物園，便到成都的文化區。這裏有武侯祠（已改爲南郊公園），有西南民族學院、四川醫學院，再過去是四川大學。四川大學的發展也是迅速的，去年建築的面積近三萬平方米，相當於該大學二十二年來建築總面積的三分之一強，而且繼續修建的還有規模宏大的生物館、文史館、辦公大樓等。這個大學面臨美麗如畫的錦江，眺望着有名的唐校書薛濤墓和望江樓，整個學校掩蓋在綠樹叢中。

文化區的環境是優美的，王建墓、青羊宮也在修葺中，新的建築還在興建，新的成都不但將成爲工業城，而且也將成爲一個文化城。

建設新貌



海口乘船到蘭州

扭轉黃河歷史之二

華山

世界上最多泥沙的大河

黃河給人的印象，似乎水太多了，其實正相反。它和長江差不多長，水量却只有長江的二十分之一。每逢枯水時期，河灘上常常乾的整天起黃沙，有時渡船在河心都可以擱淺，甚至可以涉水拉縴。既然水這樣少，爲什麼黃河還鬧水災呢？

這是因爲，黃河流域的雨水絕大部分都集中在夏秋之間。同時，黃河中游的黃土高原，土質又鬆，溝壑又多，溝坡又陡，加上平常又乾旱多風，地面長不出多少森林牧草來吸水，又沒有多少池塘湖泊來蓄水，所以一來暴雨，就到處山洪暴發，運泥帶水從高原上猛瀉下來。往往一場洪水就能把全年的河水流掉三分之一。把平坦肥沃的黃土高原都沖成千溝萬壑了。

最嚴重的地區甚至連平頂山也被沖蝕成饅頭山甚至石頭山了——高原滿壑區成了丘陵溝壑區甚至石山區。

黃河的沖刷力量就是這樣無情地破壞着黃土高原的。

每年流過三門峽的泥沙，平均有十三億八千萬噸，比挖掘五條巴拿馬運河所完成的土方還要多。如果把這些土方堆成一公尺高一公尺寬的土壩，足夠繞地球赤道二十三週，一九三三年大洪水那年甚至多到四十四億噸。

不僅中國，全世界任何其他大河也沒有[illegible]

水面高過開封城

[illegible]

[illegible]河床就淤積得更快了。因爲洪水既然被堤防[illegible]泥沙都只好淤積在[illegible]，就不能向四下漫[illegible]堤之間，河床也就淤[illegible]得更高，不提緊把堤防加高，第二年還是[illegible]泛濫成災。可是堤防越修越高，河床也跟着越抬越高，如此年復一年，終於[illegible]了堤防與河床的「比賽」。黃河也成[illegible]世界上唯一高出周圍的「地上河」了。現在的下游河道只[illegible]一百年，可是河床[illegible]出地面三公尺到十[illegible]。水面比開封的城[illegible]高。

中國大平原都幾乎[illegible]河的水位之下。多少萬年以前，黃[illegible]高原上的黃土送到[illegible]，給我們在海上創[illegible]華北大平原和淮海[illegible]；黃河曾經世世代代[illegible]育着大河兩岸的人[illegible]可是現在，中游最[illegible]的水和黃土已經成[illegible]游最大的災害了，[illegible]還是不住地在中游[illegible]，在下游淤積。

[illegible]不把黃河的水和泥沙控制起來，光靠修築堤防是防不勝防的。不修水庫，就不能把造成水災的根源迅速控制起來。

大船將從海口一直開到蘭州

而當我們把水庫修起以後，我們就不僅能用它來控制洪水，而且可以用它來發電，灌溉，和航行了。

這只是說的一座三門峽。如果把四十六座攔河壩都修築起來的話，黃河將變成什麼樣子啊！

這些攔河壩，將可以用來發電二千三百萬瓩，每年平均發電量達一千一百億度，等於一九五四年我國全部發電量的十倍。

可以用來灌溉一億一千六百萬畝土地（包括支流水庫），等於現有灌溉面積七倍以上。

可以在水壩修上過船閘，讓五百噸的船從海口一直開到蘭州。

可是光靠修水庫一個辦法，還是不可能把洪水威脅永遠消除的。因爲水庫只能把水和泥沙裝住，却不能不讓高原的泥沙下來，如果不能制止水土流失，水庫還是不免要被泥沙淤滿，以至於喪失掉防洪的力量。所以除了修攔河壩以外，還必須有控制水和泥沙的有效辦法，這就是在黃土高原上開展大規模的水土保持工作，這就是說要把整個黃土高原滿蓋上森林，牧草，果園和莊稼，要把雨水攔蓄在溝壑、池塘、積水溝和淤地壩的高原上和溝壑裏；不讓寶貴的雨水和黃土跑到下游去製造水災，還要把它留在高原上創造幸福的生活。

幾千年與幾十年

歸根結底一句話：「從高原到山溝，從支流到幹流，節節蓄水，分段攔泥，盡一切可能把河水用在工業、農業和運輸業上，把黃土和雨水留在農田上」——這就是控制黃河的水和泥沙、根治黃河水害、開發黃河水利的基本方法。」（鄧子恢：「關於根治黃河水害和開發黃河水利的綜合規劃的報告」）

當然，不管是修築水庫還是水土保持工作，都不是一件輕而易舉的事情。光是一個三門峽水庫就得六年的時間；要整個改變黃河的面貌，甚至要五十年。可是比起幾千年來的防洪鬥爭，這幾十年又算得什麼呢？美國修一個波爾德水電站，就花了四十年的時間，因爲一個投機商人拒絕出賣一小塊土地就能叫整個工程停頓許多年。在西歐，好些條大河根本無法利用，只是因爲河道上橫着幾道國界，在直布羅陀，只要用堤壩把海峽截斷，就可以建設起發電能力一億瓩以上的一個電源。可是他們辦不到。而我們呢？我們完全可以爲自己的祖國感到驕傲，因爲在這裏沒有什麼商人或者界線可以妨礙我們。當我們今天要從根本上扭轉黃河歷史的時候，有一句話還是在燃燒着我們的心，這就是毛主席說的：「我們正在做我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業。」

新野

羊城百詠　王揚

聽李少芳唱曲

[illegible]

新興的西新港

彥彤

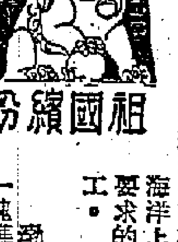
在天津塘沽區西部有一個新形成的行政區——西新港。前幾年，這裏大部分地方是荒地，只有很少的疏疏落落的房屋。

現在，西新港是塘沽區一個充滿着新生氣息的美麗的地方。自從全國著名的塘沽新港（東新港）建成之後，和它遙遙相對的西新港便分享了可喜的繁榮。站在西新港較高的建築物上，可以看到在南邊，有無數隻輪船和木船在海河裏行駛；北面京山路鐵路線的火車，一列列滿載物資從新港駛來。在解放後修築的五條寬闊的縱橫交錯的碴石路和爐灰路上，運輸汽車往來不斷。

西新港蓋起了一幢幢樓房。郵局樓房剛剛完工，第二中學今年新建的兩幢樓房也快要完工了。新修的一條道路——上海道，和中心區相連接，成爲塘沽區第二條主要幹路。在今年進行綠化的時候，街道兩旁栽植了四千多株小樹，在塘台道的街中心，修了花壇，裏面是一片綠色的側柏和紅荊。一切爲城市所應有的設施，在西新港是逐步增添着。這裏安裝了下水道、路燈，設立了自來水廠。自從設立了公共汽車站之後，交通了就更便利了。

這裏的兩個工人新村和新村裏的人們，給西新港增添了熱鬧的氣氛。許多工人家屬在自已院子裏，屋角旁栽植了各種花草，永利工廠的電影放映隊，時常來這裏爲工人家屬放映電影。夏季，西新港西南面的河濱公園，是工人和家屬乘涼好去處，每到假日，河濱公園總要接待三、五千個客人。

高山流水有知音
畫棟雕樑面貌新



祖國繽紛

武漢的幾處遊覽的地方，現在都煥然一新。武昌的東湖、珞珈山一帶，要修建成爲中南最優美的風景區，綠化地帶將有三萬多畝。漢陽原有一處名勝叫伯牙台，傳說是戰國時代俞伯牙撫琴遇知音的地方。解放前破損頹落得只剩下幾堵殘壁；如今被興修成一座工人文化宮，蒼松翠柏，雕樑畫棟，是漢陽工人業餘文化生活最活躍的地方。原來荒涼的蛇山，現在已經遍山植林，一片綠蔭。每到黃昏，人們多登上蛇山散步，遠眺長江浩蕩千里的雄姿。

×　×　×

大連造船公司有六名女試航工開始獨立駕駛船隻在海洋上進行試航。試航證明，她們達到了要求的標準，成爲該公司的第一批女試航工。

×　×　×

雲南德宏傣族景頗族自治區盈江縣郵電局，架通了一條到該縣紅山鄉的電話線，當地阿昌、崩龍、民家等族人民非常高興。一位九十六歲的高大媽看到電話機通話以後高興地說：「我們四代人，從來也沒有見過電話機，工人老大哥的辦法眞是好。」

×　×　×

漢水航道暢通，從一九五四年六月起，漢水先後設立了馬口、沙洋、宜城和太平店四個航標段，分段管理航道、航標和號燈，使輪船、拖駁能日夜航行，吃水一公尺的輪船常年通行無阻。

×　×　×

渤海灣中有一個「海洋島」，島上有一塊礁石叫「八斗金子」。據說在很早很早以前，島上的漁民在這個礁石附近的海裏一網拉上來的魚值了八斗金子，因此後來人們便叫這座礁石爲「八斗金子」。「一網拉上了價值八斗金子的魚」固然是傳說，不過海洋島附近魚產的豐富却是令人鼓舞的。許多船上的原始紀錄也證明了這一點，每一隻船每一網大都拉上三四十擔魚。

×　×　×

青海省三角城羊場，最近正式使用電動剪毛機剪毛，附近很多牧民去參觀。該場工人向前來參觀的牧民介紹了電動剪毛機的剪毛方法後，握剪的工人，便將剪子在羊身上平放下，向前一推，羊毛便整齊、成片的脫落了。

更喜珞珈山綠化
欣欣萬畝欲成林

鶴山名茶話今昔

李洪圖

廣東鶴山茶葉，素以色澤油潤、香氣馥郁和味道濃厚著稱，尤以「古勞」茶最爲著名。其中有稱爲古勞銀針的，茶葉又綠又細，泡的茶格外清香。

鶴山茶的產地，分佈在全縣五個區的二十個鄉裏；特別是羣山起伏、風景綺麗的白水帶、小官田和古勞等地產量尤多，質量也最好。百多年前，古勞是鶴山縣茶葉的集散地。後來因爲鶴山縣城和沙坪鎮的交通較爲便利，因此，近幾十年來的鶴山茶葉，多從這兩地集散。從古勞出口的茶葉逐漸減少了。但人們仍舊沿稱鶴山茶爲「古勞」茶。

抗日戰爭前，鶴山茶的年產量最高達到過二十萬斤。抗日戰爭期中，鶴山淪陷，茶葉不能外運，變成不值錢的東西了。茶農挑一擔茶青（生茶）下山還換不到十斤米，因此許多人把茶樹掘了，把茶園改種了雜糧。一九四五年以後，由於國民黨反動派對農民的剝削，物價飛漲，不法商人乘機壓價收購，一斤上等茶還換不到一斤米，茶葉生產，更加萎縮。到一九四八年，剩下來的茶園只佔抗日戰爭前的十分之二。

解放後，人民政府扶助茶農恢復了生產，這才使今天的鶴山茶區，出現了新面貌。漫山遍野盡是一片片整齊的茶園，肥沃的黃土襯托着一行行的茶樹。在天氣明朗的日子裏，婦女們提着竹筐，戴着竹帽，上山採茶。她們不是互助組組員便是農業生產合作社社員。她們三五成羣，或合夥結隊的一邊摘茶，一邊說笑，高興時還唱起山歌。如果對面山上也有一羣採茶姑娘，她們就會隔山對唱起來。這時寧靜的山谷，響起了一唱一和的山歌聲，充分表露出解放後勞動人民的歡樂。

近來中國茶葉公司提倡新式的梯級茶園，提倡三年「台割」（註）一次，每年施肥兩次，實行蓋草（黃死樹枝、野草）的新培養方法，茶葉產量得到顯著增加，質量也大大提高了。由於國營商業部門的收購，茶價也越來越好，現在一市擔上等茶能換到八、九擔穀了。

由於茶葉的價格有了合理的提高，茶農生產的勁頭也就越來越大，已不能適應茶葉產量日益增長的需要。因此在今年六月底，鶴山縣建成了第一個機器初製廠。用機器製茶，不但減輕了工人們繁重的體力勞動，節約了製作時間，而且製出更多的茶，爲國家增加更多的財富。同時，也加強了茶農的生產熱情，提高了他們的生活水平。

（註）秋後把茶樹連葉帶莖割去，以待明年再長嫩芽，稱爲台割。

談香蕉·憶台灣

·更　力·

香蕉，多麼誘人的果實呀。它那果肉多麼柔軟甜膩，鮮美芳香；而養分又很豐富，含有大量的蛋白質和維生素，至於澱粉和糖分那更不用說了。

香蕉，盛產在我國南方。像廣東、廣西、海南島、台灣等地都有出產；去年僅廣東珠江三角洲一帶就生產了一億三千多斤。解放後交通運輸方便了，人民生活改善了，住在北方的人，趕上香蕉收穫季節，也可以吃到價廉味美的香蕉了。

提起香蕉，我們就想到還在美蔣統治下的台灣。台灣盛產熱帶水果，是被稱作「水果之鄉」的；而香蕉又可稱爲台灣的果王，產量僅次於稻米和甘蔗，每年要出產四億多斤。這是多麼豐盛的產品啊，它的價值超過其他果品的總合。多少年來，我們辛勤勇敢的勞動人民，把台灣這塊原始荒蕪的島嶼開闢成富庶的土地。台灣出現了無數的果園。我們光就香蕉一項來說，因爲氣候適宜，幾乎全島都可種植，而台中和高雄是兩個生產最盛的地方。

在台中山地，到處是一片片漫坡漫野的香蕉林。台灣多雨，雨後放晴，微風吹着那一、二丈高的碧綠的傘樣的香蕉樹，擺動着雨水珠的大葉子。陽光照射着那一串串被雨水沖洗後新鮮、嫩綠、肥碩的香蕉。這是台灣農民的血汗結晶，這是我們人民創造的財富。這幾萬萬斤的香蕉掛在香蕉樹上時，像翠石一樣可愛；它們收穫下來就變成黃金色的「金蕉」了。富饒美麗的台灣是我們的，不容美蔣侵擾！

雜技中的「耍罎子」

一九五〇年我國雜技團出國表演，「耍罎子」的節目曾得到國際的讚美。「耍罎子」，是起源於民間。從漢代起，人民就用瓦罎盛放糧米，瓦罎也就是罎子。在豐收時，一罎一罎地裝運米穀，放進倉裏，人們就高興地擲着空罎玩耍。經過無數人的加工提鍊，就成爲耍罎子的演技。現在耍罎子，用頭，用拳，用腳都來做出各種的動作，在古代還有用足玩耍的。宋代吳自牧寫的一本筆記「夢粱錄」裏說：有從村落來的演百戲的人，拖兒帶女，到街坊橋巷裏獻技，有踢瓶、弄碗、踏磬、踢缸等。這些節目的表演，多是一個人仰臥，舉起雙足承着罎子來耍弄。到現在，有的馬戲班裏，還有這類的表演。

綠林豪傑傳

第二回　冷月空山一谷有燈傳豔影　殘更靜夜兩間如晝見寒光

[illegible]

假皇帝

景韓

[illegible] ……聽政，爲名實相符之……反戈相向，欲派重兵……敢行，爰於翌年立溥…… 人情惶惑，外間傳言今果至矣。之洞知其親提而訊之。據供稱李成龍，山西平遙縣業商，游蕩破家，遂……皇帝，沿途頗有所獲……之洞遂於光緒廿六年二……之，而向北京則作如報告：……岸游行，至已經封禁……楊國麟名片爲守備上……，又忽自稱係康有爲……又自稱寡人，並稱此……大貴人，一見即行跪……[illegible]

寒齋說薈

捸媳婦

魯夏

[illegible] ……係。在婚禮說，我拿得一萬銀娶媳婦，他家也拿得五千元嫁女，才有趣味。在婚後說，做了親戚，如果她娘家是個窮光蛋，娘家的人，不絕來生生借借，這就長貧難顧，傷腦筋極了。這三點，我都很滿意。

我知道，歐老爺講話，總愛欲抑先揚，欲貶先褒，欲擒先縱的。這是談話的藝術。不過，歐老太爺說的也是實情，區小姐及其家庭的確如此，一點沒有誇張。我於是呷一杯酒，忙說：

「世伯說的是，我非常替你快慰，得這麼一個好娘婦。」

「不，」歐老太爺把眉頭一皺，揑一揑鬍子說：「我不能娶這個娘婦。」

「有什麼不滿意呢？」

「世兄，這眞是十二分惱事，有許多點，非常掉忌啦。前天，那位姑娘的年生八字送來了，糟糕得很，我的孩子是亥時出世的，屬豬；而這位姑娘偏在寅時出世，屬虎。豬碰着老虎，寧有命乎？必無命矣。後來，我再把兩人的八字算一算，他們又犯了三冲。世兄，六冲倒不緊要，六冲可以變六合。三冲也就沒有變了。最後，我和一位博學之士研究，原來歐區是同出一族的，所以香港姓歐和姓區的人，也要組成宗親會。那就是說歐區是同姓了。同姓不婚，古有名訓。怎能同姓結婚呀！世兄，你和他是最好朋友，你可以代我勸勸他麼？」

我眉頭一皺，計上心來，好在我是個撒謊大王，眉頭一皺，也就可以編出一段謊話的。我說：

「世伯，我得向你道歉，區小姐的父母，和我也很相好，他家幾代在香港，只知新曆，不知舊曆。這位姑娘的出世時日，是從『出世紙』查出來的，而出世紙，却是新曆。所以世伯所取年生時，我叫他胡亂寫出來。這樣，你說他寅時屬虎，和犯了三冲，其實不是眞的。我還有一個意見，古人同姓不婚，那是指血統太近而言，歐區已經不是同姓了。如果還溯上去，誰不是軒轅黃帝的子孫呢？世伯，我主張你回鄉去查查太公族譜，也許你家祖宗，也有區氏太婆吧。」（中）

戀疑

小丁文　巴印圖

[illegible]

白雨

史青

[illegible] ……他殺了！」那……」留到何時是……樣？」可是他……說好話，又待……夠打賊得最兇……留不成，買放……有一個縣尉，……差官的剪，却……官狐假虎威，……哄笑了他，多……們，咱們撿起……咱們已經算是……報的罪就是滅……的縣算一下，……沿路僅僅一條……[illegible] ……君搖頭道：「過去的事，埋怨也無用，現在究竟放他不放？」

一個縣尹就抱怨年輕人，不該行兇。這種話更把大家嚇傻了！（十六）

小說天地

黑水仙

史得

「姓陳的！」吳山又回過頭說：「你放明白點，我們不是好惹的，槍交還給我，你害怕，把子彈繳出來好了。」

「我才不怕！」姓陳的大笑起來：「你們不敢在這裏殺人的。我已經關照旅館的人，站在門口等着，你們即使開槍，也逃不了。可是，我的手槍却不還你，除了馮大哥，誰也不要希望問我要。」

吳山和周昌兩個瞪大眼看他，顯然地他們給姓陳的男人的膽色唬住。姓陳的推開車門，說：

「你回去告訴馮大哥，我常常在這裏的，請他來找我好了，我和他沒有冤仇，爲什麼他要這樣對我？你告訴他，我是不會害怕給人跟蹤的。」

說完，姓陳的把手槍放在口袋，走下車去，然後又回過頭來，笑了笑說：

「你的車子不能走的了。你只好坐街車。羅乜呆在這裏吧！」要不要我找人替你修好？」

吳山悻悻地不說一句話，姓陳的笑着走進酒店，黎鐵在門口等着他。姓陳的一把拉着黎鐵到客堂裏，低聲說：

「你設法跟着他們兩個人去，看看他們走到什麼地方，但是不要給他們發現你。你坐了的士去，他們的車子拋錨了。」

黎鐵點點頭，往門外邊看看，姓陳的說：

「你千萬不要給他們看到你跟蹤，否則你會有危險的，記住。」

黎鐵應着出去了。姓陳的這一次不再到小旅館去，他回到本來的房間，關上門，把手槍拿出來，放在床頭几的抽屜裏，心裏覺得好笑。這兩個傢伙，原來是這麼膽包。

大約二十五分鐘以後，黎鐵回來了。姓陳的開了門。黎鐵走進來，說：

「黃先生，我跟他們走，他們到一家很華麗的花園洋房裏，我的車子走過，看到他們推開鐵柵走進去了。」

他說出了地址。姓陳的記牢了，問：

「你曉得那地方是什麼人住的嗎？看到什麼人？」

「看不到人，他們也沒有打門，門外邊停了好幾部汽車。黃先生，他們到底是什麼人，你像不認識他們似的。」

「我不認識他們。」姓陳的說：「黎鐵，你現在很閒，可是？我想和你談談。」

「我沒有什麼事。這個時候，有侍者當值。黃先生，你不認識他們，爲什麼他們像對你不利？」

「我也不曉得。黎鐵，你知道有一個名叫馮大哥的人不？也許是幫會裏的頭目。」

「馮大哥？」黎鐵沉吟地說：「我沒有聽到過。」

「黎鐵，這裏有一個很著名的交際花，渾號叫黑水仙的，你聽過沒有？」

「黑水仙？」黎鐵笑了笑，搖頭道：「我們認識人少，不知道這個人。」（十六）

兩雄相遇

長規

老黃、老杜這兩個傢伙戰後拍檔炒買剩餘物資，居然給他們撈了一票油水，轉眼間兩人都成爲「中亨」。

可是他們究竟不是大英雄眞豪傑，這兩個傢伙結果也逃不出「可以共患難而不可以共安樂」的老例，到他們成爲「中亨」以後，兩人就拆夥了。

拆了夥還不算，他們而且成爲公開的敵人，勢同水火，在一連串的黃金買賣中，他們展開了激烈的遭遇戰，你淡我好，你好我淡，如此相持了三個多月，到後來兩敗俱傷，同歸於盡，於是兩人就此銷聲匿跡了。

最近的某天，黃榮拖着疲乏的腳步，踱進一間下等小茶室，要了一碟三角錢的芽菜炒河粉。企堂把河粉送上來，黃榮舉頭一望：

「咦，是你，老杜！」

「呀，是你，老黃！[illegible]」

[illegible]

花邊小說

第十七章　變則通

張恨水

她四週的看着，却有件新奇的事發現，乃是青萍和一位西裝少年，坐在東角。他們二人約莫坐在後三排椅子，大概向這裏是斜的方向，所以沒有看到二奶奶。她心想，青萍就是這麼一種女孩子，不必管她了。可是那位青年，好像也面熟，過了五分鐘，又回頭看看。想起來了，就是李大成。

一個賣橘子的小販，陡然改扮成這個樣子，當然一眼看不出來，於是西門太太偏着頭向鄰座的二奶奶笑道：「我的話可以證明了。青萍帶着她的新愛人，也在座後面呢。你看，第三排東角，第三四把椅子就是。」二奶奶回頭看去，果然不錯。因爲要打量那西裝少年，不免看了好幾回。最後和青萍對着視線，笑着點了兩點頭。這時已將近十二點鐘。

過了一會，青萍已是笑嘻嘻的走了來，手扶了座椅背，將頭伸到二奶奶鬢邊，笑道：「我請老同學看戲，不想你們也來了。」二奶奶握了她的手道：「僅僅是老同學嗎？好一個丰度翩翩的青年。」青萍一笑，扭身在旁邊空椅子上坐了。

王寶釧演完，後面是位女票友的玉堂春。青萍道：「這位票友，也是我的朋友，今天的票子就是她送的，我到後台去打個招呼，十分鐘就來。」二奶奶道：「十分鐘就來？」她已站起身來，笑着點頭道：「準來準來！到公館去吃宵夜。」說完，就走了。可是等過十分鐘，青萍並不見來。西門太太正想到後台去找她的時候，而戲台上的玉堂春已經下場了，全戲座正是一陣紛亂。二小姐向她微笑道：「回去吧，她不會來的了。」二奶奶很勉強的笑了一笑。

三人同回到溫公館的時候，女僕却交給西門太太一張字條，是西門博士交來的，說有要事商談，明天早上八點鐘，可來留東餐館裏吃早點。西門太太也正惦記着昨晚上訂的那張合同，到了次日早上，便如約來會博士。他早到了，獨佔了一副座頭，除了擺着茶點而外，面前還有一隻大玻璃杯子，盛着大半杯牛奶。口裏咬了大半截雪茄，兩手捧了報在看。她走向前坐下，博士還在看報。她道：「你倒安逸之至，爲什麼你看得這樣入神？人來了，都不知道。」西門德放下報，笑道：「我看報是[illegible]，不是等你，我要走了。」她道：「爲什麼？」西門德道：「告訴你一件新聞，你會不相信。我看見李大成和青萍兩個人上樓去了。」西門太太道：「管他們幹什麼？昨晚上我遇到她，比這還希奇呢。你的事情進行得怎樣了？」「太太，我們又要抖起來了。我正是急於要告訴你這消息。」（三三二）

情人日記

夢中人

是日也出現大吉番薯

水汪全今日又來搵，話過我知，九九九個牌已經發出。陸伯叫明日大家到舖頭去，幫手開檔。又問我想唔想識一個猛人，如果肯請飲茶，可以介紹我識。呢個猛人已在門口，不過唔好意思入嚟坐，以大家未謀一面也云。我先問呢個猛人猛成點？水汪全曰：「此乃李鄭屋村古墓之後人，第七十二代孫」。查此古墓已經轟動全世界，如果認識下此古墓之後人，呢一餐茶亦請得過。遂同老妻攤兩皮。一齊落樓，出門外，見此人焉。有二十零歲，岳岳鑠，着一件夏威夷，一條牛仔褲，兩隻手插入褲袋，有女人行過，但就吹吓口哨。水汪全一指曰：「此即古墓之後人矣。」即用手招之，替我介紹，原來此人叫做「佐治力」。

我想起古墓有一塊磚，上刻「大治曆」三字，今水汪全謂其人爲古墓後人，此無疑矣。

佐治力頭毛攣攣，鼻哥勾勾，皮膚甚黑，眼核甚深，我彷彿記得，此人又係在木屋住，花名叫瘦騷仔，至好黐飲黐食，勢唔估佢係李鄭屋村古墓之後人也。以前可謂有眼不識泰山者矣，水汪全話有茶飲，佐治力即眉飛色舞，但勢唔估到古墓之後人，得咁肚餓，去到地檔茶居，暹着飽餐過又攞，又攞飽餐過又攞，我成日想知古墓之事，向其請教，但一邊攞一邊曰：「此墓乃我七十三代太公所葬，我鄉下係大吉人，即大吉番薯個度。賣番薯者，個個都知大吉所出之番薯最好。故此古墓之泥磚中，有大吉番禺四字，實乃大吉番薯之誤，可惜個的考古家唔識字，寫錯大吉番禺。」佐治力又曰：「現在掘出之古當，應當係佢承繼之遺產。不日打算提出請求云。」我睇佢咁樣搽法，有些寒心，我身上只有兩皮，唔知夠唔夠佢搵數也。

佐治力所言，我不敢盡信，古墓之後人，出現瘦騷仔，非研究一番不可，不過大吉番薯亦久已馳名，並非虛指。我轉而與水汪全談九九九事，水汪全曰：「陸伯唔够照，人地裝修後三日牌就發下，而佢就攪足半年。蛇都死矣，乜本錢唔蝕乾。而家牌已發下，拍手無臣。不過開飲食店唔同別種生意，求其開得張，乜嘢都有得賺入，而一打開門，即有現錢入門。但如果一開檔就冇銀紙，亦未免不牙煙。所以陸伯都好頭痛。」我曰：「唔使擔心而家陸伯叫我賞錢，舉凡有實主來，由我頂住。」水汪全曰：「你有銀紙頂住乎？」我曰：「唔係，我有一把口。」水汪全不知何故，猛撐頭，不住曰：「燸人，你眞够燸。」

開來找數，一個九毫半，兩皮找番斗零，可謂險過剃頭矣。回來講過老妻知，話九九九開張有日，老婆叫我早的瞓，明日好上工。（十六）

錯遞的情書

齊山

猜謎小說

白麗絲小姐近來陷入愛情的煩惱中，她已面臨抉擇丈夫的階段了，但她在兩個對象中，還不知道應該選擇那一個。這兩個對象一個是小林，一個是小李。林、李兩人都是白麗絲的早年同學，他們的學識相同，趣味相同，更奇的彼此的環境也差不多。唯一的不同處，只是小林的體格比較強壯，而小李的風度却比較優勝。

白麗絲小姐曾經用過種種方法來試探對方，看看兩人的反應也是差不多的。這益發使她陷於迷惘。

那一天，白麗絲小姐，照例坐下來給他們寫情書，因爲他們全是醫科的學生，所以她的信裏，總要提出點醫學上的問題，討論一番。

突然，白麗絲想出一個主意，她想在信裏提到接吻的問題，暗示她是可以給他們一吻的，假如對方都有反應，那末，她準備和最先一個吻她的人結婚。

可是，她要用怎樣的詞句才能達出這一種暗示呢？她想了又想，最後才決定寫如下的詞句：

「小林眞可笑，他昨天到我家裏來的時候，向我談到接吻的問題，他極力說接吻是不會傳染任何疾病，他說女人的唇上有天然的殺菌能力，唇膏也有殺菌的作用，所以女人縱與患有傳染病的男人接吻，也是無害的。小林宣傳這種『接吻無害論』的用意，我很清楚，他不外想吻我而已。不過他這種手段很笨，他反覆說到染傳病，倒使我懷疑他是個肺病患者，本來我預備吻他的，至此也會躊躇起來了。你說是嗎？」

這是給小李的信，至於給小林的那一封，也使用同一樣的措詞，只不過把小林兩個字改爲小李而已。

當然，小林或小李都不曾說過這種話，完全是她揑造出來的，目的在表達「本來我預備吻他的」一層意思，其餘盡是旁襯。

信寫好後，她讀了一遍，覺得這方法很聰明，於是她寫信封，把兩封同樣的信裝了進去。不知怎的，她却把小林的信裝進小李的信封中，同樣地也把小李的信裝到小林的信套裏。

她爲什麼這樣大意？這樣做了後果如何？請猜猜看。（謎底在大公園）

家庭生活

戀愛動搖鑄成大錯

佩蘭信箱

G·W·先生：

五年前你在一間工廠工作，工友們辦了個小規模的夜校，請你擔任數學教師。你發覺有一位女工友，初時連阿拉伯數字還認不全，但進步得很快，不到半年，就能夠計算許多實用的問題，例如「問斤求兩」，用簡單比例計算工程時日等等了。你很驚奇，有一天你找她談話，稱讚她聰明。她說：我自小沒有父親，十二歲又失掉母親，在鄉下替人放牛，看到別人讀書，心裏羨慕得不得了。現在有機會讀夜學了，不用功還成嗎？你很感動，自此便和她成了朋友。這樣又過了一段時候，你們已漸漸由朋友而發展成爲愛人了。

你本來是愛她的，可是你却不能堅持這段珍貴的愛情。你倆的事情，傳到你父母耳中後，他們大爲不滿，大發雷霆，當着你的面拍桌子罵道：「我們書香之家，絕不能容許『一腳牛屎』，沒有教養的野女人進來！你想氣死我們嗎？」同時他們又定下「釜底抽薪」之計，一面叫人對那個女工友說，願意送錢給她，叫她「別纏着我的兒子」，那位女工友怎忍得了這個侮辱，當下就對來人冷笑道：「我雖然窮，還不希罕這個臭錢，放心吧，以後只有他的兒子找我，我絕不會去找他。」

你知道這件事後，幾次去找她解釋陪罪，她都避而不見。另一方面，你的父母又替你定下婚事，定的是你的表妹，你們自小交情不錯，只是你嫌她有「香港小姐脾氣」，所以沒有和她談愛。當時在父母壓迫之下，同時又覺得愛人既不「諒解」，表妹又殷殷勸，於是你漸漸動搖了，終於在前兩年和表妹結了婚。現在已有一子一女了。

婚後，你發現和妻子性情很不相投，同時因爲你心裏愛的還是那個女工友，事事都喜歡拿那位女工友和你的妻子比，覺得你的妻子雖然受過「良好教育」，却比不上她的可愛。你的妻子不久也發現你這個秘密，氣到不得了。結果是家庭時常吵鬧，你很感痛苦。

前幾天你又碰到那位女工友了，事隔幾年，她對你的恨似乎漸淡，肯和你談話了。你傾訴你的不幸，她也不覺流下淚來，最後她還答應和你做朋友。現在你心裏七上八落，想和妻子離婚和她結合，問可不可以？

你當初不能堅持，已經鑄成大錯。現在你有妻有子，若再鬧離婚，可能「一錯再錯」。

從信中看來，你的妻子除了有點「小姐脾氣」外，還並沒有什麼壞處。你們已經組成家庭，若非萬不得已，別輕易離婚吧。

那位女工友是值得尊敬的，你應該把她當成益友。但却不必再去追求了。我想就是追求她，她也不會接受的。而且事實上，你既不願放棄家庭，她又不能委屈的求你父母許她進門，你就是想和她結婚，這矛盾也無法解決啊！

以後還是專心愛你的妻子，並幫助她改正缺點吧。別胡思亂想了。

聯合國開大會只規定在九月

並非每次都是九月廿日

【甘福常先生問】最近看報，知道第十屆聯合國大會已定於今年九月二十日開幕，但不知道聯合國大會是不是每年都在九月二十日召開的？請告知爲感。

【答】聯合國大會每屆召開的日期都在九月，但不一定在二十日，而是在九月份的第三個星期二，聯合國大會程序規則第一條是這樣規定的。

今年九月份的第三個星期二是九月二十日，但去年則爲九月二十一日，明年將爲九月十八日。（和）

醫藥信箱

五味子治神經衰弱　中國自古就已利用
與其他藥物配用效果更好

汪靜先生：

一、五味子劑，在中國傳統的用法，是與其他藥物配用效果最好。單獨一味服食時，效果並不大。例如八珍湯中不要芎藭當歸，而改加黃芪五味子，便是「補腎湯」。十全大補湯裏取消川芎，另加陳皮，遠志，五味子，便是「人參養榮湯」，六味地黃丸加五味子和附子是「都氣丸」，其他還有很多，即是顯示中國自古就已經利用五味子醫治神經衰弱，不過神經衰弱並不是一個原發的病，而是依着其他的病因誘發的症狀，所以中醫的處方，對酌主症，旁兼攝理，即伍各藥，取捨之間都有特別意義。

你最好還是請中醫診治，給你用適當的複方。

至於目前介紹的五味子酊，主要的意義是給醫生及製藥家參考，報道五味子在蘇聯已採用，製成水劑及酊劑，並介紹他們的酊劑製法。事實上在蘇聯用五味子酊時，也是與人參酊配成合劑使用的。

二、北方叫燒酒，即是廣東叫蒸酒，以別於蒸餾出來的釀酒。所以用雙蒸也就可以了。

三、五味子每日五錢分二次服，分量是比酊劑稍多。可以酌減爲三錢，水劑不用炒研。

四、五味子有酸質，不宜用鐵鍋。

五、服後牙齒酸痛，口渴，這是單味水劑的缺點。

六、可以間歇服，或三五天服一次。

七、當歸如用於治經期肚痛，月經困難等，是在經期前一兩天吃，每回的劑量三錢至五錢。

八、你說你有風濕性心臟病，有些浮腫。這應該由醫生詳診，從病況斟酌用藥，不要見了介紹藥物便想自試。風濕性心臟病，是會衆有若干維他命類的缺乏，也須醫生酌量給與。醫生所打「消腫針」，大抵是維他命B1針。（盛子嘉）

「東南亞」始於何時　共包括那些地方

問乃處

東冬先生：

你問的最後兩個問題，現作如下解答：

「東南亞」一詞在第二次世界大戰以前是沒有的。它的被開始採用是在一九四三年。那年盟軍將對日作戰地區劃分爲三個戰區：中國戰區、太平洋戰區和東南亞戰區。當時東南亞戰區盟軍總司令是英國的蒙巴頓將軍，由他指揮的地區包括緬甸、印度支那、泰國、馬來亞、婆羅洲、爪哇、蘇門答臘和印度。

現在東南亞，除了包括上述的印度，巴基斯坦、錫蘭、印度尼西亞、馬來亞、婆羅洲、越南、寮國、柬埔寨、緬甸、泰國之外，還包括菲律賓。

但東南亞不是一個有一定解釋的地理名詞，也有人認爲印度、巴基斯坦等是不在東南亞範圍之內的。例如去年年底印度、巴基斯坦、錫蘭、印度尼西亞和緬甸五國在萬隆舉行會議，就不稱爲東南亞五國會議，而稱爲南亞亞國會議。

北非和西非所包括的範圍，現在還沒有一個較通用的分法。比如埃及無疑是屬於北非的範圍，但它也是屬於東非的範圍。（光）

預防痱子

廖一民先生：

每個人的皮膚每天不斷的出汗，這些汗是從皮膚上的汗腺裏排泄出來的。這種汗腺埋藏在皮膚裏面，平常是看不大清楚的。但是當體內溫度過度增高，引起汗腺發生病變的時候，它便變成小米粒大小的紅疙瘩，就是我們所說的痱子。這些紅疙瘩在一兩天之內會變成小水泡，並且發癢發燒，如果搔擾時抓破了它，感染了細菌，就會變成毛囊炎、癤子和膿疱瘡；如果沒有這些合併症，那麼只要經過一星期左右，就會退去。

嬰兒在夏季很容易生痱子，要預防生痱子，不要給孩子穿太多的衣服，穿的衣服要寬大、通風，嬰兒睡的地方不要貼身鋪油布和膠布，也不要經常抱在懷裏。肥胖的人和易於出汗的人要避免吃太熱的湯和飯，要經常洗澡、換衣服來預防。一旦生了痱子可以在局部撒些撲粉或痱子粉，可以解癢和防止擴大。

服務部

展鵬先生：

本報大公園連載的「三種不同的小姐」一文的日期是在上月廿九日。如果你手邊沒有這份報，可到本報門市部購買零報或合訂本。

徵求單車

我擬求七八成新單車一輛，價五十五元左右，如讀者願割愛者，請函旺角西街三十三號二樓陳君治收。

郵筒

服務版老編先生：

日前我們的報，答桃剛先生何處有郵筒一題，因爲我是住在該處，對於附近的郵筒位置，比較熟悉，現寫出來告訴讀者：

（一）在馬頭圍道土瓜灣口，庇利船廠對面利安士多門口有設郵筒。

（二）九龍城前一些，北帝街即「中華書局」旁邊設有郵筒。希予刊出以便利讀者。

讀者王恒康

服務版

小常識

自製葉脈書籤

用普通的樹葉，做成各種顏色的書籤，紅的、黃的、綠的都有，用來夾在書裏，既美觀又實用。

葉脈書籤的製法很方便，所用的藥品也很簡單。把一些熟石灰放進水裏，加上些鹼（碳酸鈉），放在小鍋裏去煮。煮一會後，把上面澄清的液體倒出來，這就是化學書所說的苛性鈉水了。在水中再加上鹼，就成爲藥品了。

先將你心目中喜愛的樹葉，採下幾張比較老的，洗淨後放在鍋裏，倒上製好的藥品，用慢火加熱。等到葉子上的綠葉素潰爛掉，變成一片透明的網狀葉時，就可取出用清水漂洗，製成一張白色的葉脈書籤了。在葉脈上加上顏色，乾後加上一根絲帶，把它壓平，就成一張美麗的書籤了。（亢泓）

老香港信箱

補領出生紙可到皇帝行
粵人有證可來港但要依限制辦法

仕生先生：

補領出世紙，可往干諾道中皇帝行樓下，先到收銀處付費一元，寫好舊日出世紙所登記的本人及父母姓名，出生日期，地點，在某醫院或由某接生者接生。經該處在註冊簿上查對無誤後，發具宣誓書，兩星期後再付一元，便可領出世紙。

丘漢先生：

是廣東人，原則上只要有人民政府發的變通行證，就可來港，但因目前香港採取限制入境辦法，故實際上仍須輪候才能入境。你來信所說，並非事實，可能是一種誤傳。（汪光）

妳懂得使用香水嗎？

草源

香水的種類很多，常見的有茉莉、向日葵、玉蘭、沉香、玫瑰、紫羅蘭、橙香……等。這些種類雖然可以隨意選用，但一般來講，如果你是一位年青姑娘，那麼還是選擇茉莉、向日葵、或者玉蘭一類較爲適宜，因爲它們的香味有清逸怡人之感；反之，中年人用的，就以玫瑰、沉香、紫羅蘭、橙香等爲佳，它們的香味是濃郁而略帶刺激，有一種中年人的味道。

有些人用香水很不得法，常以瓶蓋蘸來塗用，或只濺幾滴在手帕上。其實這樣的使用法，既不經濟也不實際。試想一瓶小小的香水，怎能供妳這樣去塗抹呢？所以，用香水的時候，必須務求均勻，因此，一個噴壺是不能省缺的。也只有用噴壺才能達到既耐用又收效的目的。

在夏天裏，用香水能使人有習習涼氣之感，可是應用時份量不宜過多，少許即夠。如果將香水施噴於衣服或飾物外面，香氣雖濃，但易揮發不能久留；最好噴在頭髮，腋下或襯衣、手帕、帽子、手套之內。一般的毛織品，如背心之類，用上少許，特別在收藏時噴上少許，更可收辟霉之效。

在妳的閨房中，亦不妨洒些香水，以造成芬芳四溢的氣氛，最好是在窗前或案頭噴一些，使香氣迎風吹來，份外芬香清逸。

香水每次用後要馬上蓋緊，以免蒸發，不用時，最好用盒子把它裝起來，收藏於陰暗和乾爽的地方，比如，衣櫃、衣箱中都很適宜。這樣不但較能保存香水，且能使衣物馨香。

香水用完了，留下來的空瓶子不要立即丟掉，可保留藏於衣箱中，因爲它還有極強的餘香慢慢散發給妳使用。

贈送名貴電冰箱 有獎塡字遊戲

中獎名額共一千零五名。

第一獎一名，贈百達實業公司總代理的愛德牌雪櫃一個（實價一千零五十元）。

第二獎四名，各贈中國國貨公司經售之國產關勒銘金筆一枝。

第三獎四百名，各贈長城電影公司「長城月」座券一張。

第四獎六百名，各贈長城電影公司影星照片一張，或最新出版之長城電影畫報一冊，或大公畫刊一本。

這次塡字遊戲共連續舉行三次，參加者請將三次答案合在一起交來，必須三次答案都對，才有贈獎。中獎者人數如超過一千零五人時，本報當請「鐵花飄賊」女主角張冰茜小姐抽簽決定，同時第一獎至第四獎名次，亦請張冰茜小姐在中獎之一千零五人中抽簽決定。

應徵者請書明眞實姓名及地址，將答案投寄「香港干諾道中一二三號大公報大公園編輯室收」，信封上必須貼有「塡字印花」。

來信原定至八月十九日下午八時截止收取，現爲照顧外地讀者，延長兩天，至廿一日截止。（第一、二次題目各登兩日，第三次題目登三日）

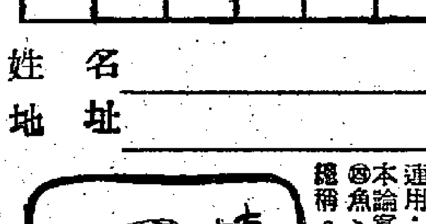
第一次題目如下：

姓名
地址

提示：

橫：㈠清代文人，曾批註「水滸傳」「西廂記」等；㈢訓蒙書名，首句爲「天地玄黃」；㈢買貨或訂貨先付的錢；㈣司理血液循環的主要器官；㈤人種名，多住在北極；㈥「水滸傳」中史進的渾名；㈦成語，義與「錦上添花」相反；㈧成語，指人窮到什麼都沒有；㈨廣東話，即騙子；㈩岳飛「滿江紅」一句，上接「三十功名塵與土」。

直：㈠稱人家的女兒；㈡用手術使人消除疲倦，恢復精神；㈨廣東話，即騙子；㈩香港一學校名，在西區；⑪近太平戲院；⑫常與「終須一別」連用語；⑬六朝劉勰著的一本論寫作方法的理論書；⑭魚、雞、貓、鮫子等等的總稱。



座談「少女的煩惱」

是但 月桂 前人

我和月桂、前人兩人是老友，差不多三位一體，我們都去看「少女的煩惱」，看完回來，大家都說要寫「讀者」影話。我想大家都寫，未免重複，因此我提議不如一起來寫，他們同意了。三個人隨便的漫談起來。

月桂：我看李嬙曾因主演這套片成名。石慧主演「一家春」成名，大家都是擅演學生戲，兩個人都演這類戲，你以爲她們會不會走上同一條戲路呢？

前人：我以爲不會，雖然她倆都是演「少女型」戲，但我以爲李嬙天眞，石慧比較穩重。是但，你是「石慧迷」，有什麼意見。

是但：有句話「乜迷」嘅，好就高興睇，我亦將會是「李嬙迷」。其實長城的片，大家都看過，我以爲石慧感情比較豐富，李嬙活潑點。石慧像都市小姐，李嬙是個樸實的小姑娘。

月桂：我同意你們的話。你們以爲其中那支歌最好聽呢？我話李嬙和張錚兩人在火車路上唱那支最好聽。

是但：對，音調好，字句短而且風趣，一人唱出一句，尤其是李嬙在唱歌時的面部表情更妙，像你以前在學校裏發我的脾氣一樣。

月桂：我也覺得她的表情很好，一方面顯出她心中不安，另一方面她怕激怒了表哥，因爲人家是一片好意來安慰你，人家不知你心事，人家眞會以爲你憐他，心中不安，所以………

前人：你的心一定和她一樣。少女的心才會明白少女的心。你們以爲主題好嗎？

月桂：這不用說的想，父母應該爲下一代着想，這當然對，不過我以爲片中還有一個很好的意思，你猜是什麼呢？

是但：你一定是說同學們譏笑他們那一點。這的確不好的，像以前，我們在學校的時候，常常互相譏笑，弄到彼此失和，男女同學像隔了條鴻溝似的，彼此不談話，就是功課的問題也不敢問。這種譏笑眞是累人不淺。

前人：眞的，其實這種譏笑引起很多不良效果，如果人家眞是鬧戀愛，難道會怕嗎？相反的，人家不是，這樣開玩笑，可能引起一方面單思，或者雙方不敢交談一句，不自然得很。

月桂：也許這是你經驗之談，但我不是說這個，當然你們說的意思也不錯。但我以爲李嬙致平凡做人，女兒要求爸爸好好的做人，這是不錯的。李嬙說：「假如你愛我的話，就好好地愛惜自己。」結果，平凡爲了愛女兒，自己決心做好人，父母大多數，可說絕大多數是愛他們子女的。兒女要求爸爸好好地做人，這意思不錯，我們先一代的人生觀和現代會有些不同，可能有些人相當胡塗。如我爸爸愛酗酒人，說勸他不要飲酒，他就罵人，說錢是他賺來的，但只有我勸他才聽。但我們應當和善的勸他們，利用他們愛我們的心，來幫助他們進步。

是但：不錯，的確不錯。你們以爲這套片的結局好不好的？

前人：如果不是影片中的結局，那麼結局可能是平凡和秋霞復合，這樣不好，因爲他秋霞已恨透平凡，若他們只爲女兒而復合，這也不是幸福的。除非他們能互相了解，但當時是不可能的，就在平凡說，他也沒有面目見妻子了。或者是平凡死了，這更不好，正如平凡說，難道一失足成千古恨嗎？太不好，太悲了。只要知錯能改，就算了。現在這個結局很好，使觀衆出門時，不會帶着過份沉重的心情。我出門時，我就幻想着，李嬙可能將來再會找到她的爸爸，說不定秋霞也原諒他，雖然和的方面想，但總是好戲，但總是希望不要太苦的。

月桂：好，說了很多，這套戲有沒有要彈的呢？

是但：沒有。

前人：現在還沒有想出來。

李士作

「小說天地」猜謎「錯過的情書」答案：

白麗絲並不是故意這樣做的，因爲這樣的錯誤，效果比較更好，小林小李接到她的信後，即使是個傻瓜，也有勇氣來吻她的。

海水軒詩鈔 望洋客

登陸不循正途

（一）

太息傻瓜不顧生，未曾埋岸便先登。邪途自是唔應走，捷徑何嘗便易行。就算快些能快幾，不妨相讓莫相爭。

（二）

行船跑馬三分險，拚死扒頭正亞戾。出門不利犯官司，唔見荷包五十皮。已渡慈航何用急，必登彼岸不須疑。除非上岸應該急，不是投胎怕乜遲。習慣看來眞要戒，今回不改待何時。

影人影

芳艷芬亂點鴛鴦譜 紅線女演巴金之火

芳艷芬和李寶瑩近兩月來連續接了三部電影，第一部是新藝影業公司的「亂點鴛鴦譜」，該片除了她倆外，還有小何非凡、黎文所，新紅線女鍾麗容、鄭碧影、蘇少棠等。第二部是「夜半歌聲」，定十八日在鑽石片場開鏡，演員有黃超武、歐陽儉、梁淑卿、黎文所、鍾麗容、李寶瑩等。是鴻福影片公司出品。第三部「午夜驚魂」，亦係李寶瑩、鍾麗容、黎文所等主演，還有兩三位演員未定，三片導演均由謝虹擔任。

國際影業公司籌拍巴金名著「火」與「秋天裏的春天」。「火」由右几編導，演員有張瑛、紅線女等，決定十八日在萬里片場開鏡，「秋天裏的春天」是由岳楓與羅蘭編導，演員有吳楚帆、紅線女等，可能在下月開鏡。

大安影業公司第一部民間故事片「狸貓換太子」十二日在國家片場錄音。該片由余鈺賢編導，演員有羅劍郎、鄧碧雲、許英秀、劉克宣、少新權等主演。十四日正式開鏡。（青風）

影談

有趣的諷刺 ——談「羅拔先生」

關於這部「羅拔先生」（Mr. Roberts），幾位朋友有着一些不同的意見，有人認爲相當沉悶，有人認爲很有趣。我是偏向於後一種意見，覺得它雖有一點兒沉悶的地方，不過「有趣」遠比「沉悶」爲多，它對美國海軍的諷刺與嘲笑，有許多地方也相當不容情面。

這是根據已故的湯馬斯・喜根一部暢銷小說改編的。根據這部小說改編的舞台劇，在紐約百老匯曾連演了好幾年。本片主角亨利方達在舞台上演主角羅拔先生，一直演了一千多次，他對這角色的思想情感，當然體會得十分深刻。亨利方達是一個好演員，我們很久沒看到他的戲了，在本片中的演出很使人滿意。此外飾艦長的占士格尼，飾洗衣課主任的積林蒙，飾軍醫的威廉保維路，都有很不錯的演出。尊福與梅榮李洛埃兩人的聯合導演樸素而緊湊。

爲什麼說它沉悶呢？因爲它不免受到那個成功的舞台劇的影響，對白似乎太多了些。還有一個原因，沒有女主角。除了幾個護士偶然出現一下之外，影片裏沒有女人。那些水手在軍艦上悶得無聊，拿起望遠鏡看女護士洗浴；後來他們得到休假，跑上岸去撕光了六個女人的衣服。這些事情都用對白來表示，那麼你覺得是不是有一點沉悶呢？

占士格尼所飾的艦長是戲中的反派，是艦上六十二名官兵的公敵。他所愛的只是種在兵艦上的一棵棕櫚樹，天天親自澆水。對士兵卻毫不顧惜，在炎熱的氣候下不許他們脫衣服，不給他們吃水果，不給他們休假。羅拔先生和他大大的衝突起來，把那棵棕櫚樹拋入海中，贏了士兵們的愛戴。當他調去毀滅艦服役時，全體官兵（艦長當然不在其內）公送了一個「棕櫚戰功勛章」給他，表彰他對「我們的公敵作戰有功」。這個「公敵」當然是艦長了。

影片描寫了美國海軍中那種無聊、苦悶、對作戰沒有認識、對生活沒有目標的普遍情緒。他們不大知道爲什麼要打仗，因而對反抗上司比反抗敵人更爲熱誠。他們並不尊重自己的軍隊與職業，因此覺得違反紀律與犯法（上岸大吵大鬧，假寫星文，假冒艦長簽名等等）是一種光榮的業績。我們會懷疑，像這樣的軍隊怎麼能打仗呢？艦長惟一的目標是想升官，水兵的目標則是上岸喝酒找女人。

它的趣味主要是在許多細節上，至於大結構並沒有什麼特別，仍舊遵照荷里活的那條公式：很好的感情——誤會——誤會消除——言歸於好。不過這裏主角不是男人與女人，而是羅拔先生與士兵們。羅拔去丟掉艦長那棵棕櫚樹時，配音很用心，配以美國軍歌，簡直小題大做得可愛。

姚嘉衣

楊何十局大賽

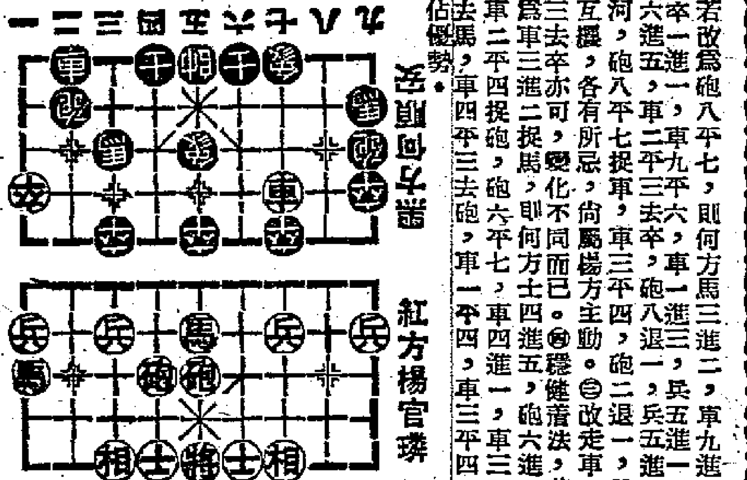
楊官璘評註

第二局 楊官璘（先和）何順安

（一九五五年七月弈於上海）

砲二平五 馬八進七 馬二進三 車九平八
車一平二 馬二進三 馬八進九 卒三進一
車二進六㈠ 象三進五㈡ 砲八平六 砲八平九
㈢車二進三 馬七退八 車九平八 車一平二
車八進六 卒七進一 兵五進一 砲二退一
兵五進一 卒五進一 車八平二 馬八進七
車二平三 馬七退九㈣ 馬三進五（如圖）

註：是局楊方先手用五六砲以採攻勢，何方之後手應以進三卒的屏風馬，雙方都是穩紮穩打。㈠如改走砲八平九，則楊方車二進三去車，馬七退八亦去車，砲八平七，象三進五，車九平八，捉砲，車一平二，車八進六，楊方仍持先手。㈡若改爲砲八平七，則何方馬三進二，車九進一，卒一進一，車九平六，車一進三，兵五進一，士六進五，車二平三去卒，砲八退一，兵五進一，渡河，砲八平七提車，車三平四，砲二退一，雙方互攔，各有所忌，尚屬楊方主動。㈢改走車二平三去卒亦可，變化不同而已。㈣穩健着法，若改爲車三進二捉馬，即何方士四進五，砲六進六，車二平四捉砲，砲六平七，車四進一，車二平一去馬，車四平三去砲，車一平四，車三平四，何佔優勢。



（蘭友按）楊官璘和何順安的十局比賽，第一局楊方以後手獲勝。第二局是楊方先走，楊方以既勝一局在前，所以在這局棋中，保持穩健的着法，佔先手而不急攻。何方始終在應付楊方的先手之下，逐步解拆，也不敢冒險反攻。在一兩個回合中，把雙車兌了之後，變成一個楊方佔先手的和局。

本來在大場棋比賽的時候，第一局如果先手方面求和，那是極易的事。因爲走先手的方面既不求勝急攻，錯漏當然甚少，走和棋的機會極多。楊方先勝了第一局，所以在第二局裏，採平穩的着法。何方反攻不成，只好成和局，等候其餘八局，再作反攻打算，那也是下棋中高深的策略。所以這第二局和棋，倒是雙方各懷機謀的對局，雖然這局棋是平淡求和，但在第三四局裏，必定另有一番精采的互攻局出現。

如果從這兩局棋的評過，來判定楊何兩人的十局賽中勝負所屬的問題，就未免言之過早，因爲楊何兩人的棋藝，相差不遠，繼續再賽，何勝回一局是十分可能的。不過根據楊何兩人以往成績來看，楊官璘每次和何順安比賽，都將何順安擊敗，這一次既勝初局，得了一個下馬威，更容易再敗何一次，這也是極可能的事。

無所不談

三百個老豆

甲：「我老豆每月薪金有三百元，你老豆呢？」乙：「我老豆有三百。」甲哈哈大笑，乙才知上了大當。（海燕）

不怕麻煩？

甲：你過海去那裏？乙：去office。甲：嘩！屙屎都要過海嗎？（多事）

餵魚

甲：你昨天在海傍釣魚嗎？乙：不，是去餵魚呀。甲：什麼？乙：一尾都不獲，餌卻給吃光了，還不是餵魚嗎？（干干）

只怕媽媽

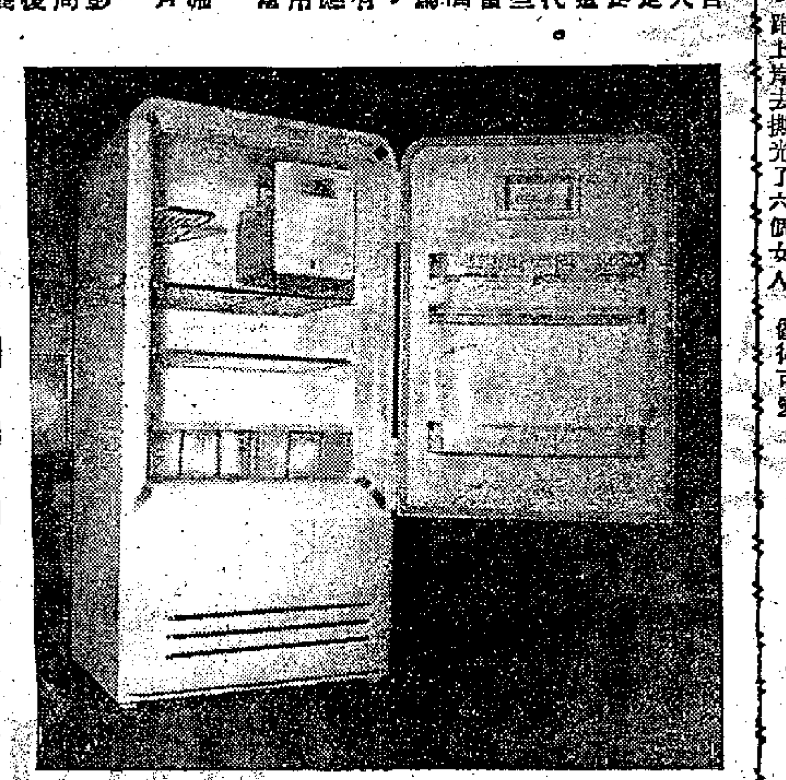
小弟弟問爸爸：「爸爸，你怕老鼠嗎？」爸爸說：「當然不。」小弟弟問：「那你怕老虎和獅子嗎？」爸爸答：「不。」小弟弟又問：「難道大象你也不怕？」爸爸：「全不怕。」小弟弟恍然大悟，說：「我知道了，你除了媽媽外，什麼都不怕。」（華子）

理由充足

相士：「老兄眉頭低壓，卅一和卅二兩年，不特流年不利，事業提防失敗，而且還怕太太……。」客人：「胡說，我尙未結婚。」相士：「不怕太太爲什麼不結婚呢？」

鹹濕的七月

天文台統計，今年七月爲廿三年來最濕的七月，我認爲也是最「鹹」的一月，有法庭中所審的大批風化案爲證。（扮豬食）



塡字遊戲頭獎之愛德華牌電冰箱

Ate 愛德牌 豪華型電雪櫃
保用五年 機件堅固 價格最廉 款式最新
現售$1050 分期$1100.
總代理：百達實業公司 畢打行301室・電話25039
——分銷處——
香港：永安公司 德輔道中213號
亞美無線電器行 銅鑼灣怡和街豪華大廈地下
九龍：瑞興百貨公司 旺角
陽光無線電行 彌敦道185號

國泰 兩片即將同場獻映
國際歌舞 世界青年聯歡節民族藝術大會串表演會 鮮艷彩色
蘇聯兒童教育片 父子團圓 原名：丘克和蓋克（預售門票）

紐約大世界 即日起 最驕傲的新產品 公司出 老少咸宜 巨大
傻人奇遇 ONE GOOD TURN 諾曼威斯頓 主角 得意傑作
浪淘沙 今天早場 紐約
兩院明起 虎穴逞英雄 共和公司巨片
皇后 平安 今天仍映 華納新綜藝體電影！
羅拔先生 MISTER ROBERTS 亨利方達 占士格尼 威廉保維路 積林門 合演
美大欣！里彌！趣越你笑 有人家賞千鏡密窮請輕令狂！
下期 華納巨片 奇俠殲霸戰

東方 即日放映 請早定座
東方情調 古色古香 伊士曼七彩 地獄門 京町子 長谷川一夫 主演
今早十二時起播 有事鍾無艷 羅艷卿 蘇少棠 鄭碧影
荒城蕩寇戰 "Run For Cover" 特藝七彩・第一部超視綜藝體西部片
單騎一雌是！西人域血荒！
豪華 快樂 巨片重捲土來
今天獻映・只限兩天 美高梅華納大偉大宮闈歷史巨片
名士風流 史超域加格 伊莉莎白泰萊 彼得奧斯汀諾夫 主演
瑰麗彩色・片上字幕
美高梅新作新風綜藝合體 七彩 過關斬將 後天獻映
京華 今天最後獻映 派拉蒙恩仇愛恨超級巨片 施麗娜曼簡奴傑作
風塵奇女子 法國舞台演員參加演出
同場加映 丹尼基兒童大使
今早十二時半 家教 永茂紅星主演
明天正場獻映 派拉蒙巨片 魂華夢榮

國民 金陵 金華 新舞台 好世界 龍城
一定狂滿 今天仍映 今天請早
天影公司鉅製全古粵歌空前唱劇巨片
男花旦王 陳非儂 文武生王 麥炳榮 主演
陳非儂 大耍古裝舞 危城鷂鰈
羅家權 少新權 曾雲仙 合演
馬笑英 名駒揚 合演 編劇 陳非儂 專演 錢大叔 李佳
香江粵劇學院員生客串

高陞 大戲院（電話）27139
今晚兩場 飛龍劇團
今日兩點半 劉金定斬四門 保私探高君房
明晚 子崇君

中環 長城 光明 皇龍 多 央球 樂利 明聲 宮城
下期獻映 宮闈艷香比劍名片 粵語對白
一九五五年東南亞影展榮獲冠軍主角 雷恩 安尼泰 主演
玉女雌雄劍
金橋公司發行

刊登廣告 請打電話 三七二二三
本報澳門分銷處 地址：新馬路二號F二樓 電話：三六九四號

國際 即日四場獻映 華納鉅製驚險打鬥俠骨不朽巨片
鐵馬雲裳 加利谷巴 英格烈褒曼 合演
明天四場 五點半映 假鳳虛凰
樂聲 衆要求今天特別映四場
拿破崙情史
新華 即日放映
金生挑盒
都城 越映越盛 第五天映
摩登時代 卓別靈 傑作
今早場 患難夫妻
國泰 只映今明兩天
奇人玩世記 The Pickwick Papers
今天十二時半起 秋海棠
利舞台 啓事

新舞台 佳評潮湧 今天四場續映
長城公司本年度壓卷鉅片 少女的煩惱 「雷雨」中的四鳳 李嬙
Irreparability